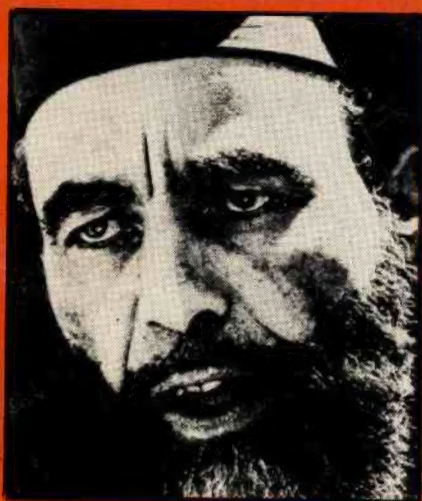


مع ملف كامل: الوثائق والصور

دار  
النشك

# كبوشي



وثيقة حياة ونضال  
المطران إيلازيون كبوشي  
من الطفولة إلى المنفى

إعداد وتقديم:

حيدر حيدر



□ الغلاف للفنان حلمي التوني

من يوسف (البرقي)

# كبوشي

وثيقة حياة ونضال  
المطران إيلا ريون كبوشي  
من الطفولة إلى المنفى

اعداد وتقديم:

حيدر حيدر

دار ابن رشد للطباعة والنشر



جميع الحقوق محفوظة

نيسان ١٩٧٨

## هذه الوثيقة

بعد الامراج عن المناضل ايلاريون كبوشي الذي امضى في سجون الاحتلال الصهيوني ثلاث سنوات ، انطلقت صيحة فرح من اعماق كل التقدميين والوطنيين في الوطن العربي والعالم اغتباطا بخلاصه .

فمنذ اعتقاله ومحاكمته والحكم عليه بالسجن اثني عشر عاما ، والرأي العام العربي والعالمي يندد ويحتج على الوسائل والاجراءات اللاشرعية التي خرق فيها الاحتلال الاسرائيلي كل القيم المدنية والروحانية ابان وبعد اعتقال كبوشي : مطران القدس .

وهكذا برزت ، في مرحلة حادة من مراحل احتدام الصراع العربي - الاسرائيلي ، قضية يمكن تسميتها بقضية ايلاريون كبوشي .

قضية رجل الدين المنخرط بالثورة .

ان اهمية هذه القضية واشارتها العميقة ، تتخطى البطولة الذاتية ، وبسالة اللاهوتي الملتزم ثوريا ، الى اشارة اعماق تكمن خاصيتها التاريخية في جوهر البطولة الجماعية لشعب قرر الموت او النصر واقفا .

في هذا السياق الذاتي - الموضوعي تأتي وقائع حياة ونضال

ايلاريون كبوشي ، رجل اللاهوت المتشبع بالثورة وفلسطين ، وثيقة  
ادانة للاحتلال الصهيوني ، ووفاء ثوريا للفرد المكافح عن وطنه .

وهكذا عندما ذهبت لمقابلته في روما ، كان في ذهني هذا  
الخط البياني الصاعد من الذات الى الموضوع .

وخلال حوارنا ، الذي استغرق اكثر من عشرين مقابلة  
منفردة مع لقاءات جماعية متفرقة ، كنت استمع اليه مكتفيا بطرح  
اسئلة قصيرة داخل مدار الخط البياني المرسوم .

ان هذه الوثيقة — الوقائع التي يقدمها مطران القدس ،  
السجين ، والمنفي ، ليست بالتأكيد كل شيء عن الرجل —  
القضية ، ولكنها شيء من الضوء والحالة عنهما .

وهذه الوثيقة — المواقف ، الموجهة اساسا الى ابن الشعب  
المعادي ، تتسم ببساطة وواقعية كبوشي . الرجل الهادي  
والغاضب معا ، والذي يرى الاسطورة الفذة في اعماق الشعب  
الفلسطيني والعربي لا في شخصه كفرد .

« انا لست اسطورة كما يتصور المولعون بالاساطير الفردية .  
انني انسان بسيط من هذا الشعب المكافح رايت الخير والحق  
والعدل يوطأ فصرخت في وجه الشر » . هكذا يعبر ابن الشعب  
البسيط ، ويفعل .

والفعل ابدا كان يتجاوز الكلمات .

ان التعبير الحواري — التحليلي المتبع في سياق هذه  
الوثيقة ، محاولة متواضعة لتقديم صورة متنامية عن شخصية  
كبوشي غير العادية منذ الطفولة .

لقد ركزت على الطفولة الاولى لاعتقادي انها حجر اساسي  
في البناء المستقبلي ، ولكنها ليست الاساس كله .

ان هذه الطفولة المتموجة بين الغضب والحب ، وبين العنف والحنان الانساني ، يمكن ان تكون احد المفاتيح للدخول الى شخصية الرجل الذي مزج اللاهوت بالسياسة مولدا منها اطروحته وقضيته التاريخية .

سأسجل انه كان مثالا للصدق والجرأة ، وهو يقدم لي وقائع هامة وخصوصية من حياته ، بمطلق الثقة . كما انني سأسجل ان هذه الوقائع المكثفة التي اختار المطران المناضل القاء الضوء عليها ، تؤسس لمواقفه العملية بما هي شهادة فعل تاريخي ، اكثر عمقا وتأثيرا من الجدل الايديولوجي النظري .

لقد قطعت على نفسي عهدا ان ارسل له المخطوطة قبل طباعتها ليرى رايه فيها ، لكن سفره المفاجيء الى امريكا اللاتينية بينما المخطوطة تأخذ طريقها الى النشر ، خلخلت العهد .

اخيرا . تبقى بعض الاسئلة .  
هل كرمنا ايلاريون كيوشي ووفينا حقه نحن العرب ؟  
افن ! لماذا ما يزال رهين كابوس المنفى بعد كابوس السجن ؟  
ولماذا لا نستطيع ان نراه بيننا ، على الارض العربية التي ضحى من اجلها ؟

لماذا كتب على العربي في هذا العصر ان يكون اما سجيناً او شهيداً او منفياً ؟

**حيدر حيدر**



## مدخل

عندما ولد في ٢ اذار بمدينة حلب السورية عام ١٩٢٢ كان اسمه « جورج » ، وعندما صار مطرانا للقدس العربية لطائفة الروم الكاثوليك عام ١٩٦٥ ، صار اسمه « ايلاريون » .

وفي ١٨ آب عام ١٩٧٤ عندما اعتقلته سلطات العدو « الاسرائيلي » بتهمة تهريب الاسلحة للفدائيين ، والانتماء لمنظمة « فتح » ، صار اسمه « الفدائي الفلسطيني » .

اجل . هو الراهب المسيحي ، الوفي لتعاليم سيده في الحب والسلام . وهو في اللحظة نفسها المناضل ، وعاشق الارض الفلسطينية . سجين عذاب الفاتحين ، و « أسير الغزاة البرابرة » كما صرخ في وجه جلاديه أبان المحاكمة .

ايلاريون كبوشي ، وريث عذابات وجراح المصلوب وفادي البشرية ، يتحول في عصر البرابرة ، وتجار الهيكل ، ومصاصي دماء الشعوب ، من راهب في كنيسة ، الى مقاتل ، فسجين ، فمُنْفِي .

ايلاريون كبوشي ، والتهمة انتماء للثورة ، ونقل اسلحة ومتفجرات للفدائيين الفلسطينيين .

يا للتهمة — الوسام ، ويا للتهمة — الشرارة . التهمة —  
الشهادة المودية الى درب الصليب .

هكذا يصعد الراهب الثوري من ادراج الكنيسة الى مرقى  
البنادق ومخازن الاسلحة ، ليعتمد بالنار المقدسة . انه يرتقي  
الى مستوى العصر المتفجر : عصر الفدائيين وعصر الحروب  
الثورية .

وهكذا ، ليكون الانسان جديرا بشرف حياته في عصور الطفأة  
والبرابرة والغاصبين ، عليه أن يتماثل بالشجر الواقف . والشجر  
الواقف الان قامات الاجساد الفلسطينية الشامخة في ازمنة العار  
والذل والاعتصاب . هذه القامات التي تهوي وترتفع تحت وقع  
السياط ولفح النيران واختراق الرصاص ، وطعنة الخيانة .

وايلاريون راهب القدس والبلاد التي تبتشق الاسلحة  
كان جديرا بحياته ووفيا لميراث الفداء والدم . تماثل مع الشجر  
المنتصب ، وقامات الرجال التي تصد في اللحظة الراهنة ، رياح  
العار والخيانة والموت عن الارض الحزينة .

لقد قال بصوت عال في محكمة الغزاة :

« أنني اقدس ارضنا التي تعرف باسم فلسطين ، والخزي  
والعار لاولئك الذين يندسون ارضنا . القدس عربية وستظل » .

هذا هو ايلاريون العربي اذن ! الابن البار للعصر الفلسطيني .  
الفدية والشرارة التي تضئ كبرق يخطف ابصار الغزاة . فاي  
تحول خطر ، بل اية قدوة مستمدة من روح الفادي الاول عدو  
الاباطرة ، أن تتحول الكنيسة الى مدرسة لتخريج المقاتلين !

إن جوهر هذا التحول يكمن في قطبي التناقض بين العسف



والاضطهاد الاسرائيليين ، وبين المقاومة الاستشهادية . وعبر  
جدل هذين القطبين تتجلى القدرة التفجيرية لعصر الثورة  
الفلسطينية . العصر الذي يضع العربي بين اختيارين لا ثالث  
لهما : المستنقع او القم .

ولقد اختار ايلاريون كبوشي كائن منذور للصمود ،  
طريق القم .

وفي عصر الثورات والمذابح والحروب الالهية ، حتى الرهبان  
يتنكبون البنادق تحت الاوشحة الكهنوتية .

هذا ما قام به « كاميلوتوريس » الراهب الكولومبي ، عندما  
وجد بلاده تحت حكم الاوليفارشية وطفمة الامبريالية والراسماليين :

« ولهذا وجدت ضروريا من اجل رسالتي الكهنوتية ورسالتي الثورية ،  
ان ابرهن عن استعدادي لخدمة قضية الشعب الكولومبي ، لذا ،  
فعندما طرحت علي المعضلة التالية : الاستمرار داخل النظام  
الكليريكي ام متابعة النضال الثوري ، لم يعد بوسعي ان اتردد والا  
اكون قد خنت الثورة . قد خنتكم » .

ويقول ايلاريون كبوشي : « عندما طفع الكيل وبلغ السيل  
الزبي ، وفشلت الاساليب السلمية ، لم يبق الا العنف » .  
لقد لخص في عمله من الاعتقال حتى المنفى ، وعبر سلسلة من  
المواقف البطولية ، حياة تخطف الف حياة عادية .

وما كان رجلا عاديا .

استثنائيته انه رجل دين ، وحد بين الدين والثورة ، صانعا  
منهما مركبا جديدا يتحدى البسائد والمالوف .

ان معجزة الثورة بما هي حقيقة وصائبة ، انما تكمن في هذه  
القدرة الخارقة على دفع رجال الدين الشرفاء للخروج من وقار

الوعظ والسكينة والسلام الهادئ ، الى ارض النار ونبض الاسلحة .

وما هي الثورة ان لم تكن هذا الاستثناء الخارق الذي يؤكد القاعدة !

لقد تبعت قضية ايلاريون كبوشي في بدايتها ، وكأنها حالة عادية لرجل دين دفعه ايمانه الانساني لمساعدة الفدائيين في لحظة ضيق . بدت المسألة وكأنها نوع من الورطة العفوية ، تحولت خلال المحاكمة الى نوع من الدراما المثيرة .

غير ان مجرى المحاكمة ، ورفع اشارة النصر في وجه الجلادين ، وصرخته في المحكمة : « لستم اكثر من لصوص وقتلة ومحكمتم غير شرعية . القدس عربية وستبقى عربية » ، ايدانا بان رجل الدين دخل مدار التاريخ والثورة .

لقد كان الراهب فدائيا اذن ، وها هو ذا يرفع رأسه عاليا بهذا الانتفاء العظيم .

حدث ذلك كصخرة تقذف بها بحيرة راكدة . وها هي الدائرة الاخيرة تلطم الضفاف . ان العاصفة تهدر . والبرق ينذر بالرعد ، وها هي الارض تهتز بضربة الصاعقة .

الثورة الفلسطينية وحدها كانت البرق والرعد في نيل العرب الحالك ، وايلاريون كبوشي ينزل على اسرائيل كضربة صاعقة . لقد فاجأهم في غفلة من امرهم ، المسيح الذي صلبوه ، مرة اخرى .

وفي الهيكل الذي حولوه الى تجارة وصيرفة للامبريالية ، جدل سوطا وضرب بلا شفقة الذين دنسوا بيت ابيه .

ايكون المسيح قام ؟

هو الذي يتجسد الان ابنا بارا ، للفادي الاول . ابنا ممجدا

للفترة التي قامت !

كان قد شبه لهم أنه مات فكيف ينهض الموتى ؟

وها هم بعد نصرهم في هزيمة حزيران ، يستكينون لموت العرب . استكانوا للمشهد الخارجي للعرب وهم يترنحون تحت رياح الانكسارات والشتات القومي ، وقالوا : ها هم العرب يعبرون عصور الانحطاط وهذه الدورة التاريخية للعبرانيين .

لقد كنا وما نزال في العصور المنحدرة . عصور التخلف والشتات ونوم العقل والاقتتال الداخلي ، ولكن هذه العصور ليست سمرمدية ، ولم تكن احتكارا لنا . الشعوب كلها والتي نهضت سقط سيفها زما . غير انها كانت تستيقظ وتنهض رغم الجراح والظلام ومحاولات الإبادة ، لتتناول سيفها الملقى .

لقد نسوا في نشوة غطرستهم وانتصاراتهم ، ان عنقاء النار كانت تنهض دائما من رمادها .

نهضت من رماد حرائق المغول والصليبيين والأتراك والاوروبيين ، وها هي ذي الان تنهض من حرائق الامبرياليين والغزاة الجدد .

هكذا كان فعل الموت الخارجي ، يولد مفاعل الحياة ، والتشبث بجذر البقاء رفضا للانقراض .

ترى من الذي كان يصدق ان اولئك اللاجئين التائهين من سكان المخيمات البائسة ، اولئك الذين ضاقت عليهم الارض وقلوب العرب ، سينهضون ويشعلون الارض ، ويقتلون ضمير العالم بعد ذلك الهجوع الطويل !.

نم من كان يصدق ان رجلا من كنيسة المحبة والسلام ، سيمتشق الاسلحة يوما ، ليوجهها الى صدور الغزاة !

انها معجزة الثورة الفلسطينية التي نهضت من بين الحرائق والانتقاض ، و ارادة الامة التي تنتفض لتواجه تحدي الموت .

تستمع الى صوت القارة الجديدة . صوت سبارطة الحديثة وقد اخذها النصر . يقول « هرتزل » الاب الروحي للصهيونية : « ان جنسنا اكثر فاعلية في كل شيء من باقي شعوب الارض » .

ويقول شيمون بيريز وزير الدفاع الاسرائيلي بعد حرب الـ ٦٧ : « ان اسرائيل تجد نفسها مضطرة لانماء قوتها وتطويرها لكي تحرز الانتصار الساحق في اي حرب تخوضها ضد اعدائها العرب . وقد حرصت منذ انشائها على استغلال معظم مواردها ومهايا وادمقتها وعناصرها البشرية لمضاعفة قوتها العسكرية وضمان تفوق جيشها الذي لا يقهر والذي ينبغي له الا يسمح بهزيمة اسرائيل باية حرب » .

لقد ولدت فيهم حروب النصر ، حس التفوق العرقي ، كما كانوا مأخوذين بخرافة شعب الله المختار ، والجنس اليهودي المبصري الذي لا يهلب .

ولانهم داهموا العرب في لحظة غيابهم التاريخية ، وفي زمن شتاتهم وتالب الاعداء عليهم ، توهموا ان شمسهم اشرقت بغروب شمس العرب الآفلة .

وهكذا على مدى ثلاثين عاما اقاموا وليمة الفتك . مارسوا عمليات الابادة ، وحاولوا افناء الشعب الفلسطيني ، وهودوا الارض لاهياء وعدهم الميثولوجي الخرافسي القديم عن « ارض الميعاد » و « النسل المقدس » الذي قل عنه بن غوريون : « انني اؤمن بتفوقنا الخلقي والفكري بحيث يستخدم كنموذج لاصلاح الجنس البشري » .

لقد كانت الاعوام الثلاثون ، سنوات حافلة بالمآسي واغتصاب

الحق الشرعي ، ولكنها في الان نفسه كانت خمرة البقطة والنهوض  
واثبتت ارادة الحياة في اعماق الشعب العربي . ولعل المأثرة  
التاريخية للثورة الفلسطينية عبر سنوات المحنة والصراع الدموي ،  
انها كانت الجفوة المتقدة والمفاعل الدينامي لحركة التحرر الوطني  
العربية ، كما كانت بوصلة التوجه نحو الوحدة العربية في ميدان  
المعركة .

واذا كان تاريخ الشرق والغرب في الازمنة السحيقة ، تاريخا  
دينيا ، بمعنى ان الصراع السياسي كان يرتدي ايدولوجيا الدين ،  
الا ان الصراع في الازمنة الحديثة أخذ شكلا اخر .

فم عبر الحقب التاريخية ، ناضل العرب المسلمون والمسيحيون  
ضد الغزاة المسلمين والغزاة المسيحيين ، من الاتراك والصليبيين ،  
وعبر هذا النضال كانت القومية بما هي دفاع عن الحرية والشعب  
والارض ، هي الاساس والجوهر . وهكذا فالازمنة الحديثة تصلنا  
بالازمنة القديمة في ملحمة صراع العرب المضطهدين مع اسرائيل  
الغازية . اسرائيل الصهيونية نتاج عصر الامبريالية العالمية .

لقد اقام الامبرياليون الكيان الصهيوني في فلسطين درعا  
لمصالحهم الاقتصادية واحتكاراتهم ، ومخفرا متقدما للعدوان حل  
محل الجيوش الاستعمارية المحتلة ، مشكلا جدارا غربيا معاديا  
لفصم عرى الشرق العربي عن مغربه .

هكذا ولاول مرة في تاريخ الصراعات الدولية ، وفي عصر  
صعود الرأسمالية وتركيزها على الاسواق الاقتصادية الخارجية  
لتصريف سلمها وبضائعها ولاحكام سيطرتها على المواد الأولية وفي  
مقدمتها النفط ، يزاح بالارهاب المسلح ، ويجلى بالقوة الاستعمارية ،  
شعب من ارضه ، ليحل محله شعب غريب قفخت به الامبريالية

والصهيونية الرأسمالية من وراء البحار .

لقد كان قيام دولة « اسرائيل » في الوطن العربي في الخامس عشر من ايار من العام ١٩٤٨ بمثابة برميل البارود القابل للانفجار دائما . كان الصاعق الذي سينعطف سريعا بهجرى كفاح حركة التحرر الوطني العربية ، ويطلق الطليعة المسلحة لهذه الحركة : الثورة الفلسطينية .

بذلك ، ولدت الاطروحة الرجعية (اسرائيل) ، نقيضها التقدمي المضاد : الثورة .

ان كلمة ايلاريون كبوشي في اجتماع لوجهاء الضفة الغربية قبل اعتقاله ذات مغزى منطقي عميق في هذا السياق : «الاسرائيليون باضطهادهم ابناء الشعب الفلسطيني ، سيحولون المعتدل الى متطرف ، والمتطرف الى فدائي» .

لكأنكما كان يشير الى تحوله الذي سيكون . لا لتحوله هو فحسب ، انما لتحول الارض العربية الى ارض مقاتلة انطلاقا من قانون الضرورة والدفاع عن الذات المهددة بالموت .

## اللقاء

« الطفولة هي النواة . هي البذرة التي تحمل ملامح  
الشجرة . انها الحجر البدائي الذي سيصنع منه  
التمثال » .

كبوشي





## حمامة الروح القدس

فوق تلال مونت فردي « الجبل الاخضر » المطلة على نهر  
التبير ، يقوم المصح والرهبانية الألمانية « سانتاماريا » .  
بناء من الحجر الروماني الابيض والمصقول . مطوق بالاشجار  
والهدوء والضوء .

داخل هذا البناء يقيم ايلاريون كبوشي الخارج من سجون  
اسرائيل ، والمنفي الى روما .

نرتقي الدرج صاعدين الى الطابق الثاني . الراهبة المكلفة  
بالاستقبال تتقدمنا الى الصالون الفسيح .  
الساعة تشير الى الرابعة عشرة . تقول الراهبة :  
المونسنيور قادم .

في الصالة صحفيون ، ومصورون سينمائيون ، واصدقاء ،  
وفي الصالة صمت ، وانتظار مفعم بحبور .

معظم الذين هنا سيفاجؤون لأول مرة بمشاهدة ايلاريون  
كبوشي : مطران الكنيسة وراهب الثورة .

كيف هذا ؟

هو وحده الذي اجاب على السؤال فيما مضى ، والذي

سيبرهن لماذا الكنيسة والثورة معا في اللحظة الراهنة .  
من خلال الزجاج ، تبدو الحداثق والسطوح القرميدية لابنية روما  
القديمة . السطوح الرمادية الهاجعة تحت الضيـب الكامد . على  
جدران الصالون المستطيل لوحات ايطالية ، ورسوم للقديسين ، وفي  
الزوايا نهضت اشجار صغيرة خضراء حقيقية . وفي الرأس آلاف  
الاسئلة . تختلط وتتعارض . تدخل مدار الابهام والوضوح . الاقتناع  
والشك ، الوهم والحقيقة .

ما الذي حدا برجل الله هذا لان يفعل ما فعل ؟  
اكان مقتنعا بما قام به ام انه تورط ؟ كيف يتوحد الدين بالثورة  
والسلاح بالعنف ؟

وحتى التقيته لم اكن قانعا . لم اكن قادرا على فهم الانتماء  
الثوري لرجل اللاهوت . كانت المسألة تخلق اشكالا واختلاطا .  
كان هناك التباس يخرق القاعدة ويضع الانسان امام هذا الاستثناء  
الجاحد .

عندما فتح باب الصالون ، توقفت الاسئلة والابهامات ، هو ذا  
اذن !

رجل طويل مجلل بثوب الرهبان ، يتقدم بخطوات متسارعة .  
على وجهه اشراقة ابتسامة . يهلهل ويفتح ذراعيه على مداهما :  
اهلا . اهلا . اهلا .

ايلاريون كبوشي حقيقة وليس وهما !  
ويعانق الحاضرين واحدا واحدا . يعانقنا بشوق حي ، نابض  
من اعماق القلب .

الرهبة والجلال والتوجس امام العظمة القادمة ، يختزلها  
برحابة التواضع والمحبة المباحة للبشر كافة .

وبلا مقدمات او طقوس ، يكسر الحواجز التي رفعها الوهم .  
الرجل الذي رسمناه صرحا عاليا ومقدسا ، مهيبا وجليلا ، يتحول

امامنا الى انسان ينبض بالعلم والفرح والشوق للقاء الناس الذين  
طال غيابه عنهم .

بعد التعارف يقول : الاخوان اخبروني عن مهمتك وانا  
بانتظارك .

ويضيف : اهلا برائحة الوطن . كيف حال اخوتنا جميعا  
هناك ؟

— بخير . اننا سعداء بخروجك . كيف انت ؟

— كما ترى . ما زلت حيا . حمداً لله . فرحي لا حدود له  
برؤيتكم .

— لقد مضى زمن طويل على ذلك .

— اجل . اجل . زمن طويل ومظلم .

لم يكن متواضعا فحسب ، بدا مفتوحا من كل الجهات وهو  
يتحدث . لكأنك تعرفه منذ وقت طويل . هذا الانسان الذي تحبه  
لاول وهلة وهو يقدم الثقة وفيض المحبة باتساع كاتساع البحر .

كنا متقابلين . على صدره تتدلى الايقونة الذهبية للسيدة  
العذراء ، وحول بنصره يشع الخاتم الياقوتي الرعوي ، ومن وجهه  
يتألق الامل .

ان اثار السجن واضحة على وجهه الشاحب ، لكن عينيه  
ما تزالان تشعان كنجمتين في ليل . وهو يتكلم تتحدث كل اعضائه .  
يرتسم ذلك اوضح من خلال خطي الغضب العموديين في الجبهة .

خلال الحديث يرفع ذراعيه على امتدادهما نحو الاعلى . تندهش  
من بساطة هذا الرجل المتوهج من داخل . تلمح الطاقة الروحية  
وهي تتخطى هشاشة الجسد الذي عمده السجن .

هذا هو ايلاريون كبوشي أذن !

بدأ يروي لنا بعض قصص السجن : قصة حماية الروح القدس . لقد هرب من سجنه رسائله بطريقة سرية . بعض هذه الرسائل نشر في الخارج فاهتاجت السلطات الاسرائيلية ، وجاءه مدير السجن ليسأل عن الحقيقة .

قال مدير السجن : هل الرسائل التي ارسلتها حقيقية ؟  
وقال له : ألم تقل انها نشرت في صحف العالم ؟  
وقال مدير السجن : بلى .

واجاب : لا بد انها حقيقية اذن !  
كان يروي مبتسما ، واثقا ثقة تلك اللحظة التي كان يخاطب فيها جلاده .

وسأله مدير السجن : ولكن هل ارسلت تلك الرسائل بشكل علني ؟

وسأله : هل مرت عليك ؟

فقال مدير السجن : لا .

— اذن ؟

— لا بد انها ارسلت سرا اذن !

واستمر يروي بمرح شامت : ما كان مدير السجن يتباله .

كان يحقق بطريقته المسرحية الخاصة . من خلال اجوبتي اللامبالية به ، وثقتي ، ادرك انني حر على نحو ما داخل الجدران المغلقة ، كما ادرك في اللحظة ذاتها ان هناك خلا في اجهزة مراقبته التي لا تعمل بشكل دقيق . احس بالامتعاض المتزوج بالحقن والكراهية . تفحصني بنظرة وعيد ثم سال بهدوء الجلاد : هل ستشرح لي كيف تم الامر ؟

وقلت مباشرة : اتقسم بالله ان يظل الامر سرا بيننا ؟

كنت اعرف ان الرجل متدين . وقال : اقسم .

وقلت : تأتيني غدا صباحا في الخامسة تماما . وفي الوقت المحدد جاعني وطلبت منه ان يبتعد عن بوابة الزنزانة حوالي خمسة امتار .

بعد ان ابتعد رحت اشرح له : اسمع . نحن المسيحيين نؤمن بالثالوث المقدس : الاب والابن والروح القدس ، كما تعرف . ان الروح القدس تتجسد لدينا بحماية بيضاء وهذه الحماية تأتيني دائما . تقف على نافذة الزنزانة وتسالني ما اريد وما ارغب بعد ان تسلمني ما لديها من رسائل واخبار . وهكذا جاعني في احدى الامسيات فسلمتها الرسائل التي كتبتها . هذه هي الشيفرة .

وامتعض مدير السجن . صرخ غاضبا : انت تسخر مني ! هل هذا يصدق ؟  
واجبته ضاحكا : سؤالك عن سر الرسائل يعطي هذا الجواب . اتعتقد انني مغفل حتى اروي لك كيف ارسل رسائلني ؟ وانفجرنا ضاحكين .

في لحظة الاستراحة بعد رواية سر الحماية البيضاء ، قدمت له هدية الاخ ابو عمار : شريطان مسجل عليهما اناشيد الثورة مع شريط عن مراحل نضاله واعتقاله وسجنه .

قرا اهداء وتوقيع قائد الثورة على الاشرطة : « الى امير الكنيسة المناضل ايلاريون كبوشي مع محبتي وتقديري » .

بهدوء خاشع قبل الاشرطة كمن يقبل تراب فلسطين . قال : قل لزعمينا وحبيينا وقائدنا «ابو عمار» انني قبلت هديته المقدسة . هذه اجمل هدية وتذكاري في حياتي . آمين . ما اعبق رائحة فلسطين !

ومن عينيه شع بريق الغبطة وهو يتقرى الاشرطة ويفتحها . ملف المقابلات والمقاتلات مع الملصقات التي تتحدث عنه والتي حملتها اليه ، تصفحها وهو يبتسم بأصابعه وعينه ولحيته الوديعة .

وسألني عن مدة اقامتي في روما ، فقلت : انها مرهونة  
بلقاءنا خلال مهمتي . انا لست صحفيا . سأعد عنك كتابا خاصا  
وجديدا وهذا يحتاج وقتا وتفاصيل وحوارات ووثائق . انني اطمح  
الى معرفتك جيدا .

— اسمع . انا رجل واقعي اكره المبالغات  
وما فعلته امر عادي . انا لست اسطورة ولا اريد ان  
ابدو كذلك . في كل يوم هناك عشرات الرجال  
الابطال الذين يضحون بالدم وانا لم افعل شيئا خارقا . آمل ان  
تكون واقعي في كتابك وان اظهر على حقيقتي . قل لي : هل لديك  
مخطط عن الكتاب ؟

— مخطط اولي : الطفولة ، الكهنوت ، العمل الوطني ،  
الاعتقال ، المحاكمة ، السجن ، المنفى ، ما بعد المنفى . هذا  
مرتسم ابتدائي يمكن تعديله كما يمكن تخطي سياقه التسلسلي .  
وقال بارتيماح : عظيم . مبدئيا هذا معقول . انا هنا اسير  
والله الحمد كما ترى . اسير الزيارات اولا والراهبات ثانيا .  
انتقلت من سجن الاعداء الى سجن اخر . ولا اصعب من الوقوع  
تحت سيطرة الراهبات .

الجملة الاخيرة قالها بروح فكاهية مميزة وهو يضحك .  
واستطرد : الاهل قادمون اليوم وفي المساء سجل المقابلات  
والزيارات مليء .

والتفت نحو الاصدقاء المحيطين به : انا احسبكم . انتم  
احرار . اما انا فكما ترون .

وابتسم بعذوبة فياضة مشوبة بحزن خفي . كان يطفئ  
الان لفافته الرابعة .

— غدا في الحادية عشرة . ما رايك ؟

— حسنا . انما لنا لقاءات اخرى .

— بالتأكيد . غدا نتفق على البرنامج .



وانا أخرج من لقائه كان ما يزال امامي . الحضور المادي  
للرجل الروحي الذي اضاء تاريخنا في ازمئة الظلمة . رجل الدين  
المنحدر نحو الثورة ، انحدار الانهار الى مصب البحر .

بين ستار الدهشة والتوجس ، كانت كلماته البسيطة  
الممزوجة بالوداعة والغضب ومرارة التجربة ، ما تزال تدوي .

ومن الاسطورة الى الواقع ، ابتدا الذهول يتحلل الى  
مواده الاولية . المواد التي تدخلك في الوقائع التاريخية وهي  
تصنع الكتلة المتراكمة على مدى التجربة والزمن .

هذا الرجل البسيط المتواضع ، العادي .

هذا الرجل غير العادي !

الكاهن المقاتل الذي ارتدى تحت وشاح الدين ثوب القتال ،  
هوذا يوحد بين الكنيسة والوطن ، لاغيا التعارض القديم ،  
السائد ، محولا الله الى محبة ودفق فدائي في ازمئة اغتصاب  
الاوطان .



## المرحلة الخطرة

— هل نبدا بالطفولة ؟

وقال : ولماذا لا ! الطفولة نواة الرجولة .

نحن مع النواة . مع حبة القمح التي تختبر في اعماق الارض والتي ستحمل ملامح السنبله .

الزمن عام ١٩٢٢ والمكان مدينة حلب ، وسوريا تنتفض على المستعمرين قاذفة في وجوههم شرارة الثورة الوطنية .

لقد ولد الطفل جورج بشير كبوشي بينها الوطن يعبر بالدم مخاض الاستقلال .

— هل كان ذلك صدفة ام قدرا ؟

— ربما . الان وانا اتذكر ولادتي ربما ارى لذلك معنى . نحن

كرجال دين لا نؤمن بالعبث . لكل ظاهرة معناها والله وحده يعرف سر المعنى .

كان الاوسط بين اخوته الثلاثة . كذلك كان الديناميكي والمشاغب والاصعب مراسا . ومع ان العائلة والام خاصة كانت متدينة ، واخلاقية ، الا ان جورج الطفل كان يثير المتاعب ويخرق قواعد الوداعة والهدوء والانضباط عبر اشتباكات مع اولاد الحي وتلاميذ المدرسة . كان ناظر المدرسة يقول عنه : اذا كانت هناك مشكلة فلا بد ان جورج كبوشي وراءها .

في السنة الاولى من دخوله المدرسة الابتدائية ، مات ابوه .  
كان عمره ائذاك ست سنوت . يقول عن ذلك : موته كان صدمة .  
نجة يرى الانسان نفسه وحيدا وغير محمي . انه شبه عار في  
ارض مقفرة .

الان ما عدت اتذكر صورة والدي ، الام عوضت فقدان الاب .  
تفتح وعيي على امي التي ربنتنا . كان عمرها خمسا وعشرين  
عاما . ومع انها كانت في عز صباها وجميلة ، الا انها رفضت  
الزواج ووهبت حياتها من اجلنا . كانت تقول للاقارب والاصدقاء  
الذين ينصحونها بالزواج من رجل يحميها . من كان في بيته  
ثلاثة رجال ليس بحاجة الى رابع . اولادي حصتي من الدنيا وهم  
كنايتي وحمائتي في هذا العالم .

لقد علمتنا تلك الام الطيبة محبة الله ، كما علمتنا القيام  
بالواجب . كانت تجسد الروح الحقيقية للتضحية في غياب الاب .  
وبقدر ما كانت خنونة كانت حازمة وصلبة .

عندما نعود من المدرسة تكون بانتظارنا على عتبة الدار .  
نظام البيت واضح والزمن موزع بين الطعام والدراسة والاعتسال  
والصلاة . علمتنا التكيف مع الواقع وعدم الانقياد للنزوات  
والمواطف الخاصة والرغبات .

يتوقف ليشمل لفافة . في وجهه ملامح حزن شفاف اثارته  
ذكرى الطفولة القديمة . انه يراجع الان حياة عبرت منذ خمسين  
عاما .

عندما سألته عن الطابع الثنائي للتكيف الذي تحدث عنه :  
تكيف واقعي ، وتكيف ذرائعي ، طلب الايضاح اكثر .

وضحت فكرتي عن التكيف بمفهوم الامتثال والتلاؤم مع العالم  
كما هو وقبوله في سياقه الوضعي ، وهذا المفهوم يكرس الواقع

ويرسخه ، وهذا نقيض التغيير الذي يطرحه ادراك الواقع لمعرفة تناقضاته وتسريع هذه التناقضات بالفعل الحركي .

كان واضحا الان اننا نقرب من مسألة حساسة سنعود اليها فيما بعد عبر سياق الزمنى والروحي ، الثورة والدين ، السياسة واللاهوت .

وجاء جوابه الاولى متسقا مع التكوين التربوي للبيت والمدرسة الدينية : في المدرسة تعلمنا كهيذا : الكاهن في الخدمة الروحية اثنى بالجندي في العسكرية . انه مأمور . وهو معرض للانتقال الى اي مكان تفرضه عليه السلطة الكنسية . اذن عليه ان يتكيف مع المكان والزمان والمركز المسند اليه . هذا التكيف يريجه ويربح الاخرين . سيكون سعيدا وهو يمثل لرؤسائه . سعادته هذه تنشر الفرح والطمانية في اعماق البشر المحيطين به . التكيف من التاحية الانسانية والمسلكية ، تنفيذ الامر ولكنه في الوقت نفسه يحمل شحنة عطاء . ما دمت تعطي وانت قانع بها تعطي فانت في اعماق الطمانية والفرح الروحي . هذا هو الدين في جوهره ، وهذا ما عنيته بالتكيف .

— لنعد الى البيت والاسرة . الام ماذا كانت تعمل ؟

— اشتغلت خياطة . كانت تخط الثياب للجيران واهل الحي . والذي كانت لديه ثلاث سيارات تعمل بالاجرة . بعد وفاته بيعت السيارات وعشنا بقسم من ثمنها . ما تبقى من النقود اشترت امي بها آلة خياطة للبيت . لقد انتقلت مسؤولية الاسرة الى الام . كانت الاب والام معا . كانت تشعر بالمسؤولية المضاعفة ومن هنا جاء الحزم في تربيتها الصارمة والفولاذية .

— لكك كنت صعب المراس وعنيفا في طفولتك . كيف كنت

ترضخ لنظام البيت وحزم الام ؟

— احيانا كنت احتج واصرخ . كنت اقول لامي : لا نكاد ننهي من جرس المدرسة حتى يجيئنا جرس البيت . ما هذا !  
اننا نعيش حالة انذار مستمرة .

— وماذا يكون رد فعلها ؟

— كانت تضربني ، وتؤني بي بقسوة . صفعاتها القاسية كانت تعينني الى الصحو . اذكر الان تلك الصفعات واقول : لولاها ربما ما كنت رجلا . كانت جدتي لامي تعيد الجو الى صفائه ، تقول لامي : للقسوة حدود . لا ينبغي كسر شوكة شخصية الطفل ، انما لا بد من صفة التنبيه حتى لا يخطئ ثانية . وتلفت نحوي لتروي لي حكاية او تملئني امثلة او مبدا من مبادئ الاخلاق والصدق واحترام الوالدين .

— من هذه الحكايات او الامثولات مثلا ؟

يطنىء لفائفه . يضع رجلا فوق الاخرى . خطوط الغضب الخمسة في جبهته تتمدد ارتياحا . هذا الخروج الانى من المنفى ورحلة الالام الطويلة باتجاه حقول الطفولة ، ينشر في النفس امواجا من الغبطة السرية ، ومن الاسى الشفاف .

— اذكر الان امثلة كانت بمثابة ترتيلة او اغنية شعبية تدور حول الدين . جدتي كانت ترتلها على النحو التالي :

« آه وآه وآه وآهتين

وكس درب الحجاز بريشتين

وحفر بئر عميق بابرتين

وغسل عبيدين ليصبحا ابيضين

اهون علي من الوقوف بيباب دائن اطلب منه وفاء الدين « .

هذه الامثلة كانت تتحول الى اهزوجة ترددها جدتي حول

صعوبة استيفاء الديون .

من هذه الجدة البسيطة التي تروي الحكايات في الاماسي ،  
تعلمت معنى احتمال الشقاء والالم . عندما كنت في السجن وفي  
اعماق الظلمة والرطوبة واليأس ، كنت اذكر حكاياتها الغريبة ،  
وخاصة حكاية العذاب والصحراء .

لقد سألتها في احدى الامسيات ان كانت تحبنا فأجابت جوابا  
مثيرا وغريبا : لشدة ما احبكم أتمنى لكم العذاب والالم : وسألتها  
مستغريا : العذاب والالم يا جدتي : لماذا ؟ وبادهنتني قائلة : الكسل  
والخمول يأتي من الحياة السهلة المريحة الخالية من التعب  
والشقاء . العذاب والالم يا ولدي يصنعان الرجال . استمعوا  
يا اطفال لهذه الحكاية . وتبدأ تروي لنا قصة الرجال الذين تاهوا  
في الصحراء فالتقوا بشجرة عارية ، وكانوا مرهقين من الشمس  
والتعب والجوع ، فغادروها وهم يلعنونها لانها بلا ظل ولا ثمر ،  
وبعد مسيرة شاقة واجهتهم شجرة ظليلة مثمرة فهرعوا نحوها  
ليستظلوا بها ويأكلوا من ثمرها ، ولكن الثمار كانت عالية  
لا تطل ، فراحوا يجمعون الحجارة من اقاصي الصحراء الرملية  
ليستقلوا بها الثمر ، وبعد عذاب مضن اكلوا واستراحوا .



بعد سرد الحكاية كانت تلخص لنا المعنى قائلة : الحياة  
صحراء قاسية يا اولادي . الشجر العاري لا نفع منه والشجر  
الظليل المثمر يحتاج حجارة ومشتة . لا ظل بلا تعب ولا ثمر  
بلا حجارة وعذاب . قسوة الحياة لا يغلبها الا الاقوياء .

لم تكن الحكاية نبوءة بمستقبل الآلام التي لفحت الطفل فيما  
بعد ، بقدر ما كانت قانونا بسيطا مستنتجا من التجربة الشعبية .  
القانون العفوي ، ولكن الحاد والمنطقي : للنضال من أجل حياة  
لها معنى لا بد من الاسلحة .

## المتنرد الطليعي

الرجل الذي اقض مضجع اسرائيل بعد اعتقاله ومحاكمته وسجنه ، والذي انصهرت قضيته بقضية العرب في القرن العشرين ، نصار رمزا وامثلة كفاح ، كان تلميذا فذا ، ومشاعبا في الوقت نفسه .

في المدرسة الابتدائية كان من البرزين الاوائل ، ولكنه كان مثيرا للمتعاب وصداميا مع اولاد الحي والطلاب والمعلمين . كانت لديه عصابة من الاشقياء والمتنردين من تلاميذ المدرسة وابناء الحي ، وكان هو القائد .

مع هذه العصابة كان يثير معارك في ساحة المدرسة وملاعبها وفي ازقة الحي ، والخسائر دائما في الطرف الاخر : وجوه دائمة ، رضوض ، تمزيق ثياب ، دموع ، والشكوى ابدا ضد جورج كبوشي ، قائد العصاة .

ولكنه كان شهبا ، تعاونيا ، ومضحيا ، ثانه شأن اي قائد ينزع الى كسب الانتصار بمواقفه النبيلة .

كان يقدم لطلاب المدرسة الفقراء جزءا من مصروفه اليومي ، ويوزع عليهم قطع الكعك والبسكويت ، فكان محبوبا وتقربا من القلب لجراته وشهامته .

لم تكسره قسوة الام . صقلته ، محولة رخاوته الى كتلة صلبة لمواجهة ضراوة العالم .

كان يمتلك كبرياء الطليمي وجراته في اقتحام المخاطر دونما حساب للريح والخسارة ، ولكنه كان وديما في اعماقه وداعة النبع .

غير ان الام كانت قلقة من هذا المتهم الذي يضرب اخاه الاكبر انطوان ويعتدي على الاطفال حتى يدميهم .

ذات نهار شدهت الام حتى الذعر من مشهد لن تنساه . جورج وانطوان يأتیان من المدرسة وعلى وجهيهما سيماء الشجار . يرمي جورج محفظته بحق ويثاول خيطا يعلقه بحلقة في السقف ، صائعا من الجزء المتدلي انشوطة . يأتي بكرسي ويقول لانطوان : هيا اصعد الى الكرسي . عندما يصعد انطوان ، يضع جورج الانشوطة في عنق اخيه ثم يضرب الكرسي بقوة فيتدلى انطوان مشنوقا .

لكن الخيط ينقطع .

وتصرخ الام التي كانت تضحك من هزلية المشهد .  
— ولكن ما الذي فعلته يا جورج ؟

ويمسح جورج بعصبية : مشهد شئق . لقد رايت ثلاثة مشنوقين في ساحة « باب الفرج » واريد ان اعاقب انطوان مثلهم .

— ولكن ما الذي فعله ليستحق الشئق ؟

— وقف مع الناظر ضدي وانا على حق .

وقال انطوان وهو يسمل من ضغط الخيط على عنقه :

ولكن لماذا كتبت على السبورة ان الناظر حمار ؟

وصاح جورج : بلى . انه حمار لانه صدق التلاميذ الذين

شكوني وانا بريء . لقد شهدت ضدي وتعلم بأنني بريء . لماذا تقف ضد الحق ؟

وانتاب الام مرارة وخوف . كان واضحا ان هذا العاصي قد تخطى عقابها وكسر عليه . صلت لله ان يهديه ثم ذهبت الى مدير المدرسة تطلب عقابه .

لكن مدير المدرسة يجيبها جوابا غريبا : لا تقلقي عليه . المياه الهائلة اعمقتها عكرة اما الصاخبة فنظيفة الاعماق . ابنك نقي الجوهر . انه كالنهر الصاخب يقذف اوساخه على الضفاف اما اعماقه فنقية .

ثم يسرد المدير للام قصة داؤود النبي الذي قتل جليات بحجر عادي غير مصقول . ويقول لها : الحجر غير المسوى هو الذي يقتل . جورج حصاة غير مصقولة لكنها تدمي وتقتل . دعيه على فطريته .

ويرد المدير المثل الطلبي الشائع : « البير البيطب بيختر جب » .

غير ان ادارة المدرسة كانت تعرف كيف ستوجه طاقة الطفل . كانت ديناميته المثيرة ونكاؤه المتفوق ، يؤهلانه لاستلام مسؤولية الصف ، وبذلك يمثل تحت مظلة الانضباط والسلطة والهدوء .

— وهكذا صار كبوشي العاصي والمشاغب ، كبوشي النظامي . يقول العبارة محركا خلفيتها ، ومغزاها السياسي ، وهو ينقسم .

وهو يرسم لوحة طفولة المدرسة ، تتنابه نشوة فكريات تتموج كطيور ملونة فوق بحار ذاكرته .

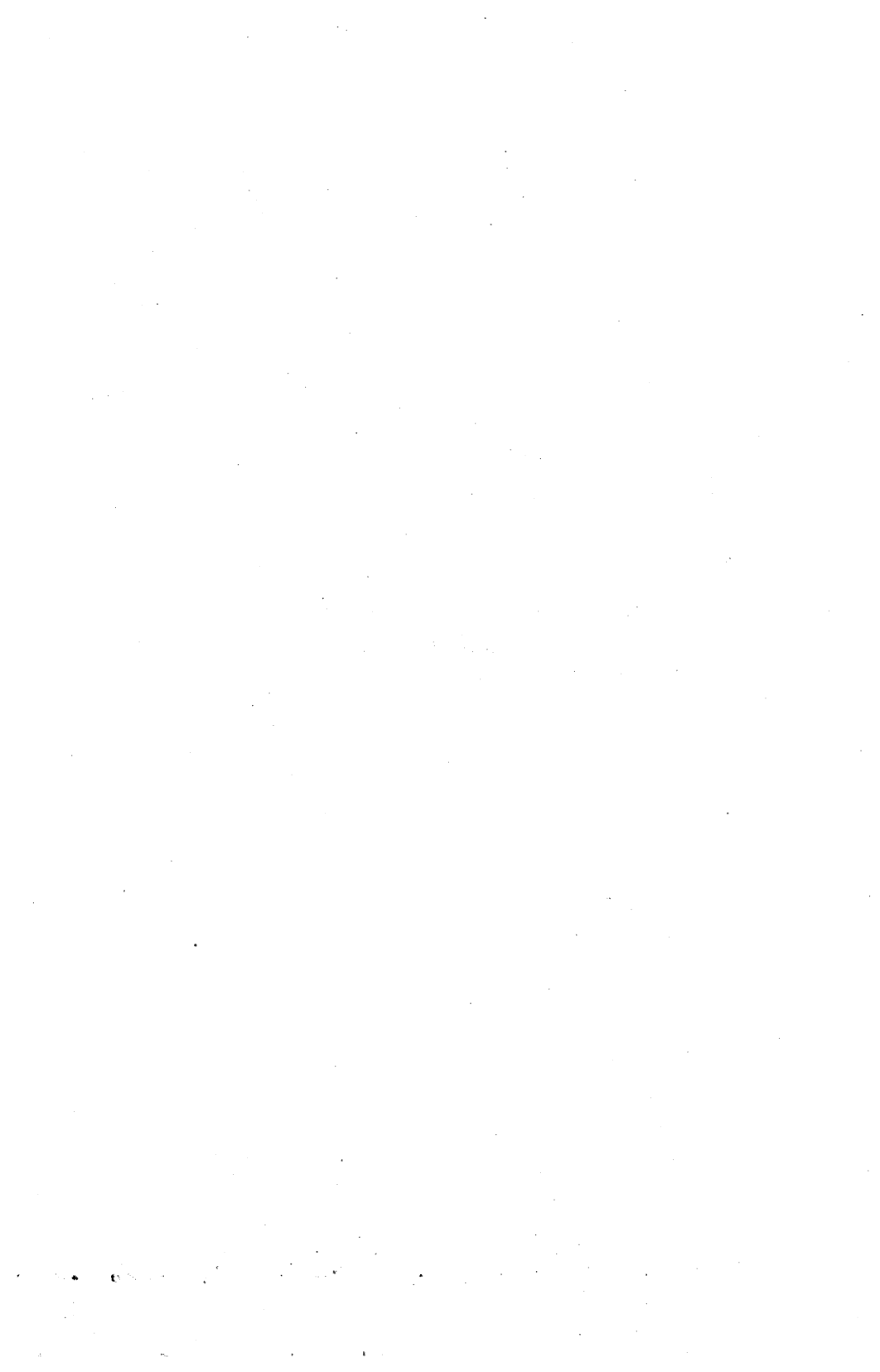
— لقد كنت طليعيا في الغضب والهدوء . انني اكره ان اكون تابعا . اريد ان اكون دائما في المقدمة واصرخ : اتبعوني !



## **الانعطاف الديني**

« قد يتحول الكهنوت إلى مسألة طقسية ، فردية  
وسطحية إذا لم يجازف العلمانيون بالنضال من أجل  
رفاهية اخوانهم » .

**كاميلو توريس**



في البدء كانت الحرية . الطفل الذي كان صاخبا وعنيفا في البيت والمدرسة ، كان يرفع صوته ويديه عاليا من أجل الحرية . وعبر هذا الاحتجاج الثائر ، كان الخط البياني للطموح يتنامى ويتعمق ، وعندما كان يمر في مرحلة انكسار ، كان يتحول الى حالة جنينية للانطلاق باتجاه آخر .

ومن البدء كانت هناك حالتان في مجال تنازع . ان شخصية الطفل كانت مشروطة على ما يبدو بحددين : التكيف من أجل الامتثال ، والنزوع نحو الخروج .

وبين صوت الام بتعاليمها التقية ، المتسقة مع صوت المدرسة بأطواقها وانذاراتها ، وبين صوت الرغبة والحرية الداخلية ، كان هناك انشراح وتعارض .

ولان صوت الورع والتقى والهدوء والانضباط كان الاقوى ، ضمر صوت الرغبة والحرية الداخلية زمنا . لقد حسمت الام مسألة التعارض بالتوجه النهائي نحو الكتيبة والدين . حدث ذلك اتقاء للجنوح المحتمل في اعماق الطفل .

جورج كبووشي يغادر في الحادية عشرة من عمره مدرسة « الفرير » الى بيروت ويدخل في عام ١٩٣٣ المدرسة « الباسيلية الحلبية » الدينية .

عندما سألته احد القساوسة : لماذا تريد ان تصبح كاهنا وليس طبيبا او مهندسا ؟

اجاب : الكاهن يهيء رجالا للمجتمع . في عالم الكهنوت السبل مفتوحة للبذل والعطاء . السعادة هي العطاء والله في النهاية هو



هذا العطاء وهذه الطاقة الخلاقة في اعماق الانسان .

وهكذا بين الامتثال والخروج ، اقام الطموح الخلاق جسرا من التكيف لصبوة القيادة وتهيئة الرجال وتفجير الامكانيات الكامنة .

لم يكن هناك تنازل من جانب الطفل الذي يهيا ليكون كاهنا ، بقدر ما كان هناك انعطاف وتحول من مجرى لآخر .  
ولان الظروف الموضوعية في مرحلة الطفولة الاولى لم تكن ناضجة ، كما لم تكن متسقة مع النمو الذاتي والوعي ، حدث الانعطاف الآتي باتجاه الدين لا باتجاه السياسة والثورة .

غير ان المراحل اللاحقة للنمو والتحصول ووعي القضية التاريخية لرجل الدين ايلاريون كبوشي ، ستضع المسألة في نطاقها الذاتي — الموضوعي الصائب ، وسيحل اشكال التعارض القديم بين الدين والثورة بحالة توحيدية واندماجية ليست فريدة من نوعها ، ولكنها ظاهرة استثنائية وفذة في القرن العشرين يمكن ان تتحول الى قدوة وامثلة .

وهكذا من عام ١٩٣٣ — ١٩٤٢ وعبر سنوات تسع ، يتلقى الفتى دروسه الاعدادية والثانوية في (الباسيلية الحلبية) التي ينسب اسمها للقديس (باسيليوس) . وخلال هذه السنوات الهادئة يختزن النهر الصاخب قواه الكامنة ، ويوجه جورج كبوشي بتعاليم دينية ليصبح كاهنا مكرسا في الكليكية الرهبان البيض في القدس فيتحول اسمه الى ايلاريون كبوشي .

ومن عام ١٩٤٢ — ١٩٤٧ يتفرغ داخل دير الاكليكية للتشيع بروح الكهنوت والطقوس الكنسية واللاهوت المسيحي ، معزولا عن العالم الخارجي .

كانت احداث فلسطين تهز العالم والوطن العربي آنذاك ،  
وداخل فلسطين يمتد الارهاب الصهيوني ليحقق حلم « مملكة  
داؤود » « وارض الميعاد » التي ستقام على انقاض الجسد  
العربي وارض فلسطين العربية .

يتحدث الكاهن كبوشي عن تلك المرحلة بشحنة عميقة من  
الالم : كنا معزولين داخل الدير ولكن الاخبار والاحداث كانت  
تجتاز الجدران العالية وتصلنا . كنا نتالم ونناقش ما يحدث في  
اوقات الراحة . الآباء الروحيون كانوا يتحسسون الاحداث المؤلمة  
لكنهم كانوا يخشون انتشارها بيننا خشية ضعفنا . عندما  
نسف الاسرائيليون فندق الملك داؤود كنت الوحيد الذي ذهب  
ليراه . شاهدت الدمار وجث الضحايا الـ ٩٠ من الانكليز والعرب  
وشعرت باللم لا حدود له . انبني ناظر الدير وقال : ما كان عليك  
ان تذهب . انت رجل دين ونحن محايدون . وقلت : ولكنها بلادي  
ايها المحترم . بلادي التي ينسفونها . كيف يكون الانسان حياديا  
ووطنه في خطر ؟ فيما بعد سجلت بعض اليوميات عن الارهاب  
الصهيوني وعن ذلك اليوم المؤلم .

كان الان موشحا بهزيج من الغضب والمرارة وهو يتذكر  
ذلك اليوم الاسود : انا اعتقد ان ذلك اليوم لن يحى من ذاكرتي .  
وربما كان البداية . بداية الاحساس بالقضية . لقد شاهدت بأم  
عيني الدليل العملي والقاطع لارهاب البرابرة وهم يمزقون جسد  
الوطن .

وفي القدس يبدأ الاحساس بالقضية الفلسطينية . قضية  
الشعب الذي غزي في ارضه وعقر داره . لقد جاءه الغزاة من  
وراء البحار ومعهم البنادق والتفويض الامبريالي لطرد شعب من  
بلاده واسكان شعب آخر غريب ودخيل ، تحت ستار اكنوبة

تاريخية وحق ميثولوجي مزعوم ، سوف يفرض بالحرب الاستعمارية والعنف المسلح والارهاب الدموي .

كان ايلاريون كبوشي قد رسم كاهنا في عام ١٩٤٧ في القدس بعد انتهاء مرحلة التحضير والدراسة اللاهوتية .

وبعد ان سمح له بالخروج من الدير ككاهن مكرس ، بدأ الدخول في المجتمع لاقامة علاقات اجتماعية بين الكنيسة والناس . ومع الاسر والعائلات الفلسطينية المسيحية ، كان يلتقي ويبشر بتعاليم المسيح حول المحبة والتسامح والقيم الروحية .

— كيف كنت تربط بين القضية والتسامح ؟

— مذ كنت في الدير كنت مندفعاً نحو قضية فلسطين . ومع ان ادارة الدير كانت تمنع الاحاديث السياسية الا ان ذلك كان يحدث سراً . بعد ان رسمت كاهنا وخرجت الى الحياة الاجتماعية ، صار بالامكان الجهر بالامور السياسية . كان عمري آنذاك خمسا وعشرين عاماً . لم يكن الوعي كاملاً في الامور السياسية ومع ذلك كنت أحث الناس على التضامن والتعاون والتضحية . كنت اشرح حياة السيد المسيح الفدائي الاول في سبيل المحبة الانسانية . المسيح ولد في فلسطين وعاش فيها وصلب فيها والذي صلب المسيح هم اليهود وهؤلاء هم اعداء المسيحية منذ نشأتها . هكذا كنت اعلم الآخرين ان المسيح فلسطيني والذين صلبوه هم اعداء فلسطين . وكان واضحاً المفزى من وراء هذه العبارات .

بعد عام ١٩٤٧ يعود ايلاريون كبوشي من القدس الى لبنان ويقيم في سوق الغرب في ( دير الشير ) بالشوف .

ويبدأ النزوح الفلسطيني الاول . آلاف العائلات تخرج من

ارضها ومنازلها تحت النيران والرعب ومرارة الهزيمة .

فلسطين سقطت بيد الصهاينة ، والثوار ظلوا يقاتلون حتى اخر رصاصة . لم يتخاذل الشعب لكن الحكام الخونة سلموا فلسطين . لقد تواطأ السلاطين والملوك العرب مع اليمبراليين والصهاينة ، وهزمت الجيوش العربية تحت ضربة الخيانة ، وهكذا امتلأت ارض العرب باللاجئين المغممين بالحقد والمرارة وشهوة الثأر القادم .

وفي لبنان ومنطقة الشوف يهتم الاب - الخوري ايلاريون كبوشي بعدد من العائلات النازحة ، والتي يعرف قسما منها ابان وجوده في القدس . يؤمن لها السكن والطعام واللباس والمال . ومن خلال لقاءاته مع النازحين كان يهون عليهم وقع الكارثة ويقدم لهم العزاء الروحي .

كان لدير الشير المسؤول عنه ، مدرسة هي مدرسة ( النهضة الوطنية ) ، كانت مدرسة ابتدائية واعدادية عادية ، تحولت الى مدرسة ثانوية داخلية تستوعب الطلاب الفلسطينيين من ابناء اللاجئين . لقد اعتنى الخوري ايلاريون بشؤون المدرسة ورفع مستواها واشترى لها باصا لنقل التلاميذ من بيوتهم ومخيماتهم اليها .

استمر اهتمامه بالدير والمدرسة وامور النازحين من عام ١٩٤٧ - ١٩٥٢ ، وخلال هذه الفترة بذل جهودا متواصلة لتحسين اوضاع العائلات الفلسطينية التي كانت تعيش تحت ظل اقصى الظروف في المخيمات . يتحدث عن هذه الفترة فيقول : في الشوف تعرفت على البؤس الفلسطيني . ومن خلال موجات النزوح ادركت الوضع اللاانساني للانسان الفلسطيني كما ادركت عمق الجريمة التي ارتكبتها الصهيونية ضد شعبنا المشرد . لقد كان الجوع والتشرد والفقر وفقدان الوطن ، وصمة عار في جبين

الدول الاستعمارية التي اقامت اسرائيل في قلب وطننا العربي .  
كانت امامنا وثيقة البطارقة والاساقفة الكاثوليك الموجهة  
الى اعضاء الاكليروس في العالم . وفي هذه الوثيقة تنديد بمواقف  
الغرب المعادية لقضية العرب في فلسطين .

بعد ان تحدثنا حول اهمية الوثيقة في هذه المرحلة ، وشجبها  
للتحيز والظلم الواقع من الغرب ضد الفلسطينيين والعرب ،  
سألته عن « اللاسامية » هذه الخدعة الابتزازية التي تزرع بها  
الصهيانية لزرع « عقدة الذنب » لدى الاوروبي . عقدة الذنب  
المستحكمة من جراء جرائم النازية ضد اليهود . وراح يتحدث  
بوعي تاريخي صائب ، وهو ينظر الى الجدار المقابل . الى تمثال  
نضي يمثل المسيح المصلوب :

اود ان اقول شيئاً لست ادري لماذا هو غير مفهوم عند  
الغرب . امر بديهي وتاريخي ان العرب ساميون كاصل  
تاريخي ، فكيف يكونون ضد السامية ؟ كيف يكونون ضد ميراثهم  
واصلهم ؟

ان عقدة اللاسامية التي استغلتها الصهيونية يمكن ان تكون  
ابتزازاً في الغرب ، وهي كذلك . لقد روجتها القوى الصهيونية  
لتستدر بها عطف الغرب ودعّمه لاقامة دولة اسرائيل . نحن نعرف  
ان الالمان الغربيين ما زالوا يدفعون لاسرائيل ملايين الماركات  
تكفيراً عن جرائم هتلر والنازية .

ويتوقف قليلاً ليشمل لفافة . يكتسي وجهه مسحة من  
الجهامة . ان شخصيته تتألق بكامل قوتها ووهجها وهو يتحدث في  
المسائل العميقة . آنذاك ترى فيه الرجل المتماسك والصلب  
والمستند الى قناعات لا تتزعزع .

— ان العالم كله يعرف اننا ندفع الثمن بدل الغرب . هم

ابادوهم في الاغران الكهربائية والمذابح الجماعية فما ذنب العرب  
والفلسطينيين ليؤدوا ضريبة الجريمة التي ارتكبتها الغرب ؟ لماذا  
يصمون آذانهم عن جرائم اسرائيل في عمليات الابادة والتشريد  
والقتل التي ارتكبت في فلسطين ؟ موقف الغرب المسيحي ليس  
مفهوما . بل هو مدان . ان الاستعمار الاوروبي والامريكي شريك  
في الجريمة ، وعليه ان يعاني عقدة ذنب امامنا نحن العرب  
والفلسطينيين .

— هناك في الغرب حالة عدااء واضحة ضد العرب في  
صراعهم مع اسرائيل . هل عقدة الذنب المتأصلة نحو اليهود  
والاسامية وحدها التي تفسر هذه الحالة ؟

— في اعتقادي ان للمسألة وجهاً تاريخياً ، يعود الى  
العصور القديمة . بين الغرب والعرب صراع تاريخي يمتد منذ  
الفتوحات العربية القديمة مروراً بالغزو الصليبي والامبراطورية  
العثمانية حتى الاحتلال الاوروبي بعد الحرب العالمية . هذا الوضع  
خلق عند الاوروبي حالة عدااء ضد العرب . بصراحة انا ارى  
ان الاستعمار العالمي يخشى وحدة العرب ولهذا خلق لهم اسرائيل  
ليظلوا منقسمين ومجزئين .

— هل قرأت تقرير بنرمان الذي يعود تاريخه الى عام  
١٩٠٧ والذي يؤكد رايك هذا حول ضرورة اقامة حجاز غريب معاد في  
قلب الوطن العربي ؟

— نعم القوى الاستعمارية تخيفها الوحدة العربية منذ  
القدم واسرائيل وجدت لتتمنع هذه الوحدة . انه لامر مؤسف  
ومؤلم ان الحكام العرب يفكرون ويعملون من موقع قطري واقليمي

بدلاً من الموقع القومي - الوجودي . انظر الى الثورة الفلسطينية  
الآن ماذا تفعل بها الانظمة العربية ! هذه الثورة تشكل خطراً على  
اسرائيل وقد وجدت لتقاتل اسرائيل وبدلاً من التحالف العرب  
حولها تراهم يحاصرونها ويضيقون عليها الخناق ويضربونها . لماذا  
يحدث هذا . لماذا ؟

كان يرفع يدين بأصابع طويلة تصارعان الفراغ . لقد بدت  
المرارة في تقاطيع وجهه الشبيه بمنحوت صخري . في هذه اللحظة  
كان ممزجاً بالألم والغضب المفجوع .

في غمرة هذه الحالة دق الباب ودخلت إحدى الراهبات .  
تحدثت معه بالفرنسية حول مواعيد لصحفيين سويديين ورجال  
دين امارقة ، ثم قالت : الغداء جاهز يا سيدي والاهل ينتظرونك .

## العودة الى سوريا

في عام ١٩٥٢ يغادر الاب — الخوري ايلاريون كبوشي عائدا الى سوريا وطن الطفولة ليبقى فيها عشر سنوات وكيلا بطريركيا للقرى المحيطة بدمشق .

هو الان في الثلاثين . في عمر النضج والوعي والعطاء . وهو يتحدث عن هذه المرحلة ، تشمر بالتحول الجديد للطاقة والطموح المبدع لرجل الدين الذي اقتحم معترك الحياة الاجتماعية والسياسية .

كان ممثلا للبطريركية مع الحكومة والدوائر الرسمية لتأمين امور الرعية وتطوير الكنيسة ، ومن خلال مسؤوليته اقام علاقات وثيقة مع المسؤولين ورجال الدولة والقيادات السياسية .

بنى مدارس للطائفة الكاثوليكية ، وانشأ كنائس وبيوتا لرجال الدين المتعاونين معه والمسؤولين عن الشؤون الكنسية .

في تلك المرحلة امتزجت المسائل الدينية بقضايا السياسة . كانت سوريا تعيش مناخها الوطني الديمقراطي ومدها السياسي العارم ، من خلال حرية الاحزاب السياسية والشعور القومي المتصاعد والتوجه نحو الوحدة بعد سلسلة من الانقلابات العسكرية الفاشلة . وفي مصر كانت الملكية قد سقطت . وجاءت



ثورة ٢٣ يوليو بقيادة عبد الناصر ردا على فساد الملكية وهزيمة العرب في فلسطين .

وفي اعقاب الانقلابات العسكرية ، التي بدأت تشهدها المنطقة العربية في سوريا والعراق ومصر كاستجابة مضادة لهزيمة هذه الجيوش في فلسطين عام ٤٨ ، تكونت حالة جماهيرية عارمة وعغوية تدعو الى الوحدة العربية كطريق لتحرير فلسطين .

ان عام ١٩٥٨ سيكون تنويجا لحالة النهوض الشعبي والحدود ، وفي هذا العام يشهد الوطن العربي حدثا تاريخيا فريدا من نوعه في تاريخ العرب الحديث : وحدة مصر وسوريا في دولة الوحدة . ويشهد ايلاريون كبوشي هذه الوحدة التاريخية . يرى كيف احتفل الشعب في سورية بالوحدة ، وكيف زحفت امواج الجماهير لاستقبال عبد الناصر ، الذي تعرف عليه فيما بعد والذي يقول عنه : كنت ارى وما زلت في عبد الناصر اعظم رجل حتى الان . لقد كان قلبا ودمعا . عبقرى في تفكيره وانساني في شعوره . كان يمتلك توازنا مدهشا بين العقل والعاطفة .

لكنه سيشهد ايضا وبمرارة ، ضربة الانفصال التي مزقت الوحدة وبددت حلم الجماهير المحبطة .

ان حوارنا حول عبد الناصر والوحدة والاختفاء والانفصال ، يأخذ طابعا جدليا متعارضا احيانا ، ومتسقا في مجالات اخرى .

سألته عن لقاءه بعبد الناصر فقال : حدث ذلك على ما انكر في عام ١٩٦٠ . لقد فوجئت ببساطته وتواضعه . انه يمتلك قلبا كبيرا . يحسن الاستماع الى الآخرين كما يحسن التحدث . يتمتع ببصرة نافذة وقدرة غير عادية في تحليل الاحداث . انكر اننا تحدثنا عن الحساسية الاقليمية وخطر هذه النزعة على الوحدة وامكانية استقلالها ضد الشعور القومي . كان عبد الناصر وادبا لهذه

المسألة ، ولكنه كان موقنا بأنها حالة عارضة ستزول برسوخ المؤسسات الوحدوية ونمو الوعي القومي بديلا عن الشعور القطري . كان تحليله صائبا حول ترسيخ الاستعمار لهذه النزعة الإقليمية على مدى التاريخ ، واستغلال هذا الشعور في تكريس التجزئة . وتحدث عبد الناصر عن الشعور القومي الذي يحتاج زمنا ليترسخ ويتحول الى علاقات يومية ، وقال بأن السوريين متقدمون في الوعي القومي ، اما في عصر فالمسألة ليست سهلة ، لا بد من تحويل مصر الى المروية . ان الوحدة العربية والقومية العربية حقيقة تاريخية منذ زمن محمد علي .

افكار كبوشي حول وحدة الـ ٥٨ وحول وضع عبد الناصر في مصر تبدو جديدة ، ومناجئة . يرى انه كان على عبد الناصر ان يبني الدولة المركزية القوية داخل مصر ثم يتوجه نحو الوحدة العربية : لو اهتم عبد الناصر بمصر وصنع منها القاعدة الصلبة والنموذج ثم التفت نحو المروية لكان ذلك افضل . اهتمامات عبد الناصر القومية بددت قواه وطاقاته في الوقت الذي كان فيه مزعزا في مصر .

— ولكن هل يلام عبد الناصر لتوجهه العربي وتغليبهِ القومي على القطري ؟

— لا . انا لا اقصد اللوم . لقد حول عبد الناصر مصر نحو المروية . ولكن الوحدة كانت تحتاج دولة مركزية صلبة الاساس . وهذه الدولة كان ينبغي ان يبنها عبد الناصر في مصر .

— ولكن الجماهير العربية كانت تلح على ضرورة قيام الوحدة فماذا يقول لها عبد الناصر ! اما ان يرغب هذه الوحدة فيتحول الى حاكم قطري كاي حاكم عربي آخر او يستجيب لرغبة الشعب .

وعبد الناصر اختار الاستجابة كضرورة تاريخية . الا ترى ممى  
ان حركة الشعب وتوجهه هي الاساس ؟

— الشعب هو الحقيقة والافراد يزولون هذا مؤكد . وانا  
ارى في عبد الناصر ضحية . لقد ضحى بحياته من اجل الشعب .  
لو عصرتة لرشح اخلاصا . انما الخطا كان في التناقض داخل  
الدولة والظلم . عبد الناصر كان مطوقا بالانتهازيين والوصوليين .  
بطاقته كانت سيئة . ما كان يقدم اليه عن الاوضاع كان كلابا  
ومزيفا . اعطوه صورة متماسكة عن دولة الوهدة ثم حدث  
الانفصال . التقارير التي كانت تقدم اليه عن قوة الجيش وقدرته  
كانت تؤكد له هزيمة اسرائيل خلال ساعات وحصلت هزيمة  
١١-٦٧ . عبد الناصر وحده تحمل هزيمة حزيران . لقد صهرته  
الاحداث والتجارب ، وعند بدا يمي ويدرك فداحة الاخطاء وابندا  
بالتفسير الجنري خطفه الموت . عبد الناصر اختطف في بداية تحوله  
ليكون رجل التاريخ العظيم .

وراء هذا الحوار وهذه الامكار والحقائق التي تشكل جانبها  
صائبا ومهما يلقي الضوء على مجيعة العرب بوحدتهم وقائدهم ،  
تكمن حقائق اساسية اخرى لم يشملها الحوار . هذه الحقائق  
تكمن في دور العامل الموضوعي والذاتي معا ، واهميتها في تدمير  
وحدة الـ ٥٨ والهزائم التي لحقت بحركة التحرر الوطني العربية  
نميا بعد ، وفي مقدمة هذه الحقائق : دور الاستعمار والرجعية  
المعادي للوحدة والمخطط لتمزيقها على المستوى الموضوعي ،  
وغياب الديمقراطية والتنظيم الثوري كدعامة على المستوى الذاتي  
داخل الدولة .

## صدمة الهزيمة

« عبر تحليل المجتمع الكولومبي توصلت الى فهم ضرورة الثورة لاطعام الجائع ، وارواء الظمآن ، واكساء العريان ، وتحقيق الرفاهية لاوسع جماهير شعبنا . انني اعتبر النضال الثوري نضالا مسيحيا وكنهوتيا » .

**كليلو توريس**



في عام ١٩٦٢ يغادر كبوشي سوريا الى لبنان رئيسا عاما  
للرهبانية الباسيلية الحلبية في بيروت .

وخلال ثلاث سنوات ، يمارس حياة دينية داخل الدير .  
حياة شبه مغلقة على العالم الخارجي . ان رجل السياسة يدخل  
في طور الكمون ، خاضعا لاختبار الحياة الرهبانية ونسق نظمها  
القاسية التي تتطلب التفرغ الكامل لطقوس الروح .

التكيف اذن مرة اخرى !

الاب ايلاريون يسمى التكيف « نعمة » من نعم الله .

تربية البيت، وتربية المدرسة، والنظام الخلقي والروحي  
للكنيسة ، ولدت التكيف معادلا مثاليا للرغبة والطبيعة الماديتين .  
نزوعا نحو التصعيد والسمو وكسر الجموح البدائي .

يقول وهو يداعب خاتمه الرعوي : انني امتلك نعمة التكيف  
مع الظروف والاضاع . للصلاة وقت وللراحة وقت . للسلام  
وقت والحرب وقت . اذا كنت مع الفلاحين انا فلاح . مع المثقفين  
او الجنود مثقف وجندي . اعيش في قصر كما اعيش في كوخ . في  
السجن تكيفت مع ظروفه القاسية . عندما كانت الوسائل السلمية  
مجدية مع العدو لجأت اليها . وعندما فقدت هذه الوسائل جدواها  
لجأت الى العنف .

كانت الحياة في الرهبانية منظمة ، ومرتبطة ، ودقيقة ،  
وصارمة . ان الرئيس العام هو القدوة والمثال . بعد قدومي كان

**الرهبان يتسائلون : هنا الخوري الجديد هل يستطيع ان يكون القدوة ويخضع لانظمة الدير والرهبان ؟**

لقد امضيت ثلاث سنوات في الرهبانية لم اغادر الدير فيها الا مرة واحدة في الاسبوع . حاولت ان اعود بالحياة الرهبانية الى سالف عهدها : التفرغ الكامل للصلاة ، والتقصيف الروحي ، والمطاء النقي لله ، والخضوع التام للقمائم المسيحية .

— هذا الانتقال المفاجيء من حياة اجتماعية — سياسية ، الديني فيها ممتزج بالدنيوي ، الى حياة روحية خالصة لم يكن مثبرا للاحتجاج الداخلي في النفس ؟

— ان تهيب حياتك لله والكنيسة فهذا يعني انك صرت مسيرا بارادة فوق ارادتك . وما دمت قد قبلت هذا فعليك ان تطيع بلا تذمر او احتجاج . كنت اقول لنفسي وانا في غرفتي الصغيرة : فيما مضى كنت طليقا والان ما عدت . الرهبان كانوا يراهنون على امكانية استمرارى ومدى خضوعي لقانون الدير وانظمته ، وعلي ان اكسب الرهان . كنت اعمل واقول : اتبعوني . انا قدوتكم . مع مضى الوقت اعتدت الحياة الاجتماعية في الدير . اسست نظاما من العلاقات الاخوية والتعاونية بين الرهبان والراهبات . نظام يمكن ان نسميه اشتراكيا لانني انا بطبعي اشتراكى واكره التعالي والفوقية . السلطة الروحية او المدنية ينبغي ان تكون في خدمة الشعب . رجل الدين هو للناس جميعا دونما تفریق او تمييز الا بالعمل والتضحية والتعاون .

وفي نهاية السنوات الثلاث يصبح الرئيس العام الذي اثبت جدارة متميزة ومخلصة داخل « الرهبانية الباسيلية الحلبية » مطرانا للقدس .

لقد انتخب مطرانا قبل ان تنتهي ولايته كرئيس عام . جاء ذلك تقديرا وتكريما للراهب ، الخادم المخلص للكنيسة الكاثوليكية ، والمضحى بالروح اقتداء بالمعلم الذي افتدى العالم بالجسد والدم .

في عام انطلاقة الثورة الفلسطينية المسلحة ، يعود المطران الجديد ايلاريون كبوشي الى القدس نائبا بطرياركيا لطائفة الروم الكاثوليك .

ولم يكن ذلك مصادفة او قدرا بالمعنى الحدسي البسيط . ان مجرى الاحداث الذي يتراءى وكأنه انسياق عفوي ، تلقائي ، يمتلك في جوهره وخاصة تركيبه الاولى ترابطا منطقيا يسفر عنه التراكم في لحظة التغيير النوعي . ومنذ البداية كان واضحا الارتباط السري بين رجل الدين الذي اختير كاهنا لخدمة الكنيسة والله ، ورجل السياسة والمجتمع الذي اختار طريق الوطن وطموح الفعل الدنيوي .

ومع ان السياق السائد يقدم التعارض والتناقض بين الطريقتين : طريق الدين وطريق السياسة ، طريق الروح وطريق المادة ، طريق الله وطريق فلسطين ، الا ان ايلاريون كبوشي سيقوم نوعا من التوازن الهرموني الخاص بين المجالين .

وفي مجرى هذا التوازن ستبرز المسألة المركزية ، والتمايز المثير لقضية رجل الدين الذي اختار فيها بعد طريق العنف والثورة .

ان عام ١٩٦٧ ، العام الاكثر سوادا في السجل العربي منذ سقوط بغداد في القرن الخامس عشر ، سيكون بداية انعطاف حاد في تاريخ ايلاريون كبوشي . او كما يقول : ان هزيمة الـ ٦٧ هي نقطة التحول الخطيرة في حياتي . لقد كانت الصدمة وعود الثقاب الذي احرق هشيم الغابة .



القدس عاصمة فلسطين ، والمركز الروحي للديانات ، هذا القلب النابض بدم الانبياء وظلال الالهة ، سقط بسيف اسرائيل . وقبل القدس كانت المدن الفلسطينية قد تحولت الى مدن اسرائيلية ، وتم تزوير التاريخ لا بروح الله انما بالسيف . لقد امتد سيف اسرائيل حتى مشارف القلب العربي على تخوم القاهرة وعمان ودمشق .

ان عار الهزيمة ودماء الضحايا سيظل لاصقا بجباه الحكام ، ولكن الشعب المنفي سيظل بريئا . لقد حبوه ، ونفوه ، وحاربوا عنه ، غاثهموا . وعندما بدأ الفتك الاسرائيلي وجد له كل شعب اسرائيل ، حان كل للشعب العربي متفرجا ، يشهد .

ان الشعب المتهور والمضطهد والجائع والاعزل ، لا يحارب . عن هذه الكارثة التي مزقت قلب مطران القدس والمحفورة في قلبه كالوشم ، يروي تفاصيل احتلال المدينة القريبة من نفسه كدمه . احتلت القدس يوم الاثنين مساء ٥ حزيران . وصل الاسرائيليون الى المستشفى الفرنسي ودخلوا القدس القديمة يوم الخميس . كان الشهداء في الشوارع كالطيور المذبوحة . يوم الجمعة منعوا التجول في المدينة . كنت اراقب بالمنظار عن سطح المطرانية العمليات العسكرية لاحتلال القدس . رأيت احتلال (جبل سكوبس) على ضوء القذائف المنيرة ليلا . لقد ضربوا بالقنابل « مدرسة الصلاحية » التابعة لكنيسة « القديسة حنة » ، قبل منع التجول اصطحبت معي الخوري « سمعان صيداوي » . خرجنا بتيابنا الرسمية نحو مدرسة الصلاحية لتفقد احوال الناس . اعترضنا الجنود الاسرائيليون . كانوا يهددوننا بالسلاح محاولين منعنا من التقدم . وكنت احاول اقناعهم بأنني رجل مسؤول عن الكنيسة وسلطتي تتطلب مني تفقد ريعتي .

بعد جهد وصلنا الى الكنيسة والمدرسة . كان جزء من الكنيسة مهدها ، كما كان هناك طلاب جرحى اصابوا بشظايا القذائف . وبالقرب من باب السيدة مريم المجاور للكنيسة ، شاهدنا جثث القتلى مطروحة على الارض . جنودنا الرهبان والراهبات وبعض السكان ، وبدأ دفن الشهداء داخل حفر في منطقة باب الزاهرة ، وفي مناطق اخرى . قبل الدفن كنّت مع احد الشيوخ المسلمين نصلي على ارواح الشهداء . اكثر من / ٤٠٠ / شهيد دفنناهم . استغرقت عملية دفن الموتى حوالي اربعة ايام .

الاحتلال صار حقيقة واقعة بعد ان هزمت الجيوش ، وامتلات ارض العرب بالحزن والقتلى والمشردين . امام هذا الواقع المفجع ، كان الموقف العملي يفترض مواجهة الحالات الملحة الجديدة واليومية للشعب : السكن للمشردين . المياه . الكهرباء . الطعام . المعونات المالية .

كانت الكنيسة امام هذه الاوضاع والحالات ، تشعر بمسؤوليتها الانسانية في تقديم المعونة للمواطنين الذين هدمت منازلهم وفقدوا ممتلكاتهم المادية وقدرتهم على استمرار الحياة بمطالبها الضرورية .

يقول ايلاريون كيبوشي : امام هذه الحالات الملحة والناشئة كان علينا ان نتصرف بروج عملية تتجاوز حس الفجيعة وان نأخذ بيد شعبنا في لحظة المحنة على نحو متماسك حتى لا يفقد ثقته وينهار كلية امام الضربة الصاعقة للعدو . وهكذا بعد اسبوع اسسنا في القدس جمعية خيرية للمساعدات الانسانية ( كاريقا انترناسيونالي ) وهي فرع من مؤسسة عالمية للمحبة الانسانية ، انتخبت انا رئيسا لها وكان يساعدني مطران اللاتين المطران ( بلتريتي ) مع خوري فرنسيكاني هو الاب ( روك ) وكاهن فرنسي

الاب ( جوليان ) وكاهن اخر لاتيني هو الاب ( باطح ) . امنا للمواطنين المواد الغذائية الملحة نوزعها عليهم يوميا . كانت المعونات تأتينا من كل انحاء العالم . كذلك وزعنا بعض الاموال . وبدأنا بترميم وبناء البيوت المهتمة . لقد اعدنا تعمير وبناء حي بأكمله كانت بيوته مصدعة ومهدمة ، وهو حي اسلامي اسمه ( باب حطة ) قرب مدرسة الصلاحية .

بعد ان نظمنا امور الجمعية ، تخطينا عن فكرة الاحسان بالمال . كنا نشعر ان في ذلك شيئا من الاذلال وكسر النفس . استعضنا عن ذلك بالتسليف ، دون فوائد ، لمساعدة بعض الذين فقدوا مؤسساتهم الصغيرة . مثلا : صاحب دار نشر فقد مطابعه ، كنا نسلفه ليشتري مطبعة يسدد لنا المبلغ بعد ان تسير اموره على ما يرام . امرأة معيلة تحتاج آلة خياطة نشترى لها الآلة لتعيش مع أطفالها .

لقد اصلحنا اسلاك الكهرباء واصلنا النور الى بعض القرى كقرية ( الزبادة ) قرب ( جنين ) . كما قمنا بتعميد بعض الطرق بين القرى .

ويتابع رجل الدين المغمم بالانسانية وحب البشر والممثلة فرحا بالمعطاء في لحظات الضيق : في الضفة الغربية أنشأت مؤسسات خيرية ، تعاونية كالاتحاد النسائي وذلك في عدد من مدن الضفة : بيت لحم — بيت ساحور — الخليل — القدس — رام الله — جنين — طولكرم . اشترينا آلات خياطة وبدأنا تشغيل النساء لاعالة العائلات المتضررة من الاحتلال . كنا نأتي بالاقمشة من لبنان ونخيطها . على هذه الاقمشة التي تتحول الى ثياب وشراشف ، احيينا الفن الشعبي الفلسطيني ( الفولكلور ) . كانت النساء تبرزن هذا الفن على الاقمشة وكنا نهذف بذلك الى تحدي

العدو ، وتثبيت عرويه للمسلمين ، وضرورة التمسك بترائثنا الشعبية  
وإصالتها التاريخية التي يهدف العدو الى ازلتها .

— لوحظ بعد الاحتلال ارتفاع واضح للهجرة شجعه العدو  
بأساليب مختلفة . مثل هذه المشاريع الإنسانية هل كانت تحد  
من هجرة السكان ؟

— بعد الاحتلال لاحظنا نزوحاً قوياً نحو الهجرة نتيجة وطأة  
الاحتلال وأساليبه المجرمة لتفريغ الأرض من السكان تمهيداً  
للتهود والاستيطان . كان المواطنون يتدفقون كالسيل نحو  
الأردن . وحتى نمنح هذه الهجرة ونوقف النزوح ، كان لا بد من  
عمل شيء . مشاريعنا كان هدفها الأساسي أن تساعد الشعب  
على البقاء والصمود والمقاومة . ينبغي أن يشعر المواطنون  
الواقعون تحت الاحتلال أن إسرائيل غازية ومحطلة ، وأن هناك  
من يسند ويدعم هؤلاء المواطنين في غياب الدولة . أخذ القدس كبلد  
للمقدسات المسيحية والإسلامية ، أنها تظل مقدسة ما دام  
المؤمنون مقيمون على أرضها . المقدسات ليست الحجارة والآثار .  
الذي يعطيها الروح القدسية هم البشر المؤمنون الذين يبقون قرب  
مقدساتهم . أي معنى للحجارة والمخور في غياب الشعب ؟ أنها  
محض مومياءات خالية من أي معنى ! هناك معنيان للصمود  
والبقاء في الأرض : معنى قومي ، ومعنى ديني . أن تواجه  
المؤمنين قرب مقدساتهم ضروري ولا سلخنا عن القدس قدسيته .  
وإذا أفرغت الأرض من شعبها أصبح إسرائيل على حق عندما  
تقول للعالم : أن أرضاً بلا شعب تحتاج شعباً آخر ليملاها . وفي  
هذه الحالة يصبح التهود والاستيطان مشروعاً . لقد كان علينا  
أن نلغي هذه المشروعية الإسرائيلية ببقاء وتثبيت السكان العرب  
في أرضهم .

— كشاهد عيان رأيت أساليب الاحتلال الصهيوني ونفذت

مرارته . هل يمكن ان تسرد لنا بعض الاحداث من هذه الاساليب  
العدوانية واللاانسانية ؟

يزفر ايلاريون كبوشي بحرقة . الذكريات المؤلمة تتجسد  
امام عينيه الزرقاوين ، وعلى وجهه الاسمر الصلب ، تلوح الظلال  
المهينة التي اتشحت بها ارض العرب في تلك الايام السود .

الرجل الذي نهض فيما بعد ممسكا بمقبض السيف، مزيجا وشاح  
الرحمة والحنان، من اجل شعبه المهان والمغدور ، ومقتديا بسيد  
العادي الذي جدل السوط وصاح بالصيارفة وباعة الحمام في هيك  
اورشليم : « لقد دنستم بيت ابي » . يقول بعد ان يرشف قهوته :  
لقد عشت الاحداث بالقلب والعقل . كنت في مركز النار . وكنت  
مشدودا بين الالم والتهاك . ويلي على شعبي وويلي من الانهيار  
امام الفاجعة . انا كمطران مؤتمن من الله على شعبي وعلى  
وطني فلسطين . انني الاب والاخ والخدم . كما قلت لك ، الهجرة  
ابتدأت كالامواج . كان الاسرائيليون يجهزون الباصات ويصيحون  
بالشعب : هيا الى عمان . كان هذا مفهوما : افراغ الارض من  
بشرها . في عام ١٩٤٨ كان عدد المسيحيين ( ٣٥٠.٠٠٠ ) الفا  
الان عددهم ( ٨٠ ) الفا . مع الزمن واستمرار الهجرة ترى نفسك  
وحيدا . انا مطران على البشر لا على الحجارة والاشجار .

لقد انتهك الاسرائيليون الحرمات المقدسة . كنيسة القيامة  
دنسوها . شربوا فيها الخمر وارتكبوا داخلها الفواحش وسرقوا  
تاج العذراء من الكنيسة . حرقوا المسجد الاقصى . ما كانوا  
يتورعون عن التهمك والسخرية بشعائرتنا . في يوم الجمعة الحزينة  
قمنا بمسيرة على طريق الصليب من درب الزيتون الى جبل الجلجلة  
الذي صلب عليه السيد المسيح ، خلال هذه المسيرة الطقوسية  
المقدسة ، كان الجنود الاسرائيليون يقفون على جانب الطريق ،

ويبدوون الهزء والسخرية بنا . كانوا بوقاحة يسفهنون شعائرتنا  
ومطقسنا .

الحادثة التي حدثت معي تثبت مدى استهتارهم ووقاحتهم :  
بعد دخولهم القدس بثلاثة ايام ، كنت اسير بسيارتي في شوارع  
القدس . في الطريق بصق علي جندي اسرائيلي . نزلت من  
السيارة وتناولته بالعصا . ضربته حتى سقط على الارض : ألم  
يكنكم انكم دنستم الارض المقدسة بأقدامكم السفرة حتى جنتم  
تمتدون على رجال الدين !

لقد مست الصدمة مركز النار .

كان الان يدخل مجال الغضب . وجهه ارتدى احمرار  
اللحظة المستعادة ، فبدأ كمسيح الهيكل وهو يمتشق السوط .  
كل اعضائه كانت ترتعد بتمردھا المادي . ثنائي الدين والثورة  
الذي كان متوازنا ، انشطر في لحظة برق خرجت من مدارھا .  
هو الان ينسل من شفاف الله ليدخل جسد فلسطين ، بل كان  
يوحد بينهما بانصهار خاص . انصهار ابتدعه في حالة اشراق  
متقبصا فيه روح وجسد المسيح الذي سيصلب مرة اخرى من  
اجل الوطن في ازمة الاحتلال :

مع الزمن ضغط كابوس الاحتلال . المواطنون بلغوا حالة  
من الازلال والاضطهاد ما عادت تطاق . صار الجو مسموما .  
شعور المواطنين حولني من وضع آخر . لقد طفق الكيل وما عاد  
النصح يجدي . بدأت ادرك ان كل ما فعلته يبدو صغيرا امام  
وحشية الاحتلال . ما عاد الصمت ممكنا وهذا الحياء بدا لي نوعا  
من التواطؤ . هؤلاء الغزاة لا ينفع معهم الا السوط ، ولا بد من  
العنف لكسر شوكتهم وشراستهم .

وهكذا في ٢٢ آذار من عام ١٩٧٤ بمناسبة عيد الام وفي مدرسة الفريز وامام حشد شعبي يضم آلاف المواطنين القيت خطابا ناريا تحدثت فيه عن الام — الوطن وعن وحشية الاحتلال . وقلت بأن وجود اسرائيل غير شرعي معاد للامة العربية . لقد دنست اسرائيل مقدسات المسيحيين والمسلمين متجاوزة كل عرف انساني واخلاقي . ركزت على وحدة المسلمين والمسيحيين كمرب تجمعهم رابطة العروبة والقومية ، ثم قارنت بين المسيحيين في البلاد العربية وبينهم في اسرائيل . في البلاد العربية المسيحيون مواطنون يتمتعون بكامل حقوقهم مثلهم مثل المسلمين لا تمرق في الحقوق والواجبات وهم في ازدياد مستمر ، بينما المسيحيون في اسرائيل مواطنون من الدرجة الثانية والثالثة وهم في تناقص مستمر . في البلاد العربية بيوت العبادة والطقوس والشعائر المسيحية مقدسة ومحترمة ، اما في اسرائيل فالكنائس تستباح والطقوس والشعائر تتعرض للسخرية والاهانات . ثم ركزت على عروبة القدس كروح وقلب للضفة الغربية ، وقلت بأن الضفة بلا قدسها كجثة انسان بلا قلب .

ويتابع ملتها بحرارة تلك اللحظة التي يستعيدوها :  
عندما انهيت الخطاب حملني الشعب على الاكتاف ، وانطلقت الهتافات والزغاريد تتدد بالاحتلال وتمرخ بعروبة فلسطين والثورة الفلسطينية . لقد قامت القيامة الشعبية ضد اسرائيل .

هذا الخطاب كان نقطة التفجير . اثره احسست بأنني عريت الاحتلال . ما عدت محايدا في الصراع وقد ادرك المسدو ذلك فوضعتني تحت المراقبة . لقد انتهى زمن السلام والتسامح والوعظ ، وجاء زمن الصدام والعنف . كنت الان كالمسيح الذي رأى الهيكل وقد دنسه للصومس . في مثل هذه اللحظات الحاسمة وحده السوط الذي يجرح ، هو القادر على الفعل المؤثر .

## المحاكمة

« ان الثوري الحقيقي هو ذلك الذي يهتدي بمشاعر قوية من الحب ، ومن المستحيل التفكير بانسان انه ثوري حقيقي وهو متحرر من هذه الصفة . وربما كانت هذه الصفة من اكبر المآسي التي يعاني منها القائد ، ذلك انه ينبغي عليه ان يمزج بين روح تتأجج بالانفعال ، وبين عقل بارد يتخذ قرارات قاسية دون ان يرف له جفن » .

غيفارا





مضى على خواراتنا اسبوع . كانت اللقاءات منعمة بالثقة والمراحة . وكان التعارف قد تحول الى مودة تسمح لبعض الاسرار الشخصية والعامة ان تروى بلا حرج .

في نهاية الاسبوع انتقل من الرهبانية الالمانية « سانتا ماريا » الى الرهبانية اللبنانية في « السلفاتور مونتي » بمنطقة مونت - فردي نفسها . وكان مغتبطا بانتقاله الى جو عربي .

كانت هناك غرفة صغيرة ، تحتوي على مكتبة ، وخزانة وزعت فيها معروضات اشغال يدوية شعبية صنعتها الراهبات ، وعلى الجدار المجاور تمثال فضي للسيد المسيح على الصليب .

في هذه الغرفة كنا نجلس ونتحدث خلال ساعتين او اكثر . كان الحوار ينقطع احيانا بدخول احدي الراهبات لابلاغه بوقت الغداء او مواعيد الزوار ، و احيانا كان يؤجل وتتابع الحوار .

كان برنامج اليوم مليئا دائما باللقاءات والاستقبالات . رجال دين . صحافة . تلفزيون وسينما للاحديث والتصوير . دبلوماسيون . ثم الاصدقاء والاهل والمعارف القدامى . كانت الرهبانية كخلية النحل . وكان عليه ان ينظم اوقاته بدقة ليفي بهذه الالتزامات . كان هذا يؤكد مدى الاهتمام العربي والعالمي بقضيته .

ومع انه خارج من سجن وعذاب السنوات الثلاث المريعة ،

ومصاب في فقراته « بديسك » ابان السجن ، ويعاني مرارة المنفى ،  
الا انه كان يزخر بالحوية والدينامية .

قليلًا ما يظهر عليه الارهاق رغم احتشاد وقته بالعمل ، واذا  
ما بدا عليه الاعياء ، كان يكابر لبدو بكامل طاقته العضوية  
والنفسية .

— لكأنه غير مسموح لك ان تتعب ؟

ويرد بابتسامة اسية : كبوشي معناها الحارس وعلى  
الحارس ان يظل يقظا ونشيطا . هذه ضريبة النضال كما ترى !

عبر احاديثه الاجتماعية المفعمة بالحرارة والعفوية ،  
وبالسخرية والمرح المميزين ، يتجلى بخاصية الصعود المتنامي  
للطاقة ، وكمتحدث بارع ومتزن ، لا يجمع ولا يشتط خارج  
السياق ، يظل محافظا على ينبوع القدرة الداخلية الذي لا ينضب .

وفي اللحظة التي يتجلى خلالها مرحا كطفل في ذروة حبه ،  
يمكن ان يتحول مع الانعطاف نحو الامور السياسية الجادة ، الى  
رجل صلب : غاضب ، مصهور بحرارة الايمان ، ويعنف الثوري  
الذي يرفض المساومة ، ولا يخشى في الحق لومة لائم .

ولانه اعتاد العمل الجماعي في مجاليه : الديني والسياسي ،  
فهو يتألق بالحضور البشري .

عندما يتحدث تلمح فيه روح القائد . تدرك ذلك من خلال  
تحليله للاوضاع السياسية . التحليل العميق والشعبي . تفصح  
عنه حركات يديه ولعان عينيه ، ثم وجهه النابض والمثعب بالحرارة  
واللون .

يقول : العمل الجماعي يعطيني زخما . الانسان مع الجماعة  
لا يخاف لا السجن ولا الموت . الجماعة جدار امان تستند اليه في

## اللحظات الصعبة .

ثم يستطرد : انما على الفرد ان ينصهر في المجموع . في النحن . الاثنا لا معنى لها بدون الآخر . هذا الآخر هو الذي يعطيها القيمة . على الانسان ان يغذي نفسه ويغذي الآخر وهذا لا يتم الا بالروح الجماعية . روح المحبة التي يقول عنها القديس بولس : « لو كان لي الايمان كله حتى لا تنقل الجبال ولم تكن في المحبة ، فلست بشيء . ومن احب القريب فقد اتم الناموس » . ويضيف : من هنا تأتي قيمة الثورة . انها تخلق حبا ووعيا وتماسكا بين البشر ، فيبدو الانسان حجرا في بناء ضخم . ان الثورة تنمي روح المسؤولية وتفتح الامكانات والطاقات المخزونة .

لقد حولته الثورة والالم العميق الى رجل يحمل قلب طفل ، وقبضة مقاتل ، وعقل حكيم .

ولأنه كان يحمل بذرة التحول والخروج منذ الطفولة ، لم تكن مواقفه واعتقالاته وسجنه ، مفاجأة .

كان يواصل بجسارة ، ميراث الاباء الروحيين الذين اختاروا الوطن في لحظات الضيق والمحن ، تعبيرا عن ادراكه العميق للروح المسيحية بما هي تضحية بالدم من اجل محبة البشر .

وبالنسبة له كان ثنائي الحب العميق والعنف بما هو صرخة في وجه الشر ، يولدان في داخله حالة تواشج لاحالة تعارض .

كانت حالة ايلاريون كبوشي ، تذكر بالثائر الكولومبي ( كاميلو توريس ) الراهب الذي غادر الكنيسة الى الثورة بعد ان ادرك : « ان الطرق الشرعية قد استنفدت ولم يبق من طريق سوى النضال المسلح » .

هو كان متسقاً مع نفسه في مدار هذه الحالة . وعندما تسأله عن التكريس الكلي للروح والكنيسة ، يتحدث عن التاريخ المكافح للكنيسة الكاثوليكية ، وعن المعلم الاول الذي أفقدي البشرية دفاعاً عن الحق .

ولأنه كان مقتنعاً انه يجدد المسيح في عصور الاباطرة الطفافة ، ولد الاحتلال الاسرائيلي ووحشيته ، كحالة موضوعية ، تقاطعاً تركيبياً مع النزوع الداخلي للافتداء والتضحية .

وهكذا اعتقلوه في الثامن عشر من آب من عام ١٩٧٤ بتهمة حمل الاسلحة والمتفجرات للثورة الفلسطينية . ومنذ هذه اللحظة الغريبة والتي تبدو مفارقة ، سيبتديء تاريخ جديد لرجل جديد في سجل المقاومة العربية عبر الكنيسة .

لقد ربحت القضية الفلسطينية بما هي حق ، وبما هي قضية شعب منزوع من ارضه بقوة السلاح والعنف الصهيوني — الامبريالي ، رجلاً من الكنيسة . رجلاً لا كالرجال العاديين . الرجل الذي سيكون فضيحة اسرائيل والعاصفة التي ستنتشر عبر العالم ، حاملة داخل امواجها شاهد الجريمة و صليب فلسطين المعاصر .

— بعد توقيفي وضعوني داخل زنزانة في ( بيت شيمش ) . التحقيق كان يستمر ليلاً نهاراً . حرموني من أي كتاب صلاة او كتاب مطالعة . السرير والفراش كانت رائحتهما لا تطاق . اخذوا ساعتني وهددوني بالقتل اذا ما كتبت اي سر . ضابط السجن اليمني — اليهودي واسمه ( عبودي ) كان يقول لي : انت احظ من أي سجين عادي . كهنوتك هنا لا يفيدك في شيء . عليك ان تتخلى عن الامل .

وفي سجن ( كفيونا ) بعد نقلي ، وضعوني بين المساجين اليهود المجرمين واللصوص الذين شتموني وملؤوا ليلي ونهاري بالصراخ والشجار والسباب البذيء .

ليلا نهارا كنت في حالة يقظة . شكوت البرد والرطوبة داخل  
الزنزانة المنفردة وكان الجواب : انت سجين عادي كبقية  
المساجين .

ومع ذلك بقيت متماسكا . الالم والعذاب صهرني بالله  
وقضيتي . كان معي الله وفلسطين . من اجلهما كنت اتعذب وكان  
هذا يملؤني بالامل والمقاومة . عندما نقلوني من ( بيت شيمش )  
الى سجن ( كفيونا ) رفعت اصبعي باشارة النصر ، واستفز  
الضابط الاسرائيلي المكلف بحراستي . قال : هذه الاشارة يقوم  
بها الاطفال ! ولكنني صحت في وجهه : اخرس ! تريد ان تعلمني ؟  
انا اعلم ماذا تعني هذه الاشارة وعندما اعمل عملا اعرف ماذا  
افعل .

كان الان يعبر لهيب التجربة ، ولم يكن ذلك بالامر العرضي .  
لقد اختار ان يكون في مركز الاعصار والعاصفة . ومع ان الخطر  
كان يحيط به وهو ينفذ مهمته قبل الاعتقال ، الا انه كان مقتنعا  
بانه يصنع شيئا عظيما يرضيه ويرضي ربه ويرضي وطنه . وفي  
الوقت الذي كان فيه الكثيرون يهابون او يتراجعون او يخشون  
خسارة انفسهم ومكاسبهم ، كان يتقدم ويقتحم ليربح نفسه ووطنه ،  
وليكون جديرا بفلسطين التي دقت ساعة قيامتها .

لقد اثبت في لحظة المحنة انه الابن البار للفاي الاول ،  
وباليقين ذاته استدل ان المسيح انما ضحى من اجل شعبه ثم  
من اجل البشرية ، ولائمه كان ابنا بارا ، خلق من حالة الصدق  
والتضحية مسارا فدايا توهج به واضاءه الى الثورة .

كانوا مصعوقين بموجة من العصاب والهستيريا العدوانية  
وهم يحاكمونه . لقد قالوا : لم يفضح ولم يتحد انسان محاكما  
كما فعل هذا الـ « كيوشي » . لقد حول محاكمته الى مهزلة  
ضد اسرائيل ومهرجان بطولة للعرب .

كان يرفع راس العرب عاليا في الوقت الذي خيل فيه للفطرسية الاسرائيلية انها مرغت ذلك الرأس في وحول الهزيمة . ولأن العرب عبر التاريخ ينأمون طويلا فيعتقد اعداؤهم انهم موتى ، كان صوت ايلاريون كبوشي بمثابة جرس الاستيقاظ : هبوا ايها النوم فالانقراض على الابواب .

**وما كانوا لينقضوا . ان جذورهم تضرب في اعماق الحقب . وكما يقول ( ارنولد توينبي ) عنهم : « ان جذورهم الحضارية عصبية على الاقتلاع . انهم يعيدون دائما الى مسرح التاريخ بصدمة التحدي لان خمرة الحياة فيهم قوية . ان الدورة التاريخية القادمة ستكون لهم في صراع الموت والحياة مع اسرائيل » .**

وهكذا كانت الفضيحة والورطة الاسرائيلية ذات مستويين : رجل دين ليس مسلها يرفع صوته وقبضته في وجه اسرائيل العدوانية ، فيصل هذا الصوت الى اعماق العالم المسيحي الغربي ، ليقظه على صوت الحق العربي المختق والمحتل . ورجل ثوري ملتزم بالمقاومة يؤكد شرعية النضال الثوري ويجهر به ، مدينا بصوته لا شرعية الوجود الاسرائيلي برمته .

ومع ذلك فان الروح العدوانية ، وحالة العصاب العسكري التي تحكم مجتمع اسرائيل ومؤسساته ، ضربت عرض الحائط بالمسألة ، هازئة بكل القيم الروحية التي يمثلها رجل الدين المعتقل ، ومتخطية الوضع الفضائي على المستوى السياسي — العالمي وانعكاس هذا الوضع سلبيا ضد اسرائيل .

وفي الوقت الذي كان فيه ايلاريون كبوشي يتحول الى بطل ثوري عبر المحاكمة والسجن والاضرابات المتوالية داخل الزنزانة ، وبصير رمزا دعائيا للصمود العربي والفلسطيني ، هاتكا الطبيعة البربرية لمجتمع مشروط بالعنف والكراهية ، كان الاسرائيليون يواصلون حماقتهم حتى الاقصى في دعم وترسيخ واشهار القضية

الثورية لرجل الدين الواقع تحت قبضة « العدالة » الارهابية للدولة التي احتلت بالعنف اراضي العرب .

في سجن بلدة ( بيت ليد ) التي تحولت بقوة الاجتياح الاسرائيلي الى ( كفريونا ) بعد تغيير معالمها وتهويدها ، وضع السجين « كبوشي » داخل زنزانة منفردة ، قيد المحاكمة . لم يكن السجن سجنا سياسيا . كان يفص بالسجناء والموقوفين اليهود المتهمين باللصوصية والقتل والجرائم الجنسية . لقد نقلوه اليه امتهانا واذلالا واستخفافا ، ووضعوه تحت اقسى الظروف محروما من رؤية النور والكتب والصحف والتدخين ، معرضا لهزه المساجين به وضوضائهم ، واحتقار مدير السجن وازدرائه .

بعد سلسلة من الاحتجاجات ضد ظروف السجن القاسية ، والاضراب عن الطعام ، حضر وزير الشرطة ( هيلل ) وعرض على كبوشي الانتقال من سجن ( كفريونا ) الى سجن ( الرملة ) شريطة ان ينهي الاضراب ، ووافق السجين على الانتقال تحت شرط ان يوضع مع المساجين السياسيين العرب .

ابان ذلك كان سر المحاكمة يجري داخل حالة من التوتر والوحشية ، والمحاولات اليائسة لانتزاع الاعترافات ، وفي الوقت الذي رمض فيه المتهم التهم المنسوبة اليه وندد بشرعية المحكمة المنبثقة عن دولة محتلة تنتهك القدس العربية ، وتحاكم رجلا يتمتع بحصانة دينية ، كانت المحكمة العسكرية تواصل عملها في انتزاع الاعتراف من رجل الدين بالقوة .

وهكذا ابتدأت قضية ايلاريون كبوشي تنتشر كالنار في الهشيم عبر الوطن العربي والعالم .



قبل النطق بالحكم عليه طلب الكلام . كان مدركا أنه قد  
أدين بقانون القوة ، كما كان مدركا أكثر أنه الآن يتقمص معلمه  
الفادي الذي صلبه الأجداد الأوائل لهؤلاء الذين سيصلبونه الآن .  
ولأنه تخطى بقوة روحه مخترقا الأرضي نحو السماوي ، تكلم  
بعنف الذهاب إلى أقصى الألم :

« لن أوجه كلامي اليكم ، بل سأوجهه إلى معلمي يسوع  
المسيح الذي في السماء ، والذي يبكي ما حل بالمدينة المقدسة مهد  
الديانتين : المسيحية والإسلام . المدينة التي تدين من قبل  
الفراة ، وتخرق حرمتها .

واني أصلي من أجل الدولة الفلسطينية .

انني أقدس السلام وأومن بالمحبة ، وعلى خطاك يا سيدي  
ستقدس أرضنا هذه . الأرض التي تحب والتي تدعى فلسطين .  
يا معلمي ويا سيدي يسوع : أنت النور إلى العالم وهم  
الظلام . فليلحق العار بهؤلاء الذين شوهوا القدس .

انني أسير الفراة البرابرة .

سأنقل إلى هيئة المحكمة ما يخالج قلبي من شعور في نهاية  
مدة طويلة من العذاب .

من قمة جبل الزيتون نظرت يا يسوع إلى القدس وقلت :  
« سيأتي يوم تحاصرين فيه من جميع الجهات . وسيدمرونك  
ويدمرون أولادك » . إذا نظرت الآن من السماء فستجد أرضك  
والقدس تماما كما بكيت عليها ، وستجد ابنك الحقيقي مقيدا  
بالسلاسل وتبكي .

وها أنا سجين عذاب الفاتحين وضحية قوة الحكام .  
يا يسوع أننا جميعا من بني الإنسان ماضون على الجسر

الى الابدية ، لكن ارضك ازلية ، وستظل اقوى من قوة الفاتحين  
وقوانينهم .

لقد علمتنا محنة ارضك وارضنا ، الدفاع عنها ، وقد فعلنا  
ذلك واطمنا لاتنا جنودك ، وستظل القدس ، مهد المسيحية ، حرة  
الى الابد على الرغم من افعالهم .

انت المحبة يا ربي ويا سيدي يسوع ، وهم الظلم . انت  
النور وهم الظلام ، ورايتك يا سيدي هي رمز المحبة والحرية ،  
وستظل رايتك مرتفعة ، خفاقة .

الخزي والعار لاولئك الذين يندسون الارض المقدسة .

يا سيدي يسوع انني اقدس ارضنا . ارضنا العزيزة التي  
تعرف باسم فلسطين » .

داخل غلاف من صمت مقدس ، التي كلمته المقدسة —  
الصاعقة . كان يتشع مسيحه وهو ينصهر بالروح والمادة . بالله  
والارض : « الارض العزيزة التي تعرف باسم فلسطين » .

وكان متسقا مع نفسه .

وكان متسقا مع الزمن .

النفس التي رات الحق انجيلا فاستضاعت به .

والزمن — التاريخ ، صراع بين المضطهدين والمضطهدين على  
ارض فلسطين التي سموها بقوة السيف « اسرائيل » .

لقد كان ايلاريون كبوشي وفيما للميراث الثوري للكنيسة  
الكاثوليكية الذي ضحى من اجله الراهب وعالم الاجتماع كاميلو  
توريس ، في غابات كولومبيا ، عندما اجاب على قضية الشعب

والكهنوت ومسألة الالتحام والتعارض بينهما . " بعد وجبت من  
اجل رسالتي الكهنوتية ورسالتي الثورية ان ابرهن عن استعدادي  
لخدمة قضية شعبي ، لذا عندما طرحت علي المعضلة التالية :  
الاستمرار داخل النظام الاكيريكي ، ام متابعة النضال الثوري ،  
لم يعد بوسعي ان اتردد ، والا اكون قد خنت الثورة » .

بعد ان انهى ايلاريون كبوشي كلمته ، سألوه باستغراب :  
لماذا هذه الكلمة النارية قبل صدور الحكم ؟

واجاب : اذا كان هناك من ضرورة لاعادتها فانا على  
استعداد لذلك . انني اعرف جيدا ماذا قلت ولماذا .

— ولكن ذلك سيكلفك حكما اقسى ؟

وابتسم هازئا : انني اعرف أنهم قد حكموا علي منذ زمن  
طويل . لست افضل من شعبي السجين ، المعذب .

لقد دفع ثمن كلمته اربع سنوات اضافية . اثنا عشر عاما بدلا  
من ثماني سنوات .

## مرحبا أيها السجن

« تطلب الحرية بين جدران السجن وأحيانا فوق  
اعواد المشانق ، ولا تطلب أبدا في المجالس والمحاكم  
او المدارس » .

غاندي



عندما نطقت المحكمة بحكمها الجائر على ايلاريون كبوشي  
بائني عشر عاما قال : لا بد من كبش للمحرقة وانا سعيد في ان  
يكون الله قد اختارني لآكون هذا الكبش . انني ادعو ، وانا  
اغلق ابواب السجن الصغير خلفي ، ان تنفتح ابواب السجن الاكبر  
ليخرج الامل من الظلمة الى النور » . وفي الطريق الى أعماق الظلمة  
والرطوبة ، سأله الصحفيون وهو مكبل بالسلاسل وتحت حراسة  
الجند : لماذا فعلت ذلك ؟

وقال وهو يرفع جبهته عاليا : لقد اردت في عملي ان اجمع  
لا ان افرق . ان اقرب لا ان ابعد . وفي كل عمل لا بد من اكباش  
للمحرقة ، لقد قالت العرب : ان الحجر المدفون يكسر رأس  
المحراث . والحجر ما زال مدفونا ، والمحراث رأسه مكسور ،  
والارض لم تحرث بعد ، ولم تات الا بالشوك ، وما اردته هو  
اخراج الحجارة المدفونة كي احرث الارض لتخضر وتثمر ثمارا  
صالحة وتجلب السلام والمحبة للبشر . هكذا بعلمي صرت شمعة  
تحترق لتضيء الطريق للآخرين .

كانت الزنزانة المنفردة في سجن الرملة ضيقة : ١٤٠ سنتمترا  
عرشا و ٣ امتار طولا ، ترشح رطوبة وروائح كريهة ، وكانت  
الحراسة شديدة ليلا ونهارا .

كل خمسة عشر يوما كان يسمح له بالخروج لمدة نصف ساعة للحركة ورؤية بصيص من النور . وعلى مدى اشهر حرموه من الكتب والراديو والاتصال بالآخرين .

واذا تسأله : ألم يكن هناك من امتياز ما ، احترام خاص ، للثوب الكهنوتي ؟

يجيب : حتى ثيابي الكهنوتية جردوني منها . كان شرطة السجن ينادونني باسمي المجرد احتقارا . لقد اضطررت لضرب احد هؤلاء الشرطة الوقحين .

ويضيف باحتقان منغم بالمرارة : في سجن الرملة ضربوني وهزئوا بي . كان هدفهم اذلالني وامتهاني وكنت ارد على ذلك بالاضرابات . الاضراب الاول امتد اربعة اشهر ونصف . نقص وزني خلالها ٢٥/ كيلوغراما وخلال هذه المدة ما كانوا ليكثرثوا بي . لقد أغمى علي ثلاث مرات . اضطروا لاعطائي الطعام المؤلف من الحليب والبيض بوساطة انبوب ولكنني رفضت تناول الطعام .

امام هذا الاصرار العنيد حضر احد كبار الضباط الاسرائيليين ومعه مدير السجن ونائبه ومعه خمسة من الشرطة . هيئة اركان السجن اقتحمت زنزانتني . كنت مرتديا ثوبي الكهنوتي والايقونة الرعوية عن قصد علمهم يحترمون اللباس الديني . اتعلم ما الذي فعلوه ؟

كنت انظر اليه بتركيز وهو يمثل ما حدث معه . كل اعضائه تحفزت . كان وجهه يشع بالغضب والاشمئزاز وهو يروي بالحركات :

ثوبي مزقوه تحديا . جاؤوا بالانبوبة التي يعطى الطعام بها بعد ان أمسك شرطيان برجلي ويدي وكنفوني . احد الشرطة

ضغط على فمي وحاول فتحه بالقوة ، بينما كان الآخر يدفع الانبوبة الى حلقي . كانوا يضغطون على قدمي باقدامهم وانا امانع واصرخ : لا اريد . لا اريد طعاما . من جراء ضغطهم سحقوا اصابع قدمي ونفرت الدم .

— وما الذي كانوا يهدفون اليه من هذه العملية ؟ يستند الى كرسيه بشيء من الراحة . يشعل لفافة ثم يمسح جبينه فترتخي قليلا اعصاب الغضب : اضرابي كان يشعل نار قضيتي كلما اعتقدوا انها خمدت . هذا الاضراب انتشر في الوطن العربي وانهال ويدات صحف العالم والوطن تتحدث عنه . كنت موثقا على الموت . اية فضيحة ان يموت كبوشي في سجون اسرائيل ! كان ذلك سيثير ضجة ضدهم في كل انحاء العالم ، يضاف الى هذا استغلال الحدث على المستوى العربي . كانوا يهدفون الى تطويق الوضع خوفا من تفاقمه وانعكاساته السلبية عليهم .

السنوات الثلاث في الزنزانة ، كانت زمن الاختبار والصهر في المحنة . يونس النبي اختبر في بطن الحوت . كان ذلك رمزا لمقاومة الظلام ، ولكنه كان ايضا تجربة للنفس في الصعود نحو الاعلى والى الامام .

عندما قال عمال كولومبيا لكاملو تورييس : « عليك ان تذهب الى الامام » ، لم يتردد لحظة بما كان عزيزا وعميقا بالنسبة له . في البدء ضحى بالطقوس الكهنوتية ، وفيها بعد ضحى بالنفس والدم في غابات كولومبيا مع الثوار .

وفي ظلام سجن الرملة ، كان ايلاريون كبوشي يقدم النفس والجسد طعاما للنار الفلسطينية التي اندلعت من مشارق الشمس الى مغاربها .



وفي سجن الرملة لم يكن معه غير الله والامل : نور الله  
كان يضيئني فتسمو النفس وترتفع ، وفلسطين الامل العظيم  
كانت تشد الجسد والعزيمة فتشتد عزائم الرجال بمقاومتني  
واحتمالي . كنت أعلم انني صرت مقاتلا في اوسع ساحات القتال  
من اجل شعبي . مسيحي كان قدوتي ومعلمي الفدائي . بالموت  
قهر الموت ، وبالنور قهر الظلام . والفدائي ليس مخربا كما  
يزعمون . الفدائي مخلص .

هكذا كنت في العذاب ابني بيتا على الصخر . بيت يتحدى  
المواصف .

— اكنت تصلي في السجن ؟

— بلى . بلى . الصلاة تطهر . عزاء في وقت الشدة . عندما  
راى المسيح كاس الموت صلى وقال لابيه : « يا ابت ابعده عني  
كاس العذاب » . انا كنت اصلي في اعماق الظلام نادها الهي  
ليأخذ بيدي في طريقي المغروسة بالاشواك والالام . حياتي نبيحة  
اقدمها لاولادي ووطني . لابناء فلسطين كاهانة في عنقي . هم  
ايضا كانوا يتعذبون تحت نير الاحتلال . كنت اصلي لهم لينتصروا .

مع الزمن والليالي الطويلة ، تألف مع سجنه . سمحوا له  
ببعض الصحف والكتب الدينية والتدخين ، كما سمح لبعض رجال  
الدين من اصدقائه بزيارته كل اسبوعين تحت المراقبة .

لم تكن ادارة السجن لتسمح له بالرسائل ، ولكنه كان  
يكتبها فتخرج بطريقة سرية . كتب الى الاخ ابو عمار والزعماء  
العرب والى البابا كما كتب الى امه التي تحطم قلبها عندما سمعت  
بمحاكمته وسجنه فحاولت الانتحار من شدة حزنها .

عندما يسرد كيف حاول ان يكتب لاهه ، تلمح في عينيه بريق دمع موشك على الهطول : عذاب والدتي من اجلي كان جارحا . انها الوحيدة التي تتعذب اكثر مني . عندما حاولت الكتابة اليها ابتلت ورقة الرسائل بالدمع . اخيرا كتبت لها وناشدتها الغفران والصلاة من اجلي والصبر والايمان . قلت لها : كما علمتني بان العمل بلا عذاب كبيت من رمل هانذا اتعذب لانني عملت من اجل الله وشعبي . وانا اتالم اقتدي بسيدي ومعلمي الذي تعذب ومات تحت التعذاب ولكنه قام . لقد حمل صليبه وسار الى الموت وانا احمل صليبي واتبعه . انا وامتي نتعذب ولكننا سننهض كما نهض . صلي من اجلنا يا امي في هذا الوقت الصعب . تماسكي وكوني قوية وارفعي راسك عاليا لان ابنك عرف الحق فاتبعه ومن اجله ضحى .

وفي السجن يتعلم اللغة الانكليزية . كان هناك عالم انكليزي محكوم بتهمة التجسس لحساب احدى الدول العربية ، وضعوه مع كبوشي فترة من الزمن . خلال هذه الفترة تعاونوا معا في تعلم اللغة وفي صنع تهايم من خشب الزيتون . على هذه اللوحات رسم المطران كبوشي شعارات واسماء ورموز اكثر من دولة عربية وارسلها خفية الى الرؤساء العرب ، كما رسم على لوحات اخرى رموز تاخي الهلال مع الصليب وارسلها سرا الى المعتقلين العرب في السجون الاسرائيلية .

حتى وهو في السجن كان يناضل وكان يقلقهم . وفي الوقت الذي كان يحرك فيه قضيته بالاضراب واللوحات والاتصال مع السجناء والمسؤولين العرب لتظل القضية حية وحارة في الضمير العربي والعالمي ، كان يخشى في اعماقه ان يطلقوا سراحه ويبعدوه .

لقد اثارت قضيته اسرائيل والعالم . ولم تكن الضجة التي انتشرت كالرعد اهانة له او ادانة . كانت الاهدانة والادانة موجهة الى اسرائيل في القلب . لقد كشف رجل دين من خلال محاكمته وسجنه ، الوجه البشع للبربرية الصهيونية .

وداخل اسرائيل كان الجدل حادا للخروج من هذا المازق . وطرححت بجدية مسألة ابعاده ولجسونه . وعندما قال له مدير السجن : ان مجدا عظيما ينتظرك اذا لجأت الى دولة عربية . اجاب : لا اريد مجدا كهذا . لقد كان لي مثل هذا قبل اعتقالي . انني افضل البقاء كسجين هنا على الحرية في اي مكان اخر . انا واثق كل الثقة بانني ساستقبل استقبال الملوك في اي بلد عربي اذهب اليه ، وهذا شرف لا ابتغيه ولا استحقته ، ومع ذلك افضل البقاء في فلسطين كإنسان بسيط على ان ابعد عنها .

وفي قاعة المحكمة قبل النطق بالحكم ، اثرت قضية الابعاد والطرد . وصرخ كيبوشي وهو يرفع قبضته : هذه بلادي وليست بلادكم . اذا ابعدتموني فساقم في خيمة على الحدود مع المشردين والمنفيين الفلسطينيين . انا لست افضل من اولئك الذين يعيشون في الخيام منذ ست وعشرين عاما .

وهكذا عندما دخل الفاتيكان طرفا في قضية اطلاق سراحه ، وجدت اسرائيل فرصتها المناسبة للتخلص من وزير مسيح جديد في طريقه الى الجلجلة ليكون الشهيد والشاهد على العنف الدوري — التاريخي « للاسرائيلي » المسمم بالحق ضد الجنس الاخر . هذا الجنس اللايهودي من « الاغيار » المنحطين ، قياسا بالجنس اليهودي « المتفوق » والذي قال عنه « هرتزل » : « ان جنسنا اكثر ناعلية في كل شيء من باقي شعوب الارض » .

كما أكد « موسى هس » أحد غلاة الصهاينة المتعصبين ، هذه الفكرة العرقية ، التي تتجاوز حتى الايديولوجيا النازية عندما قال : « ان كل يهودي يتمتع بمقامات نبوية ، وكل يهودية تتمتع بمقامات الام العذراء » .

والتقط « بن غوريون » أحد مؤسسي « اسرائيل » هذه الفكرة ، رافعا الجنس اليهودي الى مرتبة « الالهة » الانقياء عندما قال : « انني اؤمن بتفوقنا الخلقي والفكري بحيث يستخدم كنموذج لاصلاح الجنس البشري » .

لقد كانت النقطة المركزية في مساومة اسرائيل للافراج عن الراهب الذي صار ملء سمع وبصر العالم ، هي : الا يشكل اطلاق سراحه خطرا حقيقيا على اسرائيل .

وليكون هذا « الخطر الحقيقي » بعيدا عن التأثير ، اشترطت اسرائيل على الفاتيكان ضرورة ابعاده ونفيه لا خارج اسرائيل وانما خارج البلاد العربية . ولم تكف بذلك بل راحت تبتز الفاتيكان لانقراض الاعتراف البابوي بالدولة العبرية وبالقدس عاصمة لاسرائيل مقابل حرية كبوشي .

كان الخلاص من قضية كبوشي ، خلاصا من الكابوس الجاثم على صدر اسرائيل . خلاص من السجين المسيحي الذي اُعلى شأن العرب كما عبر في كلماته ورسائله : « قوميتي هي الاساس لمسيحتيتي . وما لم اكن عربيا حتى الدم فلست مسيحيا . مسيحتيتي عقيمة وواهية امام عربيتي . العروبة هي الاصل وبفقدانها افقد مسيحتيتي . لقد تعرفت على المسيحية من خلال هذه العروبة التي اعتر بها اعتزازي بالله » .

كان الخلاص من هذا الراهب العربي ، خلاصا من شاهد عيان ، عاين الاعمال اللاانسانية داخل الارض المحتلة ، فكان ضحية من ضحايا البربرية الاسرائيلية التي شهدتها مجازر « دير ياسين » و « كفر قاسم » و « السموع » و « قلقيلية » ومعسكرات الاعتقال ، ومحو القرى العربية من الوجود لاقامة المستوطنات اليهودية .

— لقد اشترطت اسرائيل ان ابعد وانفى والا اهاجمها .  
لماذا ؟ لانني اعرف حقائق الاحتلال الاسرائيلي عن كتب . وهكذا  
فأنا فضيحة اسرائيل .

ويستطرد بثقة — من تجاوز العذاب والتهديد بالمنفى :  
الاسرائيليون يخطئون وهم يتوهمون ان صوتي سيخمد حتى في  
المنفى . سيظل صوتي عاصفا ودائيا يلاحقهم حتى الرمق الاخير .

وهكذا في سياق هذا الجدل بين محاولات التدجين والمساومة والابتزاز ، وبين الثبات والرفض والتحدي ، كانت مسألة الافراج عن ايلاريون كبوشي تأخذ مجراها ، لا كمسألة فردية لراهب مسيحي سجين يعاني العذاب والالم اللاانسانيين ، بل كمسألة عامة وسياسية ، تمس صميم الصراع العربي — الاسرائيلي ، دافعة هذا الصراع نحو حده الاقصى وجدليته التي لم تحسم .

## المنفى

- « — يبدو انك تحملت نصيبك من المصائب .
- بالفعل فقد لحقتني المصائب .
- وما أنزل بك هذه المصائب ؟
- أرضي التي سلبت مني .
- وهل سلبوا منك أراضي كثيرة ؟
- حقولي الجميلة الخضراء كلها » .

و . ب . بيتس



العالم يتحدث عن الافراج عن ايلاريون كبوشي .  
الصحف والاذاعات عبر الوطن العربي والعالم ، تنقل اخبارا  
عن وساطة الفاتيكان مع اسرائيل لاطلاق سراح المناضل السجين .  
لا شيء مؤكد بعد .  
محض احتمالات ، واسرائيل تسوف وتساهم . الصفقة  
السياسية ترمي الى اعتراف الفاتيكان بالقدس عاصمة لاسرائيل  
مقابل حرية كبوشي .

الكنيسة البابوية الام تدخل مضيق الاحراج .  
الصراع العربي - الاسرائيلي يخرق حياة ايلاريون كبوشي  
ليكون الفدية ايضا .

وبين الدين والثورة يعبر ايلاريون كبوشي على حد السيف .  
الحد الذي اختاره منذ الطفولة . وأن يبقى في ظلال الزنزانة او  
يخرج طلبا نحو المنفى ، ستمثل جراحه تنزف .  
ولأن اختياره سقط على بوابة السجن ، وقع ضحية  
المساومة .

اسرائيل راغبة في محو اسطوره كبتل مقاوم يذكر اوروبا  
بالمسيح الشهيد على يد اليهود ، والعرب توجه رمزا وامثلة  
لكنائهم المعاصر .  
والفاتيكان راغب في اعادة هذا الخارج ، الى حظيرة الكنيسة



والروح القدس .

ان جدل الدين والثورة يطرح المنفى على نحو ملساوي لم يكن السجن اكثر فاجعية منه : انني اردت مع المسيح « نفسي ايضا حزينه » . ان الشروط القاسية التي املت لاطلاق سراحي ، تشعرنني بانني خرجت من سجن لادخل سجنا اكبر . سجن اقسى واشد مرارة . فاذا صح ما قيل لي من انه ستقوم — من الآن وصاعدا — اسوار منيعة شاهقة بيني وبين امتي وابنائي وابناء امتي ومشرقي ، واذا كانت ابواب البلاد العربية ، بلادي ، ستوصد في وجهي ، واذا كانت يداي ورجلاي ، وحتى لساني سيكون مكبلا بالسلاسل فانا والحال هذه في سجن كبير . انا اسير اذن وسجين ، وهذا حكم اشبه بحكم الاعدام .

هكذا تكلم للمرة الاولى بعد اتهام مراسيم نفيه ، وبعد ان وصل الى روما .

ان هذه الكلمة لا تعكس عمق المرارة فحسب ، ولكنها تؤكد المدى الفجائي للروح المتمردة وهي تصطدم بالاسوار . الروح التي غلبت على امرها في لحظة عراء ، عندما لم يكن هناك مجال للاختيار بين الضوء والظلمة ، وعندما صار ايلاريون كبوشي شجرة عارية في صحراء :

« انا اليوم لست المطران كبوشي . انا جثة متحركة للمطران كبوشي . لقد رويت ارض فلسطين بدمي ودمي . انني متزوج من القدس وسأبقى كذلك في المنفى » .

لقد اطلقوا سراحه اذن !

وكانت الشروط قاسية :

- ١ — الا يشكل الافراج عنه خطرا على اسرائيل .
- ٢ — الا يقيم في اي بلد عربي .
- ٣ — الا يقوم بأي نشاط سياسي معاد لاسرائيل .
- ٤ — ان يبعد كرجل دين الى امريكا اللاتينية .

وفي ٣٠ تشرين الاول يوزع مكتب الرئيس الاسرائيلي (اغرايم كاتزير) نص رسالة البابا بولس السادس التي جاء فيها: «اننا شديداً القلق بسبب الاوضاع الصحية الحالية الخطيرة للمطران ايلاريون كبووشي . وقد تلقينا طلبات كذلك من اوساط عدة لايجاد حل عبر مساعدتنا . لذلك فنحن نطلب من مساعدتكم استخدام حقكم في العفو والافراج عنه من السجن . واننا واثقون من ان هذا الافراج لن يشكل خطرا على دولة اسرائيل . ولا يمكن لخطوة كهذه الا ان تعتبر خطوة صداقة ولطف نحونا ، وستحظى بتقدير حقيقي » .

وفي مساء السادس من تشرين الثاني من عام ١٩٧٧ يفرج عن ايلاريون كبووشي الذي امضى في سجون اسرائيل ثلاثة اعوام وثلاثة اشهر .

وتسرد الصحف وانباء العالم تفاصيل رحلته من السجن حتى وصوله الى روما :

في الثامنة مساء من يوم الاحد ٦ ت ١٩٧٧ وصل مطران القدس لطائفة الروم الكاثوليك ، الذي امضى ٣ اعوام في سجن الرملة ، الى مطار اللد في قافلة من اربع سيارات وسط حراسة اسرائيلية مشددة . بعد ان صعد جميع الركاب ، اتجه المطران الذي يرتدي ثوبه الكهنوتي الاسود ، ويحمل عصاه الرعوية ، الى سلم الطائرة .

قبل ان يبلغ السلم انحنى فأمسك به رجلا الامن الاسرائيليان ،  
لكنه دفعهما ثم ركع وقبل ارض فلسطين وصعد الى الطائرة .

وفي مطار روما كان هناك مصورو الصحف والتلفزيون  
ينتظرون . لمعت الاضواء لكن الشرطة كانت هناك . مدير المطار  
الايطالي يشرح للبطريق مكسيموس حكيم ولمثل الفاتيكان ، المرافقين  
للمطران كبوشي ، التدابير التي اتخذت بمناسبة وصول المطران  
كبوشي ، ومنها ان الطائرة ستهبط على مدرج استثنائي يستعمل  
عادة للطائرات المخطوفة او المصابة بعطل ، وذلك لابعاد الناس  
عنها .

وفي الوقت الذي كان فيه ضباط الشرطة والمخابرات يدخلون  
ويخرجون بسرعة وعصبية ، تعالت في قاعات المطار الواسعة  
هتافات وانشيد : « بلادي . بلادي . » « فتح » ثورة على  
الاعادي « ردها الشباب العرب والفلسطينيون الذي اعتمروا  
الكوفيات الفدائية . لكن هؤلاء منعوا من الاقتراب من مكان هبوط  
الطائرة ، فهددوا بقطع الطريق على السيارة التي ستنتقل المطران  
كبوشي . كانوا يريدون استقباله والاحتفاء به بطلا ومناضلا في  
سبيل فلسطين .

١٢/ سيارة للشرطة والمخابرات ، احاطت بالساحة التي  
وقفت فيها الطائرة . لقد ضربت الشرطة نطاقا وحصارا حول  
المكان ، واخضع موظفو المطار للتفتيش .

بعد دقائق اطل مطران القدس ايلاريون كبوشي ، كان يحمل  
العصا الرعوية وعلى صدره ايقونة السيدة العذراء . كان مرتديا  
الثياب الكهنوتية الكاملة ، وفي اصبعه لمع الخاتم الرعوي . بدا  
ناحل الجسد ، فضفاض الثياب ، طويل اللحية .

لثوان وقف ، ثم نظر بعينين دامعتين نحو البطريق مكسيمو حكيم ، رئيسه ، وتعانقا وهما يبكيان .

بخطا ثابتة حيا كبوشي مستقبليه ، وادى له ضباط الشرطة التحية ، ثم توجه تحت أضواء التلفزيون الايطالي الى سيارة الفاتيكان .

وقبل انطلاق الموكب بارك المطران مستقبليه بيدين مضمومتين خاشعتين تتوسطهما العصا الرعوية .

هكذا كان الاستقبال الرسمي . الاستقبال الصامت والبعيد عن مظاهر الاحتفال الشعبي المنتظر للراهب الثوري الذي رسم اسمه بالبرق في ذاكرة الجيل العربي الغاضب .

كانت هذه البداية ، الخطوة الاولى داخل شبكة الشروط المهيمنة التي فرضتها اسرائيل ، والتي رضخ لها الفاتيكان .

— كنت افضل السجن على الخضوع لهذه الشروط . داخل هذه الشروط اموت ببطء .

يقول ذلك بهرارة انسان داخل دائرة حصار .

ولكن لماذا لا يحق للنار العربية ان تشتعل ؟ وهل قضية ايلاريون الفلسطيني في طريقها لان تطمس لانها اقترنت بالنار التي تمس الضمير العالمي . الضمير الغربي — الرأسمالي الذي صدر للعرب هذه النازية الجديدة ؟

كانت هناك اسئلة كثيرة لا يمكن الجواب عليها الان . وكانت هذه الاسئلة الصعبة تمر عبر قضية الحرب والسلام ، وعبر التواطؤ التاريخي لازاحة اسم فلسطين من خريطة العالم .

كان ايلاريون كبوشي يقع داخل معادلة غير متكافئة . معادلة

الغرب المنحاز والواقع تحت تأثير مفوم ، تاريخي ، عاطفي ، مسمم  
بالدعاية الصهيونية وليدة الرأسمالية ، ومعادلة العرب الممزقين  
والمهزومين .

ان كبوشي هو ابن الكنيسة الشرقية المشهورة  
بمواقفها الوطنية العادلة . هذه الكنيسة التي اعلن اساقفتها  
الكاثوليك في وثيقتهم التاريخية الصادرة في تموز عام ١٩٧٤ موقفهم  
المشرف من القضية الفلسطينية .

ان هذه الوثيقة توجه تهمة الانحياز للغرب على حساب  
العرب ، كما توجه تهمة الارهاب والاجرام « للدولة التي تنظم  
الاجرام والاغتصاب لحقوق المواطنين الاساسية تنفيذاً لمخطط دولة  
كيانها قائم على الارهاب والجريمة » .

لنقرأ هذا المقطع من وثيقة الكنيسة الكاثوليكية ، كنيسة  
ايلاريون كبوشي التي تتهم الغرب « بالتنديد بالمظلومين وحدهم » .  
الغرب المتحيز للظلم : « من الضرورة ، في مثل هذه الاحوال ، ان  
يقام تمييز اساسي بين العنف الذي يمارسه ظالمون ، وذلك الذي  
يقوم به مظلومون ثائرون . فالظلم يتمتع بسلطات وموارد تمكنه  
من بسط ارهاب مدروس ومتواصل ، اما المظلوم فيرى من حقه  
اللجوء بدوره الى فورات من العنف يحاول بها زعزعة نير الارهاب  
الذي لا يتمكن من خله . وانه لمن المؤسف ان تنسم في عصرنا  
العلاقات بين الافراد والجماعات بهذا الطابع المذل للحضارة ،  
ولكننا اذا نلاحظ اسراع الغرب ، عند حصول العنف ، الى التنديد  
بالمظلومين وحدهم ، فلا يسعنا الا ان نشعر بهرارة عميقة ، وبهذا  
يفسر الى حد بعيد عدم اكتراث المظلومين برأي عام — يقال انه  
عالي — لانهم يلمسون فيه التحيز والظلم . لماذا لا يشجب العالم  
بتنديد اشد ، العنف المتواصل الذي يقع الفلسطينيون باستمرار  
ضحية له » .

لقد جسد ايلاريون « المرارة العميقة » في موقف وطني هو  
من صلب الكنيسة الكاثوليكية . الكنيسة التي خرج منها  
« كاميلوتوريس » في اميركا اللاتينية ، والكاردينال « ميزنتي »  
و « سليج » و « بيران » في اوروبا ، والاباء الروحيون المناضلون  
في افريقيا واليونان وقبرص .



## المنعطف

لم يرو هو . هم رروا عن الاحتفاء به في المصح الذي اعد ليكون منفاه . السفراء والمقناصل والطلاب العرب ومسؤولو منظمة التحرير الفلسطينية ، الذين لم يسمح لهم ان يحتفوا به في مطار روما .

كان الصالون غامسا عندما اطل عليهم . تقدم وعانقهم واحدا واحدا . كان لقاء غريبا مفعما بالاشراق ، والدموع ، والحنان ، وفيضان العواطف التي اندفعت كالسيول .

كان يبكي ويضحك . تتقاذفه امواج بحر غابت طويلا عن شواطئها . رغم وهنه ونحولة جسده ، بدا قويا ، وعملقا ، ومترعا بالخصوبة والحياة ، وتدفق الحب الصاخب والمثع .

ورروا انه بدا كمسيح متوهج بالنور . تلمصته السروح الالهية ، ودفقة الوطن الجريح ، فشف . كان الان مع الوطن ، والرفاق ، ورائحة التراب والشجر ، والانسان .

وكان الان في حضن الام — الوطن ، المفقودين منذ زمن طويل .

ومعهم احس انه ليس وحيدا ، وليس منسيا ، وانه الرمز المنقوش على ابواب القلب . وتحدث .



بين الشهقة والغضب ، تكلم اريلايون كبوشي عن العذاب والفرح ، عن الله والوطن ، عن النصر والثورة ، عن الحرية والسجن .

كان يتحدث بعذوبة ينبوع ، وجلجلة رعد .  
ولكن المرارة كانت مستقرة تحت عشب عينيه .

وكانوا يرونه وهو يسيل حبا وشوقا اليهم ، وهو يتألق كالضوء واخضرار الحقول ، كانوا يتقرونه بلهفة من لا يصدق انه حاضر بينهم .

هذا هو ايلاريون اذن !  
وكانوا متحددين معه داخل هذا الفرع المفاجيء ، داخل هذه اللحظة التاريخية الغريبة .

في عينيه رطوبة السجون ، وعلى جسده اثار السلاسل ، غير ان طاقته الروحية كانت تصخب كشلال .

وقال : فرحي بلقائكم يعادل فرح الارض بالامطار .  
وقالوا بصمت : ايها السيد الجليل ان فرحنا بك لن يعادله الا تحرير الارض وخفق العلم العربي فوق تلال القدس .

وفي ردهات البيت الرهباني علت الهتافات والتهليل ، احتفاء بالسيد القادم من الارض التي طال اغتصابها .

كان اللقاء ، على تواضعه وبساطته ، عرسا من اعراس الشعب . تجلى كاحتفال بفارس — سيد افئذته القبيلة زمنا .  
لقد جاءهم اخيرا مضمخا برائحة الوطن ، ورطوبة السجون .  
جاء اخيرا ، ولكنه مغلول بسلاسل المنفى .

السلاسل التي تضيء اضاءة الوطن المنفى .  
في المطار لم يسمحوا له بلقاء ابناء وطنه . فصلوا بينه

وبينهم تنفيذا لشروط النفي . وعندما سأل :

ولكن لماذا يحدث ذلك ؟ قالوا له : البوليس هو المسؤول .  
وقال مندهشا لمرافقيه : هل خرجت من سجن الى سجن اخر ؟  
اريد ان ارى الناس . ابناء شعبي الذين اشتقتهم واشتاقوني  
لماذا لا يستطيع ان اراهم ؟

وكما كانت الاسئلة تثير الاحراج دائما ، كانت الاجوبة اكثر  
صعوبة واحراجا .

وما كان مسؤولوه راغبين في صدمه وايلامه . وما بهم  
الان هو الراحة . والمطلوب هو سكينة العاصفة .

كان ثمن حريته باهظا . وبين المقايضة والافتداء ، وقعت  
الكنيسة تعهداتها . وتنفيذا لصك الافراج كان على المناضل  
ايلاريون كبوشي الاقتلاع عن السياسة ليتفرغ لامور ربه وكنيسته .

لم يكن قد مضى شهر على اطلاق سراحه حتى جاءه كاردينال  
المجمع الشرقي ومعه احد المطارنة . كان الكاردينال قد خدم  
مطرانا دخل الكنيسة الكاثوليكية في البرازيل لمدة ثلاث سنوات .  
وشرح لكبوشي جمال البرازيل والثراء الذي تتمتع به الطائفة  
هناك : لقد اخبروني انك ستذهب مطرانا الى البرازيل وانا سعيد  
بذلك . امورك هناك ستكون منظمة وحياتك مريحة وسنيسر لك  
العمل .

وفوجيء بالنبا . صعدت الماراة والغصة الى حلقه وابتدات  
دموعه تتساقط .

كان الكاردينال يجس نبضه لمعرفة مدى استعداداه . وعندما  
راى دموعه تأثر واعتذر : لو كنت اعلم انك ستتأثر الى هذه

الدرجة ما ذكرت لك ذلك . وقال كبوشي : انا رجل دين ومستعد للذهاب الى المكان الذي يختاره لي رؤسائي . المهم ان يكون الانسان مرتاح الضمير وان يحب عمله في ذلك المكان . بدون ذلك ينتفي الاخلاص وحب الله .

واستطرد غاصا بالدمع : انت تعلم يا سيدي الكردينال انني انسان عربي وقد صهرت في العذاب من اجل فلسطين وشعبها حتى صار جزءا مني . في حال ذهابي الى البرازيل سأبتعد عن شعبي ووطني . ثم انا المطران كبوشي الذي ارتبط اسمي بالنضال العربي ضد اسرائيل ، ماذا سأقول للشعب البرازيلي ؟ وكيف سينظر لي هذا الشعب وهو يراني مبعدا وقد تخلت عن قضيتي ؟

وما كان هناك من جواب واضح على الاسئلة . فقط كان هناك نضال ضد قسوة الشروط . نضال سلمي ، صامت حيناً ومعلن حيناً آخر ، داخل الشرط والامثال الكنسي ، سيخوضه الراهب السياسي والخارج من مطهر السجن الى جحيم المنفى .

— والان الى اين ايها السيد الحزين ؟

والطريق الى فلسطين ما تزال وعرة ، ودامية . والذين سلکوها اما لم يصلوا او صلبوا . ولان السجن والمنفى والموت ، شرط العربي في هذا العصر الفلسطيني ، فالاسئلة مجاب عليها سلفا .

— المنفى هو الاعدام . وانا لن اقبل الموت بسهولة .

— ولكن هل تكفي عبارة : « يا ابت ابعد عني هذه الكأس » ؟

— لم اصل بعد الى هذه العقبة .

وما كان وحده المطوق بالمشهد الخارجي . بالشرط الموضوعي

للصراع اللامتكافئ .

الفلسطينيون الثوريون ، والعرب المناضلون ، كلهم كانوا في الحلبة . والرهان : السقوط او الاستمرار . وايلاريون كبوشي كان واحدا من هؤلاء المقاتلين حتى داخل شبكة اليأس والاحباط ، لا ضد الغزاة والامبرياليين فحسب ، وانها ضد العطب الداخلي في الجسد العربي المريض ، والمثخن بالجراح والقهر والارهاب . غير أن مأساة الراهب الفلسطيني كانت اكثر فاجعية ، وهذه الفاجعية انبثقت من جذر فرادتها واستثنائيتها : الدين .

كان هناك التباس بين الفهم الجوهري للدين كما حدده القديسون الاوائل والانجيل ، وبين انكهنوت كمسألة طقسية معزولة عن العالم الدنيوي .

لقد اتبع ايلاريون كبوشي جوهر الدين كما حدده القديس يوحنا المعمدان : « اذا قال احد انه يحب الله الذي لا يراه ولا يحب قريبه الذي يراه ، قولوا له انه يكذب » .

كما كان مع قول القديس اوغسطين : « احب واعمل ما تريد » وكان يتمثل ما جاء في انجيل متى : « اذا ما كان اخ او اخت عاريين او جائعين ، وقال احذكم لهما : اذهبا بسلام ، تدفأ او اثبعا ، دون ان يعطيها ما هو ضروري للجسد فما نفع ذلك » . هكذا كان يتمثل ويحقق كنيسة الايمان والعمل الكاثوليكية الشرقية التي اكدت وثيقة اساقفتها وبطاركتها :

« ان على الراي العالمي ، كي يكون امينا للحقيقة الانسانية الا يستند في حل النزاع العربي - الاسرائيلي سوى المشاريع التي تقول بعودة الشعب الفلسطيني الى ارضه » .

لقد سلك طريق فلسطين الوعرة والدامية . طريق المسيح الفادي ، الصاعدة نحو جبل الزيتون ، وها هو ينزف .



## هذا العربي الحزين

« لقد انجز الله . وانا ايضا قد اسهمت بحصاتي  
الحمراء الصغيرة ، قطرة من الدم لكي اجعل هذا  
التراب صلبا ، ولكي لا يتلاشى ، وحتى ينحني الصلابة  
لئلا اتلاشى .  
لقد اديت واجبي » .

كازانتراكي



كنا الان في الاسبوع الثالث من اللقاء ، خلال هذه الايام التحدث حواراتنا العقلية بصداقة خاصة . كانت الاعترافات التي ادلى بها تدخل في مدار حقبة تاريخية ، الذاتي فيها يبدو هامشيا ازاء الموضوعي . وكانت حقبة ملتزمة ، لا ينسجها الفرد — البطل، انما السيل العرم لروح الشعب ويقظة الجماهير ، ولكن هذا الفرد — الامثلة كان الرمز الحي لانتفاضة امة كانت تتحدى الموت لتحيا .

لم اكن اكتفي بلقاءاتي الثنائية معه . كنت احضر لقاءاته مع الاخرين ، وفي هذه اللقاءات كنت اتعرف عليه اكثر وهو يتحدث ويحاور ويغضب ويحزن ويفرح .

في تلك اللقاءات كان ايلاريون كبوشي يتحول الى انسان اجتماعي ، مغمم بحب الاخرين ومشاركتهم افراحهم وابتساماتهم وسخريتهم .

وفي تلك اللقاءات كان يفاجئنا بأفكاره المستنيرة والتقدمية حول مسائل تبدو متعارضة مع الفكر المثالي — اللاهوتي . كانت تحليلاته حول الاشتراكية تنطلق من مسألة اساسية : الفاء استغلال الانسان للانسان .

— انا ضد المجتمع الطبقي ونحن ، المسيحيين ، البناة الاوائل للاشتراكية . المسيح قال : « ان مرور جبل من ثقب ابرة اسمر



من أن يدخل غني الى ملكوت الله » .

المسيحيون الاوائل بعد موت المسيح بثلاث سنوات كانوا يبيعون املاكهم ويقدمونها للرسول لمساعدة المعوزين والفقراء .  
اسمع هذه القصة : يروي الكتاب المقدس في الفصل الخامس من اعمال الرسل ان رجلا اسمه « حنانيا » كانت لديه قطعة ارض باعها وجاء بمالها الى احد الرسل بعد ان ترك لنفسه شيئا من المال . سألته الرسول : ألم تترك لك ولعائلتك شيئا ؟ فقال : لا . قال له الرسول : اذا كذبت فلتذهب انت وفضتك الى جهنم ! فوقع ( حنانيا ) ميتا . وجاءت امراته فسألها الرسول : ألم تتركوا لكم شيئا من المال ؟ فقالت : لا . فقال الرسول : لتموتي ان كذبت ! فوقع ميتة .

من بوابة الدين ، كما تمثله اصلاحا اجتماعيا ، واخلاقا متسامية ، كان يطل على العالم . كان يلغي التعارض بين الطقس المقدس ، والرغبة الطبيعية . ما كان يلغي بقدر ما كان يركب بتوازن سماه « التوازن الهرموني » بين المكبت ونزوع الطبيعة البشرية .

ومع انه لم يقرأ ما قاله الراهب « كاميلو توريس » حول الانخراط في النضالات السياسية ونفور العقلية الدينية — التقليدية من هذا الامر واستهجانها له ، الا انه كان مؤمنا مثله « بوجود دوافع كهنوتية لحب القريب ، ولاظهار هذا الحب ، وهي دوافع تحث المرء على هذا الالتزام اذا ما اراد ان يكون مخلصا لضميره أولا ، ولربه ثانيا » .

ولانه كان يركب اطروحة جديدة من المسيحي والثوري ، كان يبدو شفافا وديعا كالعشب ، وقاسيا كحكمة من فولاذ . وفي جنبه تحس الجنة والنار معا .

النار ضد القسوة والعذاب والاضطهاد والاحتلال . والجنة  
تورق وتخضر من خلال طيف المسيح المترع به قلبه .

— لقد حمل يسوع الام البشرية وانا احمل الام شعبي  
الفلسطيني . هذا هو قدرتي الذي انتدبت من اجله . عن طريق  
الله رايت فلسطين وفي عيون فلسطين الجريحة رايت جراح يسوع  
على الصليب .

كان يتحدث عن المزج بين الدين والوطن كمسئمة ، ملفيا  
اي احتمال للتعارض او المحايدة : رجل الدين ليس محايدا بين  
الخير والشر . هو مع الخير قطعا واسرائيل هي الشر المجسد  
بينما فلسطين العربية هي الخير المطلق في هذا العالم .

كان الجدل يدور حول الصراع العربي — الاسرائيلي ،  
واشترك في الجدل احد رجال الدين . قس لاهوتي — لبناني ، يميني  
النزعة .

وكان السؤال : اين هي الحقيقة في هذا الصراع ؟  
رجل الدين اللاهوتي بدا يطرح الحقيقة بمفهوم فلسفي —  
تجريدي معزول عن الواقع .

بدا بشجب السياسة العربية المتناقضة والمختلطة ، وباختلاف  
العرب حول قضية فلسطين والصراع : انا لا استطيع ان اقول  
الحقيقة في بلدين عربيين . ما يمكن ان اقوله في مصر يختلف عما  
اقوله في ليبيا . انا مضطر للتكيف . وهذا مؤسف . القضية العربية  
غير واضحة حتى داخل البلاد العربية .

الخلافات السياسية بين الانظمة والحكام ، يطرحها اللاهوتي  
المحايد ، على الصراع الجذري بين الامة والاحتلال . ولانه لا يريد ان  
يرى الشعب وتناقضاته مع انظمتها ، وروح الشعب التي ترفض  
الغزاة ، كان يطرح المسألة بهذا التبسيط العمومي المسطح .

— سيادة المطران كبوشي ما رايك بما يقوله سيادة الراهب؟  
اعني هل تقول حقيقتين في بلدين عربيين ؟

— لا . لا . ابدا . حتى ولو قطعوا رأسي او لساني . مثل  
هذا الموقف ليس مبدئيا . هذا موقف انتهازي ، محايد . وانا  
تحت التعذيب والسجن والاهانات ، رفضت التبرؤ من تهمتي بحب  
فلسطين وخدمة شعبي . كيف يواجه الانسان ربه وشعبه بوجهين ؟

هكذا في لحظة ، يتجلى موقفان مفارقان ومتعارضان لرجلي  
دين . رجل مبدئي يحمل بايمان راسخ كالجبال ، قضية تاريخية ،  
لم تزعزعه سنوات السجن والتعذيب قيد شعرة عن يقينه الثابت .  
ورجل دين — لاهوتي — تجريدي ، يحايد عن الحقيقة المجسدة  
في ظاهرة حياتية . ظاهرة غزو تقتلع شعبا من ارضه ، لتزرع  
مكانه شعباً غريباً غازيا فرض وجوده بقوة السلاح ودعم  
الامبرياليين . ان تحليله لتاريخية الصراع من وجهة النظر  
اللاهوتية ، لا تتعارض مع التاريخية السياسية ، بل تدعمها  
باستشهادات انجيلية وقرآنية تدحض الادعاء الاسرائيلي المستند  
الى العهد القديم حول احقية اليهود بأرض الميعاد والميراث الابدي  
لارض فلسطين .

يقول كبوشي : بالنسبة لارض الميعاد والشعب المختار ،  
وهذه النعمة التي داب اليهود على تردادها تفضيعة لاغتصابهم  
فلسطين ، ساحل الامر دينيا لا سياسيا .

ان الشعب المختار هو الذي قطع الرب له العهود والوعود ،  
وهو ذلك الشعب المعد لاستقبال المسيح . فلما ورد ملء الزمن  
وارسل الله المسيح من مريم ولم يتعرف اليهود عليه ، وقرروا  
نكرانه ، قطع الله عليهم الميراث . اما الآخرون الذين قالوا : ان

المسيح ابن الله . واولئك الذين قالوا : ان عيسى من روح الله .  
فهؤلاء هم أبناء فلسطين الحقيقيون ولهم ارض الميعاد وهم الذين  
يرثون الارض .

لقد اصبحت فلسطين وشعب الله المختار لمن تعرف على  
المسيح . للمسيحيين الذين قالوا انه ابن الله . وللمسلمين  
الذين قالوا انه من روح الله ، هؤلاء لهم الوعود والمواعيد .

ولقد قال المسيح : « ياتون من المشارق والمغرب ويتكئون  
في احضان ابراهيم ، اما ابناء الملكوت فيطردون خارجا » . هو  
طردهم نحن دخلنا ارض الميعاد . انها لنا الى ابد الدهر .

وفي التاسع عشر من تشرين الثاني يفاجأ العالم بزيارة  
السادات لاسرائيل . العالم يبدو مشدوها بهذه المفاجأة  
الصاعقة ، بينما العرب يغطون وجوههم لستر العار .

وتحت ستار الخرافة « الحضارية » التي تحدث السادات  
عنها ، وكسر جدار الخوف ، كانت الخيانة تتدثر بعصور الذل  
والمهانة والاستسلام .

لقد حصد الاسرائيليون اخيرا ما زرعته حروبهم العدوانية .  
منذ هزيمة العرب في الـ ٦٧ انتظروا قدوم الحكام العرب  
الى اسرائيل لتوقيع اتفاقية الصلح والهزيمة .

وها هو حاكم اكبر دولة عربية ياتيهم صاغرا لينهي حالة  
الحرب ، ويعترف باسرائيل ، وليوقع صك الاستسلام باسم  
العرب .

جاء هذا في اعقاب اطلاق سراح ايلاريون كبوشي ونفيه ،

وبعد الغارات الاسرائيلية على الجنوب اللبناني ، وابداء قري  
بكاملها ، وقتل مئات الابرياء من شعبنا هناك .

وفي صالون الرهبانية اللبنانية ، حيث يقيم ويستقبل ضيوفه  
وزواره واصدقائه ، جلس يتحدث بهرارة : لو كنت حرا ، طليقا  
لسافرت الى مصر وزكعت عند قدمي السادات طالبا باسم  
فلسطين والشهداء الا يذهب .

وتسأل بحزن غاضب : كيف حدث هذا ؟ لكن الانسان في  
حلم . هذا مؤلم وجارح . جارح ويدمي القلب .

كان هناك سفراء عرب ومسؤول منظمة التحرير  
الفلسطينية ، وبعض الصحفيين العرب والاجانب ، وبدا الوجوم  
مخيا على الوجوه .

لقد صدمت خطوة السادات التي جاءت كطعنة ، اعماق  
العرب ، فاصابتهم بحالة من الذهول والاحباط .

وعلى المستوى العالمي ، كان الراي العام الاوروبي مدهوشا  
بالمفاجاة ، في الوقت الذي كان يرى في الزيارة تقدما ملموسا باتجاه  
انهاء حالة الحرب وتجديد الصراع في منطقة الشرق الاوسط .

ولكن السؤال العام كان : مقابل ماذا اقدم السادات على  
ذلك ؟

وكان هناك شك في ان يكون الاسرائيليون قدموا شيئا للرجل  
الذي جازف بتقديم الحد الاقصى من التنازلات . وتواصل الحوار  
حول الموقف العربي الراهن ، وضرورة التصدي لهذه البادرة التي  
ستمزق العرب وتضع قضية فلسطين في مهب رياح الاعداء .

وتسائل ايلاريون كبوشي عن الموقف العربي لمواجهة هذا  
الاستسلام والتردي : الى اين وصلنا ؟ قبل الـ ٦٧ كانت قضية

فلسطين هي اغتصاب واحتلال الـ ٤٨ . الان صارت القضية محددة بالصفة الغربية وغزة . ان فلسطين تتقلص مع الزمن . هذا يشبه كتلة من الثلج تذوب وتصفّر كلما حدث ضغط عليها . زيارة السادات استسلام واضح للعدو واعتراف بان القدس يهودية . هذه الزيارة ستقلص أكثر قضية فلسطين وتمسحها .

وما احس بحرقة المنفى والخيبة احساسه بها في تلك اللحظة . كان يتكلم بمصيبة وانفعال . ولانه كان منفيًا محرومًا من الحرية ، ومطوقًا ، كان يشعر بالأم لا حدود له .

وفي ذلك اللقاء جرى حوار حول ضرورة ازالة التوتر بين سوريا والعراق ، وتشكيل جبهة مضادة للتحرك الساداتي وخطوته المعادية للشعب .

وقال كبوشي : لو يتاح لي ان اكون هناك لقمت بعمل شيء ما يعيد العلاقات بين البلدين الشقيقين في هذا الوقت الخطير . انني على استعداد لتقديم حياتي ثمنًا لوحدة العرب .

واستطرد بغضب : نحن نمر بمرحلة خطيرة لا مثيل لها . هذا الانعطاف بل هذا الانكسار لا يماثله الا سقوط الدولة العربية في بغداد وخرابها في العصور الفارسية . سنتحول الى خدم وعبيد اذا ما انتصر خط الاستسلام والخنوع . هنا في الغرب يفهمون الزيارة بانها جاءت لتبرهن ان العرب يريدون السلام ، ومع ذلك ينبهوننا الى ضرورة الاستعداد واليقظة لان اسرائيل لا تريد السلام . مسؤول ايطالي كبير حدثني عن ذلك . لقد قلت له بان هذه الخطوة ضربة لمصالحنا القومية . خطوة موجهة ضد ثورة شعبنا الفلسطيني لتصفيتها ، وضد شعبنا العربي الذي يرفض الاستسلام للعدو المحتل والفاصل . اننا لا نريد الحروب ولكن الغزاة احتلوا اراضينا ويريدون تحطيم ارادتنا .

ومع انه كان يتكلم باتزان وعقلانية ، الا انه بدا محرور  
العينين . كان الان واحدا من الملايين العرب المشلولي الارادة ،  
والمعزولين عن الفعل والتأثير ، والذين يصنع التاريخ دون  
استشارتهم .

**وتحدث عن تفكك بنية المجتمع الاسرائيلي اقتصاديا واجتماعيا،  
وكيف ان زيارة السادات وحدت هذا المجتمع الان : نحن الان كمرب  
نتفكك ونتمزق وعلى اشلاء تمزقنا تتوحد اسرائيل وتتصلب . اية  
ماساة ان نرى ١٥٠ مليوناً من العرب يواجهون خطر الانهيار  
امام عمو لا يزيد عن ثلاثة ملايين !؟**

وعندما وصل الى هذا الحد من الاسى الجراح ، انفجر  
بنشيج حاد . عبر نشيجه تكلم بغصة متقطعة : في منفاي انا مقيد  
ومكبل . قلبي يحترق ويدهى لهذا الوضع . ارغب ان اكون طليقا .  
ان اكون في اي بلد عربي ، لافعل شيئا مع اخوتي . اسمع صوتي  
للمسؤولين . اقرع جرس الخطر في هذا الوقت الصعب .

مرة اخرى ما اكثر الاسئلة الصعبة التي لا يجاب عليها في  
عصر ايلاريون كبوشي .

ومرة اخرى ما اعمق الالم والجراح في جسد الامة التي  
ولد فيها ايلاريون كبوشي الضحية والشاهد .

والى ان يجاب على الاسئلة الصعبة بالفعل الثوري الحقيقي،  
سيظل الشعب وكبوشي منفيين . ووحدها الثورة على امتداد  
الوطن العربي ، ستظل القادرة على طرد الغزاة واطلاق سراح  
المنفيين .

ملف الوثائق :

---

الصور والرسائل

والشهادات





# الشهادات



## كلمة الأب مكرم قزح في مهرجان ظهور الشوير لنصرة المطران ايلاريون كبوشي السجين

في جزيرة بطمس عاين يوحنا الانجيلي رؤيا • وفي بكفيا عاينت انا  
الكاهن الماروني رؤيا جديدة •

وحين بادرت القوم اروبيها ، وبني عجب المنخطف ، فوجئت • فلم اكن  
وصدي رائيا • كانت معسكرات الشعب الفلسطيني ترى ، بالعيلين  
الفسيحتين ، ولا تخبر • غير اني سأكفي :

بيلاطس - من أنت ؟

كبوشي - ايلاريون بن عز الدين القسام •

بيلاطس - مهنتك ؟

كبوشي - مرتل • حيناً بالصنوج ، وحياناً بالبندقية ، اما صوتي  
فلا استخدمه الا سادرا •

بيلاطس - أنت متهم بالتحريض وايواء المخربين وتهريب الاسلحة  
فماذا تقول ؟

كبوشي - لن اقول : بل سأسمعك ترتيلة مشرقية : لما رسمني الشهيد  
يسوع بن يوسف اسقفا على البطاح الفلسطينية هامسني « ايلاريون  
ايلاريون » لا تقنع بجسدي تقدمه ، لحما ودما ، فجسدك صالح ايضا وايشا •  
قدملي مرة ، وقدمه مرات •• جسدك طيب ايلاريون ويفرح الجياع ، دمك  
مسكر ايلاريون ، ويمسح الخطايا •

انا لم احرص ، ولم أؤ ولم اخرب • انا نفذ الخمر في كنيسة والرعية  
عطشى ، فهرقت دمي ورويت • انا فقط ، يا رئيس المحكمة ، بصوت  
مرتفع ، صلبت •

وحكمت المحكمة بسجن ايلاريون المرتل ١٢ سنة ، لانها ضبطته يقدم  
جسده على المذبح ، خلافا لقوانين الدولة التي تنص على تقديم الكلام فقط •

تلك رؤياي بلغتها • اللهم اشهد انني بلغت ولم اكن كذوبا ، ولم  
اكن مداحيا •

يوم اتانا كبوشي ، جليلا كالارجوان ، ومهيبا كالقدس ، حسم في بال  
جمهرة النصارى اسئلة سكنتهم زمانا طويلا ، وثلث منهم اليد وارادة  
الكفاح .

كانوا يتساءلون : انحن ابناء ارض نسقيها العين ولحم الجسد ، ام  
اننا مواطنون في السماء نتنزه عن الارتباط بأرض تزول وملك يفنى ؟

ويتساءلون : ايجوز لنا المشاركة في الثورة ، والثورة ذم وقتل ونحن  
ابناء السلام ندعي ؟

ويتساءلون : ايجوز لنا ان نعادي الآخرين ، ونلطم اعداءنا وقد دعيانا  
الى محضهم حبا جزاء لطحاتهم ، وغفرانا جزاء اساءاتهم ؟

نعم ، يتساءلون ، لان الانبياء الكذبة . ادعياء النصرانية جرعوهم انجيلا  
صنعتهم مصالحهم ليوافق اهواءهم وعروشاً لهم تتهاوى .

لا ، لا ما كان عيسى ابن بيت النجار شليل اليد ولا خفيض الجبين  
وما المحبة بوركت ، صمتا على المفتصب وبركة المتجبرين .

ان هي الا سوط يلهب عميقا ، ويطرده الغازي بعيدا ، لتتحد بالارض  
مخطوبة والعرس معقود .

لاهوتيو الغرف الوثيرة ، المتفرغون بالانجيل يتقاذفونه حول كأس  
وفي هداة العشايا الدافئة ، هؤلاء علمهم كبوشي ، لو يتعلمون ما طيب  
الارض ، ما شهوة ضرعها ، وما شمة اللحم الطري في صدر طفل فلسطيني .

لقد وقفوا طويلا . لكن الزمن الفلسطيني جاء . لم يجيء به كبوشي ،  
ولا انفرد به صانعا ، لا ، والحق انه جاء منه ، وليدا لذاك الشعب الجزيل  
الكرامة ، كبوشي لم يصنع سوى انه حقق في جراح الشعب الفلسطيني ، وسبعة ،  
وسبعة ، حقق واطال . حقق حتى غاب ، ولما استفاق ، كان قد صار بطلا .

ليس كبوشي يتيما ولا وحيد امه ، ولم يفاجئنا من عدم . امه الثورة  
الفلسطينية ، انجبت في ليالي العتمة ، ونحن نيام . كان صغيرا ، ولما شب  
صبيح الوجه زفته الينا : « هو ذا ابني الحبيب الذي به سررت » .

وعرفنا اخوته . عرفناهم جيدا . فداؤهم بركة على جبيننا ، ومن  
اجسادهم صنعنا ذخائر اعناقنا .

ويوم قفر كبوشي من تاريخ فلسطين الى تاريخ النصارى ، شطرننا .  
حييت يدك ، شطرت تاريخنا اثنين . فلن نعود ، وعينيك الى غابر  
ماضينا . لن نعود الى ايام العزلة والرعدة من ذكر فلسطين .  
لن نعود الى جزع الخراف وخبث الافاعي . لن نعود الى غدر شاء  
البعض ان نتسخ به ، ونحن ولد النقاوة ، لن نعود لانك غطستنا في  
القاع القاع ، حتى شجبت رؤوسنا ، فلما انتشلتنا كنا قد اغتسلنا ،  
والمثزرة بيضاء .

ولئن كنت اليوم معانقا صليبك في ضمة الوصال ، تأبى عليك النفس  
افتراقا ، فلسنا في غم . رأينا ، يا ايلاريون قيامتك المجيدة منذ عشرة من  
السنين غداة هذه الخامسة والستين . رأيناها وتهاتفنا : هلوليا ، هلوليا ،  
لشورة الثوار .

ويا الثورة ، ويا الثورة يا ذات الشموع العشر ، أم غسان وكمال وابو  
يوسف ، اخت الجزائر والصين وفيتنام . والتشيلي لست ضيقة علينا ، ولا  
نحن مضيقوك . انت الجلد يكسو العظم ، فان عن للبعض سلخه سلخوا  
معه الروح والعروق .

ويا ام فاطمة البرناوي وتريز هلسا ، لا ، ولا نحن معيدوك في الصالات  
ودور السينما ، بعدما شئت انت المعايذة في الخندق ، حيث اهل الدار يسكنون  
موعد العشاق في رحم الارض والرفاق هناك يستقبلون .  
واذ نلقاتك ونستظل واياك برتقالنا وزيتونا ، ستتشققين في اعطافنا  
طيب لبناننا .

وستجددين زكي العرف ، لبنان طانيوس شاهين واسقف العرب غريغوار  
حداد وكوكبة شهداء الجنوب الذين اليهم ننتسب .

فنحن لم نعرف مال الحرام ، يأتي الخصيان ، اذ يبيتون ليااليهم في  
السفارات .

ولم نشخذ مرة ، باسم لبنان سقيم ، هزل لحمه حتى بان قبحه ،  
لنجمع الدنانير في لمة الاذلة .

ونحن لم ننحر الاضاحي للاستعمار ، ولا دعوانه ليعبر العتبة فوق  
رؤوسنا .

نحن نطرح ، في جبالك يا لبنان ، صوتا اتيا من حجرة فلسطين ،  
يرف على وجه المياه ، صوت كبوشي في صلاة التحدي امام جلاديه ، لحظة  
ارتقاؤه صليب الاثني عشر عاما :

قال وهو يتكلم العربية : لن اوجه كلامي اليكم ، بل اوجهه الى معلمي يسوع المسيح الذي في السماء ، والذي يبكي ما حل بالمدينة المقدسة التي هي مهد ديانتين كبيرتين المسيحية والاسلام ، والتي تدنس من قبل الغزاة وتخرق حرمتها . واني اصلي من اجل الدولة الفلسطينية .

اني اقدس السلام واومن بالمحبة وعلى خطاك سيدقدس ارضنا ، هذه الارض التي تحب والتي تدعى فلسطين . يا معلمي ويا سيدي يسوع انت النور الى العالم وهم الظلام . ليلحق العار باولئك الذين شوهوا القدس .  
اني اسير الغزاة البرابرة .

واضاف : سأنقل الى هيئة المحكمة ما يخالج قلبي من شعور في نهاية مدة طويلة من العذاب . فمن قمة جبل الزيتون نظرت يا يسوع الى القدس وقلت ( سيأتي يوم تحاصرين فيه من جميع الجهات ، وسيدمرونك ويدمرون اولادك ) . واذا نظرت من السماء ستجد ارضك والقدس تماما كما بكيت عليها ، وستجد ابنك الحقيقي مقيدا بالسلاسل ، وتبكي . وهأنذا سجين عذاب الفاتحين ، وهأنذا ضحية قوة الحكام . اننا جميعا من بني الانسان ماضون على الجسر الى الابدية ، لكن ارضك ازلية وستظل اقوى من قوة الفاتحين وقوانينهم . لقد علمتنا محنة ارضك وارضنا الدفاع عنها ، وقد فعلنا ذلك واطعنا لاننا جنودك وستظل القدس مهد المسيحية حرة الى الابد على الرغم من افعالهم . انت المحبة يا ربي ويا سيدي يسوع وهم الظلم ، انت النور وهم الظلام ، ورايتك يا سيدي هي رمز المحبة والحرية وستظل رايتك مرتفعة خفاقة ، الخزي والعار لأولئك الذين يدنسون الارض المقدسة . يا سيدي يسوع ، انني اقدس ارضنا ، ارضنا العزيزة التي تعرف باسم فلسطين » .

قالها ، واختصر القول . فكل اضافة حشو ، حين تكون الصلاة اخت البندقية .

ارفع عينيك ، وبارك ايها المغبوط ايلاريون ، بارك من زنزانتك فها نحن سجد . بارك يا سيد باليسرى صليبك . بارك باليمنى بندقيتك . بارك واعقد الاثنين وبارك .

والها لثورة حتى النصر

## « المطران السجين »

نص المقالة التي كتبها « جورج مونتارون » في مجلة « شهادة مسيحية » الفرنسية المؤيدة للثورة الفلسطينية ، تحت عنوان « المطران السجين » دفاعا عن كبوشي وهو في السجن .

ثمة مطران في السجن منذ ١٨ آب . ان هذا الخبر البسيط قد هز بعمق العالم المسيحي ، ولكن بالمقابل ، ظل لا مباليا كل من رجال الصحافة ، وقياديو القوى السياسية .

وماذا تريدون ان يكون غير ذلك ، ما دام هذا المطران كاثوليكي شرقيا ؟ وهو وان خضع للسلطة البابوية الا أنه شرقي الطقس . والشرق بعيد جدا وغامض جدا بالنسبة للغربيين ، أضف الى ذلك ان هذا المطران عربي . وهنا القول الفصل بالنسبة لهؤلاء الناس الذين قالوا في العام ١٩٤١ وهم يخبثون وجوههم كي لا يروا « النجمة الصفراء » : « ليس هذا سوى يهودي » . فكيف يستطيع عربي ان يكون مطرانا . هكذا حين جعلونا نعتقد ومنذ سنين ان جميع العرب هم خصوم المسيحية .

ويجب ان نضيف سببا لا يقل أهمية ، هو ان المونسنيور كبوشي ، مطران القدس للطائفة الكاثوليكية ، قد اوقف من قبل الصهاينة الذين تغفر لهم بكثير من السهولة ما يفعلونه بحجة أنهم ابناء ضحايا النازية .

وكان شهادة آبائهم تسمح لهم بأن يسلكوا هم أنفسهم سلوك الفاتح المحتل ، وفي اغلب الاحيان سلوك الجلاد . والواقع ان هذا هو عمق المسألة .



يعيش المطران كبوشي والصهاينة في مناخ حرب - وهذا ما ننسأه بكثير من السهولة - وقد رأى المطران وشعبه من الفلسطينيين ، القوات الصهيونية المسلحة تحتل اراضيهم ، فلم يقبلوا بهذا الوضع . لقد قاوموا كما قاومنا نحن في العام ١٩٤١ .

في تلك الحقبة اطلقنا في العدد الاول من مجلة « شهادة مسيحية » صرخة مدوية : « فرنسا ، احترسي ان تفقدي الروح » . لان شعبا لا يرضى لنفسه ان يكون معرضا للانقراض ، فبالقابل ان شعبا يدافع عن كرامته وعن هويته القومية بدخوله المقاومة ، يستطيع ان يعرف كل اشكال التنكيل ويظل واقفا .

ان الصهاينة ينفون وجود الشعب الفلسطيني نفسه ، ولذا يجب ان يسقطوا هذا المطران ، ولذا فقد تصرفوا تماما كما تفعل قوى الاحتلال .

اتهموا المونسنيور كبوشي بأنه ارهابي . اعلنوا العثور على مستودعات الاسلحة ، ثم حاولوا ان ينالوا من شخص المطران نفسه . نحن ايضا عرفنا هذا .

حين كانت فرنسا محتلة ، انقسم المطارنة والكهنة الى فئات ثلاث ، حفنة صغيرة تنسق علنا مع العدو . اكثرية أغلقت فمها والتزمت المطرانيات وبيوت الكهنة . واقلية انخرطت في صفوف المقاومة . ونحن اليوم لا نحكي عن هذه الاقلية ، لانه مع نصر ١٩٤٤ تحول الارهابيون الى وطنيين ، وأدركنا ان من يعضد الشعب سيكون له المستقبل . نحن نعرف كهنة ومطارنة كانوا يكذبون في ابراج الاجراس اعداد مجلة « شهادة مسيحية » السرية ، بهدف توزيعها .

انهم انفسهم الذين شاركوا في تلك الاجتماعات السرية ضد الاحتلال ، وهم ايضا انفسهم الذين التحقوا بصفوف المقاومة . انهم ايضا ، وعلينا ألا ننسى ذلك ، هم الذين خباؤا اليهود كي يساعدوهم للنجاة من معسكرات الاعتقال والتجميع .

لقد كان بوسع المطران كبوشي ان يتعامل مع سلطات الاحتلال ، وكان سيكسب لنفسه الكثير من الامكانات المادية . كما كان بوسعه ايضا ان يتقوقع في كنيسه وبذلك يضمن هدوءه الشخصي ، لكنه فضل ان يعيش مع شعبه ، وان يشارك الفلسطينيين امالهم والامهم .

لقد اختار طريق الصعود ، كما فعل بالامس الكهنة المقاومون في اوروبا ،  
ومثل كهنة امريكا اللاتينية الذين يشاركون اليوم في معارك شعوبهم من  
اجل العدالة والتحرير ، مثل كاميلو تورييس والعديد من الاخرين .

حين اختار هذا الطريق ، عرف المطران كبوشي انه يعرض نفسه لاعظم  
المخاطر ، وقبيل بكل ذلك ، ولذا سجنته سلطات الاحتلال ، وهي الان تحاول  
ان تطعن في شرفه بسبب وجهة نظر تسيء الاعلان عنها .

لقد سجنه الصهاينة مع مجرمين عاديين ، وهم يعتقدون انهم بذلك  
يحقرونه .

ترى الى أي حد يسيء حراس السجون هؤلاء الى كلام الرب ؟  
لقد نسوا ان يسوع المسيح نفسه قد سجر فوق صليبه وسط اثنين  
من اللصوص .

منذ بضعة ايام والمطران مضرب عن الطعام . انه يريد ان يثقب جدار  
الصمت الذي يحيطه . فعلينا نحن اذن ان نتكلم .

لتكن تضحيته وصلاته معروفة ومسموعة في العالم بأسره  
ولنخدم شهادته حتى ترد العدالة الى الشعب الفلسطيني .

جورج مونتارون



# الرسائل

نص الرسائل التي ارسلها المطران ايلاريون  
كبوشي من سجن الرملة الى الاخ القائد العام  
ابو عمار ، وفيها يشرح وجهة نظره حول الاحداث  
اللبنانية ، واوضاعه في السجن .



منقطع دابر الحقيقة و نفسي مع الحق متروك للفتنة . ما لبث ان المنسوب لأبيك انك لم تعلم  
من اهلكه ! تنازع البشائر احدى هياكلهم الطامع من جهة ليفتخر . ما غلبت  
عالم سابع مخلصي في الزلة الشقاق بين الاغصان الخفيفة . ليجمعوا سقلا على ان  
تجادوا في . في صحنه البيت البشري الواحد . فمدت ثمن اعدائ البشائر . حلقة من سلسلة  
لم تنقطع بعد . ما ترك الى عاصمة شبيهة بالارثية فسطح !

تجدد البشائر . طواف على اعيننا . تطير للدور الى اقامة دولة فلسطين  
وغيرها . فالجبي وكرهه في بدلتك بدون بشيعة لتكون دون انشراح . للحفاظ على استقلال  
لاجر من العالم . صونا لسيادته حي . جرحا مع قضيتك بقضية التي تنادي سر 9 في ثمرات  
بجاسة البرية دوت في واد ؟ وغوات اميرك العلم لم تنق اذنا صاغية . لان اعيننا لاجبة  
بالخداوات . لو ان صراعاتنا برية . تراوت صفوة مرقا ودم نزيلا . بشائر فحمة لغرب  
والغريب ! ارصد الى دركات الاروبة وصحة علم في جيبك لغرب ! انما ماشا حي الحقيقة علينا  
حي صرحنا القاتل

من اخفي عليكم . الا افصح بحبيب . ان تسترب عدو البقرة الى صفوف النظم  
يترتب في عصيم . نكلتا بشن عركنا البورية . يصف لقد صا وجمعنا بالثمن . ان الصدارة  
طقت لوجه الحقيقة المجردة . لاث ثا المريج . بني ابرزت في طلبة تحرير باقاة للملئ . فطقت  
الاجمير رأس مع عقبة . اخضت كبا لردون بموي الظلم وكيف لا اذبح بالثمن الفلسطيني . بشيعة  
مطالعة . نهم لراي العالم العالي لا وضاعنا البانسة . نطقتا ثا البقرة الحقيقة . انطالقنا  
بعد سبات عمت طيور . اكسنا مع حكمة البقرة فاشنة مرموقة . موقفة بوجه النظم . اذ يدوم  
هذه الصراعات . هذه العطف والنا بيدر . يربح بالدم وقد نجت عيونك . الترتب لنجدنا . لتعود  
جادة لارضنا . بركلتين بالثمن والشرارات . بالكلية هي حصة . كما سينا اعدائنا . تنقلب الى  
انصارات عليه . ولكن . سدا لظلم . انك لم صغنا يحول دون قطعنا خليا من جرحونا  
المفينة . نودم بيد ما شني بالافز

ما من يدعي لجمع شعبنا . انا . في عمة سدا . بالبريد فاني انا انشد  
لنحيا . العاص من اخضر واحضر . في حرة وضان . لم تنصر محمد بن الحسين . لا يسلح  
لوجه . لونا بعد حيرتنا لاي دية . لوفنا مع امنا جرحا فية . لان اسرائيل اليوم . لغرب  
سركب النقص الذي منه نانا في اسرائيل في اعقاب جبريتك . عقدها . كين يدرك . عظمك  
نشر البلاء في جندرك . انك مع او جاد على الاجل . فذرت وانكر اقتصادا . لندجرح  
افدها واثرك دية . نفي في عزرك . وحكام الطوف حرك عيونك . بكتنا لوجه . كين وده  
بذوبانك تدريما . مخنوق . باستلوك . فرة اسرائيل ليست مطلقة . طار ترك نسبة  
بأسر سمة من ركاية صغنا . طلال اسررك لاف م يحننا من تقدم لنا فاعلمنا  
لا غير برجي الى ان نعد ما بانفسنا . اسرائيل فاشنة . بالغان . طلال العرب فكلهم انا

لشعبنا البرية نعان وهي فاشنة مجردة من جندرك . من كركنا  
منطوقة . في جراح مع قرة شيرك . صحت مع طردنا من التاريخ لتجنا مع رلا . بدها  
صدها وعين جدها من التفت . من الوان . من انشرد . وشمت من كركنا . ولا خطاط  
الوان . لا يشرنا . حين اليوم ترون البقرة . الى حيا . اما كان الثمن . لستو مكانك  
وتعدو الى سالف جدها . هذه لانا لبا كاشنة المسترة في جدها . من يدرك بوجوه الى طاقات غلوقة  
بذرة بلونا ببرية . بالكلية لوجه . اننا لنسطينة

لا عاد والمرقب، رغم اختلاف الألفاظ، بين الشقيقتين سوريات الإردن، ما اعلان.

[illegible]

نیز غم را می دیند، اذ ان شربت الی روح المدامی بعری، و کیفتم، و یومیتهم  
در غمت، بجعلهم غمهم، و یلا غمهم و جسد، مختلف، عقیقت و مات صبر بول، ایلا، این لا غم  
ان تنظری ذراتی فی الخلق، عیناً بره بزرگان، حیاتی فی فیضی، مانع فی غیره، پس، ایلا  
بی نظر ایلا بیشتر، بجای غمت، نظمی طاقه اکثر جماعت، تا لغت و سواد و تحیا، همه مختلفه  
بی نفع فی لایحه، ان لم تبت، نیستی و جددا، و اما ان ماتت، خنای فی شکر لیس  
و بجای غمت، احضار کان ام منظومه ام، لهناء، ان لم یخرج من آفاق فی لایحه،

خطه قیودا، شفق مع عالم اوسغ، نذیب فیہ طافارک لاجور ستر، لا شفق قدرها ولا نور  
نور فحلقه سرشته بدیل من نظارت الضیق رضا ستر فی بجای وزا نور جلا ستر فی  
خیلی من خیر، انصاف الی مجموع، تحب المجموع و غیر.

هذه الولاية التي اذ تمجد العبد والقائد من عبودية الانا وتخص به سلطان  
بأشرفها من الصالح العالم، للصحة المستمرة، تبت فيها حياة الكبر، الغضب، الفحش، البعد  
عن العقيدة، اذا ما عايشناها، تزين المتناقضات، حيض فحش، بزدل بسود، تعود مع  
الزمن، وحضارة، تتجلى، ونسبته، في تباين، وتفاعل الدلائل مع جماعة، وانظر، الجماعة  
في مجموع، حياة كريمة، البنا، والبعد الذي نقصد، وبإبصارهم لهم، الشغل، والفرح، وتختلف  
الغدايات، في الميت عن الانا، فخص، الحياة.

لأننا نناظر مجتمعة ببلادنا، أنتم مجتمعة لإدولطان، والله متوكل على نعمتي، أصح  
للجنة مسؤولة، من إيماننا بالله، مولود، وإيمان، أمانة وعمل، لا رواد، مجتمعة لإدولطان، وأنتم  
عن الذات، بحد، وعطاء، لا عاطفة، لقد أفرغنا ما في مجتمعة لإدولطان من قدسية، من صفاتها  
منه، فم أصح، استغفر لإسرى زيارت، رخصتكم لغيرهم، السؤلون، شعور، وضاع جهدهم  
مجتمعة لإدولطان، تطالب بالاستشهاد، لا تنفي الشريعة، إلا أي محرفة، قدمت لإدولطان، ما الذي  
حققت، وما جني ببلادين، من أقدام من كوثي، أن تنقض، أمين، إلا إذا ألفت، مستعداً، أن  
أدرك، أفعال، حدث من أجل نفسي، من أجل عروبتين، مجتمعة لإدولطان، لغير صفاتهن، الله، لا  
بما، تضمن، في قس، لتجمل، لا شعبة، مسرعة، وتغلب، رواد، خدم، لإدولطان، نعمة، لا يستحق  
بأن، صبار، لا، كجاء، في اللب، والصبر، من نصرته، من خذ، أياها، المحرمان، أنسا، من في المحل  
1400، في تشيع، مني، وبشبه، حرك، لمشييت، عديري.

محبة الله وحقه لا طائف تشكك في ان لا ينزل الا بعد من لا يرى من الموت دفاعا  
من وخلص في سبيل رب يفتي. هو شهيد للعدالة ادى الشريعة. اما عزلي. شفاعة الله  
ومشفقة لا عزفا. تروى في ابي الحسن في الحجة المحيية. محيية واهية بعينته. عالم  
المن عزلي في الصميم على الفريضة. عزلة عزوبي. تارة وجها لله يا نبي. حقا في فاعليتي  
محبة. جودك فاعلي عزبي. في استشرى دي جبا يا بقاء فري. شري في المحزون والعدو.  
درجك الفداية. تفكر في مدرسة السج الفادي. اما عزبي جودك الصليب  
ما من. اعطى من ان يهدا لاصون نفسه. فداة عن احسانه. نفسه



جہاں بانیانہ و خلائقہ، حتیٰ اللہم، حتیٰ الموت، عبد سر لعداوتہ سر خلاصہ للبشر۔ تو اچھی :  
 لفتح عندنا، فتح الدروب اور شلم السماوتہ... قائداً للتخیر، اور مردمان عیویدہ  
 بشر... القاتل القاتل، فی اوسع ساحات القتل، اسکی عیادینہ، فی محاربتہ لایمن ان لفرقہ  
 لفرقہ بشر، لیجیہ طبعاً، کرمی۔ ابن القذافی لاول ! کدہ بالعت داس الموت۔ بالعت،  
 و صرح الجور من باب القبر حیت و ضوہ و قام قالیہ بظلام و انظلم، باعنا لفرقہ و عیادہ  
 لذلک البشر القذافی، علی، من اختصاصی انا السیعی۔ دینا لعداوتہ، اور من فی  
 البینہ، عالم منہ نشتات، فیہ سر عرت۔ ست و خیدا... ست متطعد ! مع کون عزی ان یضغ  
 یاربخ امتر، ان بیتی البی و صا۔ سداوتہ ان اجنی ما بقر جبین غرسات تظہمت، بلانی  
 قطف البیہ المروءہ بدوا و احدی، من اذن انکالاً ! مع کت ہرودہ و مدطنہ الجریج،  
 کرافت عانید، القادری علی، تخفیفا لالام البانی، نوراً لولہی، لاسہم فی تحفہ قطعات امی۔  
 ان اسقینیت، یا ابی المرم، قد مکتکتی مثلاً شریفاً لہم بح لاول  
 سرور السج الخمر، راعیا لابانہ و حاکمہ۔ یوم الحشر، سینا قشی لبوب جہاں حصاراً،  
 عن امانتی لعلیمہ، لعلیمہ، لودیعہ، عن اخلاعی اذا لامتی لبریتہ اسرقہ، لندطن  
 دطنی بیتی، لانس اعدی، محبہ لندطن العرب تنفع من طاعنی لہ، من ابانی، ما نضالی  
 من افہم یو خید لہویتی، رعت خدین، لا اہم العدل و الحکمہ، لذلک، لولہن السلیب  
 صلیبی ! کیف لا قد کون کون بیت فی دیا لیس و لولہن لشریف، الخ جملہ...  
 دغای عن اولاد، عن خضرم، صحت اسقینیت، سرعہ تسلیم لند وین، ست اذا  
 لا نزع اعداوتہ، بخربا۔ القذافی... مخلص !

واجبى، حسب اعتقائى، اما بعد بلا حواصلى في سجنى. اوصل عدد  
 بضمير ايم عافية للفاع ؟ اولاً اواصله وهم يصعدون جرحها محمولهم تحت طبع  
 وانس من براني ؟ لم بعد عوا في سفالهم حتى من خبر في الم اخره عن الطعام مفتر  
 القاصد بعشرين من رث، واما خبره فممن لا يقدر عن شجلى نسوهم صاعلى بشطار  
 بشرط سجنى الحزلة بلا حواصلى ا في ايام بعشرين اوع، اختلفت لنا عن اى طعام. حاله  
 شاول كليب قس، بانبع يدخله حتى عد في، تارة من محى واخرى من انسى. الله ما كره  
 باضار، اقبع في زنته رطبة، خطمة، القدر شبره، الاراس للور بصفا، الامراض  
 شرسى، انزل دوى من ١٩٩ ٦٤ كيلو ا لانس. الصاروخ لا ينطفئ، لا يسلوخ  
 العدلى نطفة اصغر! مع انما من كد شعور بروج ومختلف. االم سلم نفع الى الله.  
 افتاد بسم رعية. لداها برخط الثمن ونا في من شاي، من اهادن، من اسلمين جنى الزكية  
 طلى صدقهم من اذلاح، فخر امني وشعبى، اسركى براسة كينى.

في غزواتي لا اضع وقتي. وليس اراي اكثر ما عليه الصلاة والعذاب اذا  
تفادوا لا يظهر العذب ويترانا من الدم محب. اما ايضا بجريان العجايب لعقمتها الا  
منها صفة. من هو صفة. ارفع نورها الى علي امره فصرات. وادوم عذابي قربانا. من اجل اني  
ليجمع الله. الى نوري علمي. ويصيرهم. من اجل صفة شفاعة الخراساني. افرادها وفادته  
الاولى. ليسد خطاهم في اجاق كفت. مع نية المشرقين ليزاد من ابناء النسطرطيني.  
والمتدعين منهم بشهدك. لاجل اهل اسلام في ربوعنا. في العالم اجمع. سلكم تعلقون  
رسالي في الحرب بالصلية البشارة قد وصفت. اذ اراها. ولا استمر. مستحب في لبنان كتيب  
والجبهة محبته علم ربوعي. نفس بارب عذابي. واستجب الى دعائي.

ما يرضيني بالعلم، اريد بلطف كسب، احب الى الصديق المحسن وصديقكم لي  
الى ان ياتي ان بعد عن شكري وتقديرى لما اظهرتم في سنى المناسبات من عاطفة  
اخوية بخاصة، للوجود بيني وبينكم لا طلاق سراجي. رجائي ان تتعلموا ان حضرات الاخوة  
لكلهم راحة، جودهم حبس، نايك حوافرة، احمد جديس، زهر حسن، عبد الوهاب  
البياتي، صادق مجتبى، داود ابي، حشمتا بطليموس امين، للاهتة من الملغ الذين  
اعادوه لفضيتي، لما ابدوا من لطفه حذائي. طيف بشريه ابو رار، الذين ابودتم  
لما ولت اذ بلغ عني، بلا زمني من طلي. لقد عاشرت دهرهم لربي، يا فتى اشرهم في لوفوا  
لا من، لو طيف، لشعبي، بمضاعفة حذائي في صغرة الخطيات، حتى آخر رقت من حياتي،  
سدا لما ختمت من جرد و تولى من فراغ  
لان رقة افضيت لكم، اهي البير، بما يخلق فوايد، ولما على كاهلكم لبري  
آلامي، واضحا في قلبكم البير آلامي، اشعر بطرف نيتة لبري. سجن لا يرضيني العتقالي  
تربيتي من لسم، ولتت جميعه لرب هي السادة. اهايك ما تانا ... احداث لسان ...  
مضاعفاتك وذي لبري، هي التي تربي قلبى ! لذا اطلت عندي حديثي ! لقد شئت  
كايوت عظم مع صديدي، غفيرة كتيفه دكند، زادت زنا زاني ظلمة و وحشة  
صلى لري لبري و منحصر خوف رأسي انا، في وسائله لإعلامه و تصرفه، و اهل من  
لبري و الشمانة !! في ظهوره لا نيتة النار بجميعه المصدرة، ما احد جانا الى الناس !  
صغرة لبري، حركت المنبع لصد المزدوج الحاكه ضد لسان ... لغزو امين ... حد  
سلا حنا لبري في صغرة بحق و البرورة. ليت ولي يشهد حياتي قربانا على مزيج و حدتنا !  
الى لبري راضنا سدا.

اثنى في هذه حقه ، لعظم النعمة من ايمان ، تفصلا يشهد الى نعمة  
 برئيس مجيد ذات الامد ، حرمه بوليت مجيد واهل ايمى ان الطعم بشرى  
 لا شعرا نال في حرب برفضان ، لا اى دها ، نال تحت اهل سنا لى حى صدى العريضة  
 فلما يراها بالمزيد !  
 فبنت الحية والاعتزاز ، البشر الى نعمة برئيس لاسد ، ردا على نعمة  
 الى غير لاشد . انا بى ، بصل الى نعمة ، جوده المفضية ، لا عدول اسلام فى ربيع لسان ،  
 لشدة اى قى . الحية بن افراد لاسد اللسان ، برفضة بر رئيس عية كشمته بالانجوع لاسم  
 ارفع بوجاهة من النضرات اضرها على نية فعله وروى لاسد لاسد  
 ذا الراسد منهم ، جودهم ، من اجلهم اى لاف الماخذ الصند ، من اجل  
 نادة فطما شا البعاس . من اجل اسرة فطمة لى جودهم . لاسم القند جودهم  
 بعينه لاسم . وخطم بونى النعم والبركات ، لاسد خطام وجمع لاسم لى خير  
 ان دها ، بلادنا ، سادة شعبنا ، نصر وعزة امنا .  
 اخيرا ، قلبى الحب الخالص ، الذى يصحح لادعته صا حى ، صا بى  
 جودهم بجماعة المسترة لاصافى كمت ، بعدة شعبنا لاسم لاسم .  
 الى لاسم ... بحسن اليوم بحوى حكم وخطورة اعتناكم ، في ختم لاسم اللسان لاسم

بِسْمِكَ وَجَعَلْتَ، بِسْمِكَ وَجَعَلْتَ، اللَّهُمَّ، أَنْتَ الْعَالِمُ دُونَ .

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي هدانا لهذا الذي كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله





سيادة ارفع كسب يا سر عرشات الجوزل الامم  
رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

ايها الرفع كسب

اختر سيادتكم كوني مدفوعاً بشا طهنة اعزبة محبة لها وقوة .. جهد فاسي  
الذي بسلطها لاقلي . الرب دعه يعلم كم نكث بكم في الايام العسبة المريخ التي  
عشمتها ابان الازمة اللبنانية ... مثل ظلمكم لانتمكم بين سرار !  
لما نزلتم جندت لكم ما املك في سبني : الصلوة وعذابي ، كي يسندكم  
فاني بقوته ، ليسفكم انتم حي ملون على كاهلكم من المرامج احمر ، ليسر بسلطكم  
ما في اياكم السور ، العزيمة ، الصبر ، حتى تخرجوا ونحن مسلم من المحنة ... الهن .  
كم صياح انما يكون لصدرة لودور الى نصاري . له فاني محمد انما كرهنا شرآ  
لله غيركم . استنجاج العبر من الاحداث ، انما كانت الزيزول ، نكث حي الزعامة ا  
المعالجة الواقعية لك كل حي دين الذكاء لادن البقية ... لذا من صميم قلبي احبكم  
مع بادرتم الواقعية تصفية للمخافات . حي البهتان اب لمع تعجركم الطي عن  
ذاتكم ، لا خلاصكم الا منقاضي لغضبتكم ، لشبكم ، لاصتكم ... انكم لدرصون في نهجكم  
عالي عن حنكة ودراسة . في هذا ثمن عظمكم ... اني انما غريكم فاندأ حليما مخدصا .  
ارجو المعذرة لنا غروب نبي ، اذ اني احمد صعديات جمعة في اوجاجي ،  
لو سباب اني سبيتمكم لكم حاملي . لعد من اشهر على لنا برك وندك  
خذت من غرض عيتي ... لذا ترددت كثير في ارسل ..  
موضوعي ، كما جدد ، لم يزل معتدا ... الصبر ولايمان حي جنة المعلوم ..  
دين اسم الرب ببادأ على كل حال . سرور سبني ما سيرة لغاية لانسانية ! انما لا  
كنت اجد فيك غير ضير لا علم ... عن قضيتنا ، من دون الظلم وحيث الاعقين بشعبنا ،  
من عقد خالو الرضفة ... لذا نراي سبيدا . هذا ما يعزني بعد الله . مستبدا ، ان اراد  
الرب ، لمودة اخوة في الفطين دامي ، كرس ما تبني من عمر . الرب يهون ولا يهول ...

اِنِّي دُومًا بِالْمَلِكِ وَالْقَلْبِ بِرُفْقَتِكُمْ وَبِجَمِيعَةِ الْاَوْفُقِ الْاَوْجَادِ اِلَى دِفْعَةِ الْمُخْرَجِينَ : جَعَلَكُمْ  
 جَبَلِي ، نَابِتَ عِلَاقَةِ ، اَمَامَ جَبَلِي ، زُجْجِي ، عِبْدَ الْوَجَابِ الْفَائِي ، سَاقِدًا لَكُمْ تَوْفِيقِي ،  
 جَمْعَ عَفْوَنا وَوَعْدِي ، عِدْوَتَنَا الْقَرِيْبَةَ ، اِسْلَامَ لِرَبِّنا لِلْعَالَمِ ... بِخُفَاةٍ لَكُمْ سِرِّهِمْ ، اَنْفَعًا  
 اِلَى عِيَالِكُمْ وَصَالِيْنِهِمْ ، تَحِيَّاتِي الْاَوْفَرَةَ مَبْرُورَةً ، بِحَبِيْبِي وَتَقْدِيرِي ، عَزْمُكُمْ الْوَبَّاحِيْنَ اَحْمَدِيْنَ  
 بِالْمَلِكِ دَسَدِ عِظَامِكُمْ دَامَا رُكْمُ لَدُنْهُ نَسْطَانِ وَاسْتَنَا بِحَبِيْبَتَيْنِ .  
 كَمْ لَوْعَةٍ نَدَاكَ لِيَرْجِ اَوْ رَاحَ سُرْهَاتِنَا اِلَاجًا ... لِيَاوِي الْمُسْرُوْدِيْنَ مِنْ اِبْنَانَا  
 وَاعْفُوْنَا عَفْوًَا جَرَا حَاتِمٍ ... لِيَسُدَّ مِنْ مَا خَفَدَتْهُ لَدُنْنا مِنْ رِجَالٍ وَ...  
 قَنَاءًا اَقْبَلْ وَجَنَّتِيْكُمْ نَقِيْرًا عَنْ شَعْنِي ، عَنْ حَبِيْبِي ، عَنْ اَعْدَائِي ، وَفَرْشًا  
 بِالْمَلِكَةِ مَجْدِيَّةٍ ١٩٧٧ . حَقَّقْ اَلَهُمْ خَلَاكِي اَمَّا فِيْ قَلْبِكُمُ الْكَبِيْرُ ، فَحُكْمُ الْعَاقِبَةِ ، اخَذَ مِنْكُمْ ،  
 لِنُحَقِّقَ مَا اِلَيْهِ نَسْعُوْنَ بِهَوَاكُنْ : عِدَّةُ نَسْطَانِ ... عِزَّةُ الْوَبَّاحِيْنَ .

اَخَذَكُمْ الْفَلَحُ  
 الْخَطَرَانِ اِيْلَا رُبِّيْكُمْ قَسْرًا  
 رَيْنِ اِلَى عَفْوَ قِيْرَةِ نَسْطَانِ شَرْفًا  
 اَسَاقِبَ الطَّرِيْقَةِ مَعْرُومِ الْمَلِكِ ثَوْدِيَّةً  
 الْفَدَسُ

سيادة الافرغ كجيب يا سروريات المنزل الاحزان  
رئيس البيت التنفيذي لمصلحة الخيرية

مصرع المنصور له كمال بك جليل . بأداة يستناروا الشرائع  
وهنا بين حشدته نراجه ام الهدى الذي به يدور ... نرى جبين النور يندون خريما  
واشميرنا ... لقد صفت لنا الفصح ... اغنياله اعتداسا فرع على الارض  
والقيم وائل الدنيا التي ربح عاشق نوحى سبيها  
عرقته رعد اله ، وفيما لونه وخرق ، مستقيما في عذوبة  
فرضا لبرهنة ، فملاها لفضيلة ... كالشمعة اذ انبثرت لوزنه وطنه ... حياته كاري  
رقد قضاها فزاهدا ناسكا ، كرسى البنان الذي احب فخره ، وعنه زاد على حماه  
أول شئت تلك الايام الاشمعة العيلة التي الهبات جده  
الشمعة ... نسا المحمد الذي يحيى البصرة ويجلس من الانبثا دشا فخرت  
من كان لنته ، وسبعة ليل المكن ، لتدب التراتبات في الصف سماع  
الرفيع ببيان ... الانشيد بحسين لا تخاطب والذات ... جلال الحكيم فينبرك  
لا يها ايسر الا الرماح الا صون الجرد لا ... لا يندم به الا مرمى النفس وجهها ...  
هون صنع النفس المقتد ...  
الافغ تحييتي ، لا تنجد الى هذه الدركات ، وما احترم المراث  
مع شقيقته ، وما شايئت وحررات النظر . تلك : نبرة باعيت نوري للشيلة  
سخرت لخدمته الهدان ، وصالح اعداء امنا ... لنفع الجروع المصدرة ... لا يناع  
بالفانيين ، يا شتا لهم النكطين على سواد ... لهديم ما شئت من البنان ،  
ما ينبغي من آمال ومان ، نثار حرب اجملة جديدة ... انثر ، لحناء جلال  
الساهين الى الدماء الى الدمار ، لم ير لبر بعد ١٩



١٠٠٠ . وپشانه کشتن جريدته مجنانه اولاد او نه . و نه اولاد او نه .  
 و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه .  
 و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه .  
 و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه .

و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه .  
 و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه .  
 و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه .  
 و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه .

و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه .  
 و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه .  
 و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه .  
 و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه . و نه اولاد او نه .

انجمن

+ فخران ايلادوت لور

ريش اس ختم جهرية سلطان شرق

اصناف ايلادوت لور

الشير

## نص الرسالة التي وجهها الى الرئيس العراقي احمد حسن البكر من سجن الرملة .

سجن الرملة في ١٨ آب ١٩٧٧

سيادة الرئيس احمد حسن البكر الجليل الاحترام  
الجمهورية العربية العراقية

يا صاحب السيادة

لسنة خلت للذكرى الثانية لاعتقالي ، تكرمتم فأعزتم بإصدار طابع  
بريدي اعلامي حاملا رسمي ، انا السجين المعبر بالعبرات المنحدرة دما عما  
نعاني من ظلم ونتحمل من يؤس ونقاسي من اضطهاد منذ قيام دولة الصهاينة  
على انقاضنا .

هل من العدل أم الصواب او الحكمة بشيء ، تهجير المواطنين الفلسطينيين  
من ديارهم ، وجعلها ، عقب اغتصابها ، موطناً لمشردين منبوذين ؟

ان حل مشكلة لخلق مشكلة اعصى وادهى ، هو ظلم فادح . انها الغباوة  
بعينها . ان نكبتنا مهما طالست ستمل وصمة عار في جبين محيكيها .

وما دام الاقرار بالغلط والرجوع عنه فضيلة ، فعسى الدول الكبرى ،  
بمحاولة منها ، ان تفتح للنور ابصارها المتعامية فتحجب الحق والحقيقة  
مدركة جريمتها النكراء بفرضها « اسرائيل » على الاسرة الدولية ، عليها  
تلمس ذنبها وتتعض فتحجم مستقبلا عن مساندة جماعة هم على البشرية  
عالة وللسلام العالمي تهديد مستمر .

سيادة الرئيس

باصداركم هذا الطابع القيم اعلاميا ، اغتنم هذه الفرصة وانا في ظلمات  
سجني مدفون ، أن اسمع الرأي العام عبر صورتني ، دوي صوتي ، ناشرا  
على رؤوس الاشهاد ما يكونى فؤادي ، وما يبكي كل عربي دما . ان انقل  
هذا للشعب العراقي الابي الممثل بسيادتكم كدين في عنقي واجب الشكر .

أستميحكم عذرا لتقاعسي حتى تاريخه عن تسديد هذا الدين • انما  
عين بصيرة واليد قصيرة ، فما أغانيه من عزلة ورقابة وشروط لا انسانية  
بو المانع •

على انكم يا سيادة الرئيس بلفتكم الكريمة قلدموني كرامة لا استحق  
ولم تخطر لحظة ببالي •

انا رجل دين لله ممثل والله محبة وما المحبة الا حياة وعمل وبذل وعطاء •  
المحبة فداء لا عاطفة جوفاء ، ومن أولى بمحبتني ابان الشدة خصوصا من  
أسرتي ومن اخوتي وأولادي ، وليس الصديق عند الضيق •

بأسقفيتي كرست لله نفسي عبر خدمتي مصالح الناس • السلطة خدمة •  
ان عظمتي في مسكنتي وكبير القوم خادمهم •

انا عربي أو من بعروبتني ايماني بالله وبعده تعالى أعبدها • أحب امتي  
محبتني لديانتي • تقاعسي في الذود عن وطني خيانة لربي أوليست محبة  
الوطنان من الايمان !

ولما كانت هذه المبادئ هي التي فرضت علي ضميريا ، دوري المتواضع  
فلا مجال لشكري على ما فعلت • لقد قمت فقط بواجبي وهذا الواجب هو  
الأولى بالاكرام مني •

فالى ارواح شهدائنا الابرار والى آلاف الثوار المساجين من اخوتي وابنائني  
الصامدين المعذبين بصبر ، أسدي هذا التقرير ، رافعا لسيادتكم باسمهم  
عميق العرفان والامتنان •

من الارض السليبية ، من عريننا ، ادعيتنا مع أفئدتنا ترافقكم • عيوننا  
اليكم شاخصة في هذه المرحلة الحرجة المصرية من تاريخ امتنا ، حيث  
المؤامرات تحاك لتصفية قضيتنا ، اذ قوى الشر تتحالف لمؤازرة «اسرائيل»  
تحقيقا لمصالحها وأهدافها التوسعية •

أمدكم التقدير بعونه ، غامرا اياكم بأنواره ، ومسددا خطاكم لمزيد من  
التكاتف والتنسيق كي نسير قدما صفا متراصا حتى النصر في الوحدة التي  
هي القوة والسد المنيع والسلاح الفتاك ، الوحدة التي بها نعقد راية الانتصار •

دعائي ان يعيش شعبكم الكريم شعاره الوطني الذي رسمته على هديتي  
الرمزية لسيادتكم وذلك لاعجابي بمغزاه العميق • واذا يجسم العراق الحبيب

معانيه السامية ، يبرز للملأ شمساً محببة ونورا هاديا ، مشعا محبة وتضامنا  
للزدهار ، للقوة ، للعزة ، للغلبة . اللهم بارك رئيسنا الحبيب . اطال الله  
بعمره الغالي . اللهم أسبغ غزير نعدك مزودا اياه بعزمك ورضاك ونورك كي  
تقر عينه بما اليه يصبو من عزة وفلاح لأبنائه الكرام ، ومن نصر لقضيته  
وكرامة امته .

ختاما يا سيادة الرئيس اذ أبثكم محبتي الصادقة مؤكدا احترامي ، اكرر  
ورفاقي في الجهاد الشكر لسيادتكم معتبرين اكرامكم لنا حافزا لمدينة أشد  
لوطننا العربي الكبير ولامتنا الخالدة ولكل ابنائها . ان هذا التكريم سيكون  
دافعا لمزيد من الايمان بعدالة قضيتنا المقدسة واصالة عروبتنا .

كلنا رجاء ان يمن الله على نضالكم بغد قريب ، منير بالظفر ، مكلل  
بالنصر . لقيودنا مكسر ولاسرنا محرر .

بقوتك اللهم الى الديار . الى قومنا . الى قدسنا الخالدة . اننا  
لعبائدون .

**اخوكم المخلص**

**ايلاريون كبوشي**

**مطران القدس في المنفى**

جبلية الملك محمد بن عبد العزيز آل سعود والمعلم

يا صاحب الجلالة  
في فؤادي لكم اجل صدرة ، بجميل خدماتكم مرسدة ، ان هودتكم لاشددة ،  
لا براهها ايمانكم ببردتكم و محبتكم لاشددة ، تعليمية لنداء خديكم المحي وعلا بشيكم  
المعروفة ، لداحي برالته من الاجل من محذفة . قد نشد لاذن قبل الدين اجباناً .  
عبارة ما لثرة ، انما حشفت لاسطورة

يا صاحب الجلالة ، ان تسانم في البرد عن قصصنا العربية المشددة .  
نضائكم ببرصدرة من اجل قدسنا بحبيبة عربية . مجرود الجبارة التي بذلتها  
لانقاذ من سرالمة المصنة . في الريا من في فشن لاول ١٩٧٦ . ما عندهم من اجلاء  
اخريه ، البسهم التي بردها . البرايط الرشيدة التي جدها بين المد عميرين بالمقررات الى سمة  
التي عندهم تحففت لمقن الدوا بين الاشياء في لسان الحبيب ، ذلك رسم ، مضاعف  
اع الموقف المشددة الصاعد النضال للمملكة العربية السعودية . ان حرب رمضان .  
من خطير للنظر . من الشدات في حركة التحرير . فندش لاني الذائرة من في اعان القلوب .  
لذا ايام كنتم فحوري الرضة ، ان السماء رقت حبيبة همارعا ، ليعن  
عيسم كده بشتا التام ويمتكم الباقية ، في تسودوا الى اشمكم ، الى شعبكم وابنائكم  
سكين ، حتى تسودوا صيدكم مما نذرة بالجرود والبراد .

اما اليوم ، فيدفع الحبيبة نفسا ، لرايا في با حلوهم لتدكم و بغيرتكم على صالحهم  
البا الى جلدتكم ، لا نضج لكم بمرجي ... راجيا باسم الله عودكم .  
يا صاحب الجلالة ، انما عرلي . هذا عندنا في اولى دولة العربية اسري . في اذهابها  
سداي . من راسنا بسند كراتني . ان احرق في خدمتي دمي ، ملك اميني .  
انما رجن ورجن . عروبي وصبيحي تدانان . محبة لهم وخدمة لادنان  
نشتاديان . من لا يحب اقمه خائن لوبه .  
انما رجن سلوم ومحبة . لذا امره ارافة الدوا .

الصفحة الاولى من رسالة المطران كيويتشي الملك خالد بخط يده .

نص اول رسالة وصلته من راهبات بيت لحم  
تعبيرا عن الحب الانساني للراهب الذي ضحى من  
اجل وطنه وابنائنه .

Bethléem le 7 novembre 1977

Monseigneur et bien cher Père,

Voici enfin une lettre que ne lira pas la police d'Israël et nous ne voulons pas tarder à vous dire la filiale affection avec laquelle nous avons suivi par téléphone et télévision les heures dramatiques qui ont précédé votre libération.

Comme nous aurions aimé être, comme lors du jugement, le long du parcours de l'auto pour un dernier au revoir .. je ne dis pas un adieu, car nous gardons au coeur la ferme espérance de vous revoir à Jérusalem. La vie humaine est si pleine d'imprévu que nul ne prévoit de quoi sera fait demain.

Dimanche, les cloches des syriens-orthodoxes de Bethléem ont sonné jusque tard dans la nuit, ainsi que celles de Bet Sahour, en signe de joie pour votre libération. Lundi les gens de Bet Sahour ont fait des manifestations avec des drapeaux. Tout le monde est content de vous savoir hors de la prison et, en même temps, nous sommes tristes de vous savoir loin de Jérusalem, loin de vos enfants qui ont vécu pas à pas, dans la prière et l'affection, votre dur calvaire.

Dans le Jerusalem Post, qui ne se gêne pas pour dire des bêtises, il y a une très belle photo de vous agenouillé avant de baisser le sol de la Patrie. L'expression de recueillement est intense et le visage pris de profil, ressemble au visage du Christ lors de la Passion. Nous avons découpé le journal et mis la photo sur un fond blanc et c'est vraiment la meilleure photo que nous ayons de vous. Je pense que tout cela vous arrivera à Rome.

J'espère aussi que nous continuerons à avoir fréquemment de vos nouvelles, car, même dans le silence de la prison, votre présence remplissait tout le pays. Maintenant c'est un grand vide .. mais nous continuerons à prier pour vous afin que votre santé se rétablisse, que votre des s'arrange et que vous récupériez, non les kilogs, mais au moins les forces physiques que vos jeûnes vous ont fait perdre.

Dans une autre lettre, je vous entretiendrai du monastère, de sa marche harmonieuse vers le monastère oriental, des espoirs de vocation et du bon rôle des novices. Sans doute, le dimanche après Noël nous fêterons de nouveau l'anniversaire de la dédicace de l'Eglise que nous avions interrompu à cause de la situation de Bethléem de l'Eglise melkite. Ce serait bien que vous nous fassiez un petit passage que nous pourrions lire le jour là. Le seul fait en vous ayant célébré cet anniversaire, le maire de Bethléem était venu et tout le monde se souvient de votre sermon, spécialement la messe de Noël, votre sermon orthodoxe, qui était là avec la famille.

Nos amis (je pense à tous les amis de Jérusalem, de la région, de la ville) se joignent à moi pour vous souhaiter la bienvenue à Rome et vous dire combien votre départ est regrettable pour la Terre Sainte. Souhaitez bien cher Père, et revenez-vous de nous protéger de loin comme vous l'avez toujours fait. Nous espérons vous revoir enfin libres et vous accompagner de nous, libre et librement.

صورة الرسالة باللغة الفرنسية .

سيدي وابي العزيز

واخيرا هذه الرسالة التي لن تقرأها الشرطة الاسرائيلية . ونحن لا نريد أن نتأخر عن الاعراب لك عن مدى عاطفتنا البنوية ، التي تابعنا بها سواء بالهاتف او التلفزيون ، الساعات الدراماتيكية التي سبقت الافراج عنك .

كم تمنينا ان نكون ، كذلك كانت حالنا وقت المحاكمة ، معك في رحلة السيارة خلال الوداع الاخير .

لن نقول وداعا لاتنا نضم في قلبنا الامل الكبير للقائك ثانية في القدس .  
ان حياة البشر مليئة بالتوقعات التي لا يستطيع احد التنبؤ بها في الغد .  
يوم الاحد دقت اجراس السريان الارثوذكس في بيت لحم حتى ساعة متأخرة من الليل . كذلك اجراس بيت ساحور ، فرحا بالافراج عنك .

يوم الاثنين تظاهر ابناء بيت ساحور بالمشاعل . الجميع مسرورون لمعرفتهم انك اصبحت خارج السجن . وفي الوقت نفسه نحن حزاني لمعرفتنا انك ستكون بعيدا عن القدس . بعيدا عن ابنائك الذين عاشوا خطوة خطوة : بصلواتهم وعواطفهم ، درب الصليب الذي سلكته .

جريدة الـ « الجيروزالم بوست » والتي لا تتورع عن قول الحماقات :  
نشرت لك صورة جميلة وانت راكع قبل تقبيلك ارض الوطن .

ان التعبير الورع ظاهر بشكل قوي على وجهك البادي جانبيا ، والذي يشبه وجه المسيح ابان آلامه . لقد قصصنا هذه الصورة من الجريدة ، وعلقناها



داخل اطار ابيض . وهذه بالفعل افضل صورة حصلنا عليها . اعتقد بان كل ذلك سيصلك الى روما .

نأمل ايضا ان نتلقى باستمرار اخبارك ، لانه حتى في صمت السجن ، فان حضورك كان يملأ البلاد كلها . الان هناك فراغ كبير . لكننا سنتابع الصلاة حتى تتحسن صحتك ويستقيم ظهرك ، وتعوّض ، ليس وزنك الذي فقدته ، بل قوتك الجسدية التي فقدتها بصيامك .

في رسالة اخرى سأحدثك عن الابرشية بسيرها المتناسق مع الابرشية الشرقية ، بأمالها وحماسها الشبيهة بحماسة المبتدئين .

بدون شك ، يوم الاحد بعد الميلاد ، سنحيي من جديد العيد السنوي لاهداء كنيستنا والذي اوقفناه بسبب موقف الحداد للكنيسة الملكية .

سيكون جميلا لو وجهت رسالة صغيرة نقرأها في ذلك اليوم . المرة الوحيدة التي أحييت فيها هذه الذكرى حضرها رئيس بلدية بيت لحم ، والناس جميعا يتذكرون كلمتك ، وخاصة الام « ملفينا » الارثوذكسية الحديثة ، التي كانت هناك مع عائلتها .

الاخوات ( ومنهن الاخات الاسبانية الاولى التي وصلت لمساعدتنا ) يشركنني تمنياتي لك بالاقامة الطيبة في روما ، ويقنن كم ان روحك هي بيلنا في الارض المقدسة .

باركنا يا ابانا المطران ، وتذكر ان تحمينا من بعيد كما كنت دائما من قريب .  
نقبل يدك حرتين اخيرا ، ونؤكد لك حبنا الامين والبنوي .

الراهبة  
افتك  
ماري

نص رسالة الاخ ابو عمار القائد العام للثورة  
الفلسطينية رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير  
الفلسطينية الى البابا بولس السادس حول وضع  
المطران ايلاريون كبوشي .

٢٨ - ١١ - ٧٧

قداسة الحبر الاعظم

البابا بولس السادس

يطيب لي ان اتقدم من قداستكم باسم الشعب العربي الفلسطيني ،  
وباسم اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية ، وباسمي شخصيا ،  
باسمي آيات الشكر والتقدير لموقفكم النبيل وجهودكم التي لن تنسى ابدا  
والتي أدت الى الافراج عن نيافة المطران المناضل ايلاريون كبوشي ،  
مطران القدس .

لقد كان سعي قداستكم للافراج عن المطران الاسير ، استمرارا لاهتمامكم  
الابوي بقضيته وهو يعاني عذاب السجن والام الاسر ، وما عذابات مطراننا  
الا جزء من عذابات شعبنا الاسير داخل وطنه المحتل ، والمشتت خارجة  
اضطرابا .

ان ارض فلسطين ، مهد السيد المسيح ، تشتاق الى اليوم الذي يعود  
فيه ابناءؤها اليها ومعهم المطران كبوشي الذي ارتبط اسمه في قلوب الملايين  
من شعبنا العربي باسم القدس والتضحية في سبيلها وسبيل ابنائها .

قداسة الحبر الاعظم .

ان ما نعلقه من آمال على قداستكم وعلى المشاعر الانسانية التي  
تغمرهم بها قضايا الحق والعدل في العالم ، يجعلنا نعرض لقداستكم رغبتنا

ورغبة كل ابناء المسيح في ارض مهد المسيح عليه السلام ، في ان يظل  
نيافة المطران المناضل ايلاريون كبوشي في رحابكم وقريبا من قداستكم  
في هذه المرحلة ، فلا يقع مرة اخرى تحت طائلة نفي جديد او عذاب جديد  
خارج اطار رحابكم او يبعد مرة اخرى الى امريكا اللاتينية او سواها ، وهي  
رغبة ينشدها الملايين من ابنائكم ورعيتكم في منطقتنا العربية .

يا صاحب القداسة

ان ارض فلسطين وشعبها لن ينسوا مواقفكم النبيلة ودوركم العظيم  
من أجلها وأجلنا . ونحن على ثقة من أن محنة شعبنا تشغل حيزا كبيرا  
من أفكاركم واهتمامكم وصلواتكم .

اسمح لي يا صاحب القداسة أن أكرر لكم امتناننا وتقديرنا وشكرنا  
لدوركم الكبير ، وأسأل الله أن يخيم السلام على ارض السلام : فلسطين  
مهد المسيح .

ياسر عرفات

رئيس اللجنة التنفيذية

نص الرسالة التي ارسلها من روما الى الامين  
العام لجامعة الدول العربية ومؤتمر وزراء خارجية  
الدول العربية المنعقد في تونس .

بطلان كرامة الزعم الكاثوليكي

بالقدس

صرب ٤١٣٠ - تقون ٢٠٢٣

القدس روما نج ١٠ / ١١ / ١٩٧٧

سيادة الامين العام الى مع الدول العربية المؤتمر محمد ربانهم المحترم  
احكام المصلي وزراء خارجية الدول العربية المحترمين  
تونس

يطيب لي ، في اول اجتماع انعقدت بعد ايامي من سطرين كريمة ولحي ،  
ان اوجه الى صائكم ندوة حارة نابغة من قوادد مقام ، يعيش القضية العربية في اوت ساعا وراحا  
احباب المصلي

بنتهم مؤثرهم الكريم ، وامتنا قمر في مرحلة حرجية تاريخية ، والعرب  
بالطاهر اليكم ش هضن ، راجون في ان تحموا من عواقب صاعدة ، صعدة للتنفيذ  
السريع ، لا لا تتركوا التاريخ . ! نسكم العاهد ، هه الذي سيدر لا عا ، ر حسيمة  
المودة بتضايانا الحصرية المستمرة ، صعدة بآمال في العفون وقد اشرفت على اليأس ا  
انا الذي في طهرات سبني ، حلت آلام القدس وعذبات اسائرك ، باسمهم اناسكم  
لا نذكر في بولقة واحدة . روحنا هي للقبلة فقط في تحف آلامنا قد برحمتنا ، وتحف  
آلامنا بصعدة ( ارضنا السيب في سناء وكجولان ... ) في فلسطين جميعه وادلسج وبلدلسج  
الاخص ... ( ارضنا السيب في سناء وكجولان ... ) في فلسطين جميعه وادلسج وبلدلسج

... ( ارضنا السيب في سناء وكجولان ... ) في فلسطين جميعه وادلسج وبلدلسج  
... ( ارضنا السيب في سناء وكجولان ... ) في فلسطين جميعه وادلسج وبلدلسج  
... ( ارضنا السيب في سناء وكجولان ... ) في فلسطين جميعه وادلسج وبلدلسج  
... ( ارضنا السيب في سناء وكجولان ... ) في فلسطين جميعه وادلسج وبلدلسج  
... ( ارضنا السيب في سناء وكجولان ... ) في فلسطين جميعه وادلسج وبلدلسج  
... ( ارضنا السيب في سناء وكجولان ... ) في فلسطين جميعه وادلسج وبلدلسج  
... ( ارضنا السيب في سناء وكجولان ... ) في فلسطين جميعه وادلسج وبلدلسج  
... ( ارضنا السيب في سناء وكجولان ... ) في فلسطين جميعه وادلسج وبلدلسج  
... ( ارضنا السيب في سناء وكجولان ... ) في فلسطين جميعه وادلسج وبلدلسج  
... ( ارضنا السيب في سناء وكجولان ... ) في فلسطين جميعه وادلسج وبلدلسج

القدس البشائر كريمة ماسرها .  
كفي ان ياتي هذا وقته في قديم المصير ، كريمة اسمكم المصيرة مع  
صالح اسائرك ، صداد من غز في لا ينفذ نفسه با حادقا واننا نكن من اوطاننا العربية العالمية .

# بطريرك كيرتاليس في النجف الكاين

- بالقدس

ص ب ٤١٢٠ - تلغون ٢٠٢٣

رقم

القدس

مكم اشكر انتي الكريمة التي تشكون مع ما صحتني به من عطف وعناية منذ  
اختفائي حتى يوضع عني ، مذكرة لعلكم ان ما صحت به انما ربي اعلاه قلمي . حمد تعالى الذي ارشدني  
الى الطريق التي سلكتها .

والذي ابدت عن ارضي وابنائي رحمة من سما وبلادي ... لا ابي مني مفضاي  
مع العبد مقبم ... من استرجع من استلكن من يهودا روعي يا حين تدق اجراس العودة ...  
الي لسانه وها طلع منه الزمان

تفضلوا يا احبابي بتمن حقيق انما في الى كني من دولنا العربية كيميمية ،  
رب عكدة دشمننا ، مذكرة في الجميع شكر في الخزن مع محبتي الهمادقة واعتراحي .  
اشتم جميعا محبتي وفندي . وفنتم العلي في وفنتم انت فتر . وكلا

جودكم بلجام .  
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الحق

الحق انما هو الرب

رئيس اساقفة قيصية قدس

الاساقفة بطريركي القدس

نص الرسالة التي وجهها اكرم الخوراني  
الى المطران كايوتشي

باريس - ٩ - ١١ - ١٩٧٧

أخبركم بما رآه المطران كايوتشي في كايوتشي

في هذه الرسالة التي تلقت القضية العربية العادلة منه ط  
جاء به وفاء هذا الزمالة الذي يتبعه فيه أحرار العرب  
بالبارة والسحر والنفس والتبريد كما نرى الأفراس عند  
سداً للفراخ وبأعناقهم للأرض  
ومما قبله قبل الرصد في خطابه ، أرحبه أنه نقبل  
صباحاً ذلك التوجه عند العدم  
حياتاً وثباتاً وتقدرياً أفي الله يم

أكرم الخوراني

نص الرسالة الجسراية التي وجهها الى اكرم  
الخوراني من روما رداً على رسالته المرافقة .

بطريقك في التزام الكاينيك

بالقائمة

ص.ب ٤١٣٠ - تلون ٢٠٢٣

رقم

التس

روما في ١١/٢٠/١٩٧٧

حضرة الامخ اكرم الخوراني

المحترم

رسالكم كان لها صيق الاثر في نفسي ، لقد نذرت حياتي من اجل فلسطين والقضية العربية ،  
وسوف اظل ابدل من اجلهما الى اخر سنة من عمري .  
ان عذابي وجعني صفا ارتباطي بقضيتي ، امش حالاً في المنفى لما قلبي وروحي  
فهما مع شعبي المناضل في فلسطين وفوق كل ارض عربية .  
مع الاحرار والسجناء والمنفيين والمشردين ، انا واحد منهم ، يدي بيدهم ، ودمي متزوج  
بدمائهم ، وانا على درب الحرية والنصر لسافرين رغم الظلام وقوة الطغاة .

مع صيق تقديري وصحتي ،

+ المخطات ليد

مطبات ليدن على الحس

نص الرسالة التي وجهها الى امير دولة الكويت  
صباح السالم الصباح .

بِطَرِيقِ تَرْكِتِ الرِّزْمِ الْكَاثِلِيْنِ  
بِالْعُدَّةِ

ص.ب ٤١٣٠ - تلفون ٢٠٢٣

رقم .....  
التمريض رقم ١٦ / ١١ / ١٩٧٧

سسمه بدير الشيخ صباح سالم الصباح المقيم  
دولة الكويت

يا صاحب السمو ،  
نتمنى ان نرسلكم بعض التبرعات ، باعداد طابع بويري ، لما ستم مرور ثمان  
سنوات مع احتفالي . نتمنى ان لا استحق هذا التبرع ، لظان ماقت به ، انما رايه ، فخير  
قد فعلوه علي . ولا شك في واجب .  
السيد الفاضل فخر بن علي . هو علي . من اخذنا حي . دينا الفدا عالم سنه نشأت ،  
فيه تفرحت . لست عنه غربا . لست عليه دجلا .  
انا من دن . محبة الله ومحبة الاوطان تشنايان . من محبة ، جديا كان لم جديا ،  
دفاعا عن وطنه ، زودنا عن كرامة الله . في سبعين يوم بقا . هو شريه لكونه للمحبة اولى الشريعة  
الي عربي . في مبعثي حي الان من سيوني . سيوني واهية وعقيدة ، عالم  
امن عربيا في الضمير . حتى النيرة ، حتى الدم . اهلاية عربيتي اذن ، تنكروا وحيانة لدايتي !  
دورتي الفداية ، تتفكر في دعوة السج علي . هو لنادي ! بئذ السج نفسه  
جدا بشرية ، حتى الموت قد احمي .  
- للشيخ عذانا ، اذ فتح لنا الباب الفدي السادة  
- مائة لتيير لكونه قد حورنا من جديرة الشورى  
- الفاضل الفاضل ، في موسم حاج الفضا واسم جدينا ، في محاربة لاسان  
لنروا ، لتيير الشر ، في نجيا طليعا كرس .  
من السج هو الفدا في الفدي طليعي بول . بالوت قد فخر الموت وقام ذالبا لظلم والظلام ،  
يا مشا لندو وحيانة . ليس الفدا اذا تحيا لا بظلم اعدائهم . اما الفدا في فخره !  
ان استغني بآلة ، قد سحتني مشوا شريفا للمحبة الفدا ، رايه لندو





نص الرسالة التي وجهها اكرم الخوراني  
الى المطران كايوتشي

باريس - ٩ - ١١ - ١٩٧٧

أخبركم بما رآه المطران كايوتشي في كايوتشي

في هذه الرسالة التي تلقت القصة البرية العارلة منه ط  
جاء به وف هذا الزمان الذي يتوجه فيه أحرار البرية  
بالبادة والسحر والنفس والتسرية كما نرى الأفراس عند  
سعداء للفراسم وبأعناقهم للأرض  
ومما قبله قبل الرصد في الخسوف ، أرحبه أنه نعت  
صباح ذلك التاريخ عند العدة  
حياتنا وثقافتنا وتقدمنا في أحيائنا

أكرم الخوراني

## رسالة محمود رياض الأمين العام لجامعة الدول العربية الى المطران كبوشي .



مكتب روما

الرقم  
الرقمات

رومانا ١١ / ٨ سنة ١٩٧٧

سيادة المطران كيبوشي

احبى صمودكم الرائع الذى تعكز أمنا العربي به ،  
وقد سجلتم لطريق الكفاح من أجل السلام والعدالة ملحمة مشرفة  
من النضال والشجاعة ، وسنظل نرسم امام أبناء هذه الأمة أروع نموذج  
لنضال الانسان في سبيل الوطن .

ومناسبة تخلصكم من الاعتقال ومن أنواء الأرباب التى حملتها  
بشجاعة المؤمن بهمه ووطنه أقدم لكم تحياتى الشخصية وتنهاتى بالصحة  
والتوفيق .

محمود رياض  
الأمين العام لجامعة الدول العربية

رسالته الى محمود رياض الامين العام لجامعة  
القول العربية ردا على رسالته .

بطريركيت الروم الكاثوليك في  
القدس

بالقدس

ص ب ٤١٣٠ - تلخون ٢٠٢٣

رقم

القدس

روما في ١٨/١١/١٩٧٧

سيادة الأخ محمود رياض المحترم  
الأمين العام لجامعة الدول العربية

اللاهورة

من اساق قلب اشكركم تحيتكم بعد اطلاق سراحى من سجن الاضطلال الاسرائيلى ، اُن صعدى  
داخل السجن وخارجه انما اُمدت به اُمى العربية روح شعبى الفلسطينى الكافح فى سبيل  
حريته وارثه السليمة .

هذه الملحة التضالية الفذة التى يسطرها الان شعبنا فى وجه الغزاة يزوما بمو  
حريته ومستقبله العزيز ، اكبر من الافراد وتضحياتهم ، فلما قت به فى سبيل وطنى وامى ليس  
اكثر من واجبى الملح به امام الله وامام شعبى المعذب .

لقد انتقلت من السجن الى العفى ، وما دمت بعيدا من شعبى وارثى الفلسطينى  
والعربية فان تحريرى الكامل لن يتحقق ، اثنى اريدوا قبل ان امود الى فلسطين  
او اى قطر منسى لا يفتح لىالى وكفاحى مع اغوشى وابناء شعبى الى ان يتحقق النصر  
لفلسطين والامة العربية .

ولسيادتكم ايها الاخ بالبح قد يبرى واحترامى .

+ اخطاب ليو  
مطرات ليدس من الحنن

رسالته الى وليد جنبلاط رئيس الحزب التقدمي  
الاشتراكي ردا على رسالته .

PATRIARCAT  
GREC CATHOLIQUE  
JERUSALEM  
B. P. 14130 - TEL. 82023

بطريركية الروم الكاثوليك

بالقدس

ص.ب ١٤١٣٠ - تلفون ٨٢٠٢٣

روما في ١٩٧٧/١١/٢٠

حضرة الاخ الكريم وليد جنبلاط المحترم  
رئيس الحزب التقدمي الاشتراكي - بيروت

برفتكم كانت بلسماً لجراحى وعذاباتي . عندما قدمت حياتي من أجل قضيتي ومن أجل  
شعب فلسطين المشرّد والمعذب ، كنت اسير على خطى معلمى الفادى الذى علم البشرية  
الفداء اذ افتداهما بدمه . كذلك كنت اسير على خطى كل شهداء الامة العربية الذين  
ضحوا وبذلوا الدم الغالى .

ان ارتباطى بفلسطين والعروبة هو ارتباط الاب والام بالاولاد ، ارتباط الدم بالدم  
ومن أجل فلسطين والعروبة والقدس الغالية ، سأظل اضحى حتى آخر نقطة من دمى ،  
هكذا علمنى يسوع الفادى وعلمنى دم الشهداء الذين خطوا بدمائهم طريق النصر  
والحرية .

لكم ايها الاخ الكريم شكرى ومحبتى .

+ طرقات ندى  
طرقات ندى من القدس

منظمة حزب البعث العربي الاشتراكي  
القيادة القطرية

أمة عربية واحدة ذات رسالة خالدة

المكتب :  
الرقم :  
التاريخ : ١١/٨/١٩٧٢

سيادة المطران المناضل ايلارن كبرجي - روما - ٥ مرة القاسية

طريق الالام والدموع التي يمرتوها كانت طريق السيد المسيح الذي انتقد البشريّة من آثارها  
وخطي بدأ خطوات النور والايان نحو المجتمع الافضل .  
أيها المناضل البطي . . .

نفس الابدى التي اقتادت بالامم السيد المسيح الى صليبه حاولت ملك اليم على ذات العليب  
ولقد اسباب وممودك وامرارك على حقوق امك وشعبك احفظ هؤلاء القلة المجرمين في اثم آبائهم  
الذين جلبوا المخلص قبلك .

فلسطين العربية والبشرية المناغلة تتذكرك دائما لانك اصبحت رمزاً لدموية فلسطين وامام المناضلين  
الشرقاء من اجل الحق والعدالة والارض .  
سيادة المطران البطي . . . .

ان القيادة القطرية لمنظمة حزب البعث العربي الاشتراكي في لبنان انه ينبغي سيادتكم بسلامة  
الخروج من سجن الدمد والدمع يوزي توكك لكم باسم جماهير شعبنا العربي في لبنان ان مسيرة تحرير الارض  
والقدس التي اعلمتم منها مستمروحتي يتحقق لذلك الامة كاس ابدانها في تحرير كافة التراب المقدس حتى  
تعود ارض المسيح حرة عربية .

القيادة القطرية لمنظمة حزب البعث العربي  
الاشتراكي في لبنان



بطريركية الروم الكاثوليك

بالقدس

ص.ب ١٤١٣٠ - تلفون ٨٢٠٧٣

PATRIARCAT  
GREC CATHOLIQUE  
JERUSALEM  
B. P. 14130 - TEL. 82023

روما في ١٩/١١/١٩٧٧

حضرة الأخ عاصم قانصصيه المحتـرم

القيادة القطرية لحزب البعث العربي الاشتراكي - لبنان •

كان لرسالتكم ابلاغ الاثوف في نفسي • وانا امشي الآن في المنفى اذكر لحظات السجن وما قاسيت من عذاب خلال السنوات الثلاث ، في ظلام السجن كان الله معي يدير لي الطريق ، من الله وشعبي المكافح كنت استمد شجاعتى وقدرتى على مواجهة العذاب والالم ، كان معلنى هو المسيح الفـقـادى الاول ، هو كان قدوتى •

ان الامى وما قاسيت ليس الا جزءا يسيرا مما يقاسيه شعبى الفلسطينى وامنى العربية وهـمـس تصارع الطفلة والمعتقلين من اجل حريتها ووحدتها •

لقد حز في نفسى ما حدث للبنان العزيز ، وفي اعماق سجنى كان لبنان الجريح فى قلبى بلقد

دعوت الى الله وعليت ان يعيد المحبة الى وطن المحبة ، وأن يعيد السلام الى ارض السلام •

وانا اتوجه اليكم ايها الاخوة بهذه الرسالة من منفاى ، يخالجنى حلم العودة الى قدسى

الحبيبة او اية بقعة عربية لا تأبع من هناك رسالتى التى بدأتها مع اخوانى العرب وشعبى الفلسطينى المناضل لتتم معا مسيرة النضال والتحرير والعودة •

لكم شكرى وتقديرى •

اطراف  
دوات ليدى من المنفى

اصداء

الاتهام والمحاكمة في صحف العدو





## « المطران الفدائي »

كتبت صحيفة « هعولام هازيه » بتاريخ ٧٤/٨/٢١ مقالا بعنوان « المطران الفدائي » تدين فيه اساليب الاحتلال اللاديموقراطية والمعادية للاقليات الدينية داخل اسرائيل :

« ثارت مشكلة الكاثوليك في اسرائيل خلال السلوات الاخيرة في اعقاب تجديد النضال الجماهيري من اجل اعادة لاجئي قريتي « أقرت وبرعم » اللتين تقعان على الحدود اللبنانية ، والذين طردوا من قراهم بخديعة بعد حرب الاستقلال . وقد اخذ هذا النضال طابعا دينيا عندما ترأسه المطران « ريا » ، رئيس الكنيسة الكاثوليكية في حيفا والجليل .

ونتيجة لفشل نشاط ريا الشرعي ، فقد انخفض نفوذه . واتهم من قبل خصومه في الكنيسة الكاثوليكية ، التي مركزها دمشق ، بتأييده لاسرائيل ، ونتيجة لذلك عينت الكنيسة المطران كبوشي مسؤولا دينيا عن ابناء الطائفة الكاثوليكية في اسرائيل ، وأعطته قسما من صلاحيات ريا .

وكان هذا طبيعيا من قبل الزعيم الروحي الجديد لاهناء الطائفة الكاثوليكية ، ان يتخلى عن اسلوب النضال الشرعي العلني من اجل ابناء طائفته الذي لم يعط ثمارا ، وان يتجه الى النشاط السري المعادي . وفي الحقيقة لا يوجد اي اثبات بان قضية « أقرت وبرعم » هي التي

قلدت المطران كيوشي الى العمل مع « فتح » . وحسب ادعاء سلطات الامن ، فقد بدأ نشاطه « التخريبي » قبل ثلاث سنوات ، اي قبل ان تتحول قضية « أقرت وبرعم » مرة اخرى الى موضوع مزعج على جدول المجتمع الاسرائيلي .

ولكن اذا بحث في اسرائيل عن المذنب في ذلك : في ان يتحول قسيس اكبر طائفة دينية في اسرائيل الى مطران فدائي ، فان باستطاعة دولة اسرائيل ان تجد قسما كبيرا من الذنب داخلها .

فقد أثبتت دولة اسرائيل لابناء الطائفة الكاثوليكية بأن اسلوب النضال الشرعي من اجل حقوقهم ليس مربحا وليس مقنعا . وبدلا من تحويل العرب المسيحيين الى جسر بين اسرائيل والدول العربية ، فقد قضت اسرائيل على وضعهم الخاص ، وحولتهم الى مواطنين من درجة دنيا ، ودفعتهم بأيديها الى اذرع اعداء اسرائيل .

## « ثالث رجل دين تعتقله اسرائيل »

كتب ( يوسف تسوريال ) في صحيفة معاريف بتاريخ ٧٤/٨/١٩ :  
« جرت خلال اعتقال المطران كبوشي مناقشات عنيفة بين سلطات  
عسكرية وسياسية حول الاساليب التي يجب انتهاجها تجاه الرجل دون  
المس بأمن الدولة . وتم الحديث عن الطرد من البلاد ، ولكن هذا الاقتراح  
رفض ، وادعت جهات الامن بأنه يجب مواصلة التحقيق حتى النهاية . »

ويعتبر المطران كبوشي رجل الدين الثالث الذي يعتقل بتهمة القيام  
بمخالفات أمنية طيلة سنوات قيام الدولة . وهو اخطر هؤلاء الثلاثة وذلك  
بسبب مقامه العالي وبسبب الاسلوب الذي عمل به مدة طويلة كما يبدو .

الحادث الاول وقع قبل حوالي ١٢ سنة : فقد لاحظ ضابط الجمارك  
في بوابة ( مندلبوم ) انتفاخا غير عادي في ملابس رجل الدين القبطي  
( يواكيم الانطوني ) فقام رجال الامن بتفتيشه . واتضح ان هذا القسيس  
الذي يدخل ويخرج بحرية من بوابة ( مندلبوم ) يقوم بمهام خاصة لصالح  
الاردن .

الحادث الثاني وقع في ابريل - نيسان ١٩٦٩ : قسيس انجليكاني من  
رام الله ( ايليا خوري ) تم اعتقاله من قبل قوات الامن بتهمة التعاون مع  
احدى المنظمات « التخريبية » .

## « لائحة الاتهام ضد كبوشي »

قالت صحيفة ( دافار ) الاسرائيلية بتاريخ ٧٤/٩/٤ تحت عنوان « لائحة الاتهام ضد كبوشي » :

قدم أمس مدعي عام الدولة ( جفرائيل باخ ) الى المحكمة المركزية في القدس لائحة اتهام ضد المطران ايلاريون كبوشي ، المتهم بحمل السلاح ، ومساعدة منظمة معادية •

وتشتمل لائحة الاتهام على ثلاثة بنود رئيسية وفيها تفصيل للأسلحة والمواد التفجيرية التي عثر عليها خلال التفتيش بسيارته الثامن من أغسطس ( آب ) من هذه السنة •

وتذكر لائحة الاتهام / ١٩ / / شاهدا غالبيتهم من رجال الشرطة والمخابرات، وكذلك ستة مواطنين من القدس الشرقية •  
ويتهم الادعاء المطران كبوشي بموجب ثلاثة بنود اتهام :

١ - اجراء اتصال مع عميل اجنبي - حسب البند ٣٤ (١) من قانون العقوبات الصادر عام ١٩٥٧ •

٢ - حمل السلاح غير القانوني والاحتفاظ به - حسب البند ٦٦ (١) بناء على القانون الجنائي ١٩٣٦ •

٣ - القيام بخدمة لصالح « تنظيم غير شرعي » - القانون ٨٥ (ج) من انظمة الطوارئ لعام ١٩٤٥ •

## « التحقيق مع كبوشي حول علاقته بالعمليات في الجليل والقطاع »

كتب محرر جريدة دافار الاسرائيلية ( داني روبنشتاين ) بتاريخ ٢٤/٨/٢٠٠٠ مقالا اتهاميا لا يستند الى اي دليل ملموس حول علاقة المطران كبوشي بعمليات عسكرية حدثت في الجليل وقطاع غزة ، جاء فيه :

« تقوم اجهزة الامن خلال التحقيق مع المطران ايلاريون كبوشي بفحص احتمال تزويد المطران كبوشي « المخربين » من عرب اسرائيل وقطاع غزة بالسلاح والمواد التفجيرية منذ سنوات قليلة .

وفي عام ١٩٧٠ طلب عضو الكنيست ( آمنون لين ) ومستشار رئيس الحكومة للشؤون العربية ( شعوثيل توليدانو ) من مكسيموس الخامس حكيم رئيس الطائفة الكاثوليكية ، عزل كبوشي بسبب نشاطاته وآرائه التي اخذت طابعا متطرفا و « انحرفت » عن قضايا الكنيسة .

وقد تم اللقاء بين لين وتوليدانو وبين مكسيموس الخامس في روما ، ولكن تم تكريس كبوشي لشؤون الكنيسة الكاثوليكية في اسرائيل . وهناك احتمال ان تتكشف خلال التحقيق التي تجريه قوات الامن ، معطيات كثيرة حول الاسلحة والمواد التخريبية التي تم ادخالها خلال السنوات الاخيرة الى اسرائيل ، وهناك شكوك بأن كبوشي قام بنقل الاسلحة والمواد التخريبية الى « المخربين » من الضفة الغربية فقط . ولكنها تحقق بالذات بعدد من النقاط الغامضة فيما يتعلق بعمليات التخريب التي حدثت في اسرائيل وخاصة في الجليل وقطاع غزة .

ويشك رجال الامن بأن كبوشي كان مرتبطا بمخالفات أمنية منذ ١٩٧٠ وقام بنقل اموال كثيرة ومواد تخريبية بكميات كبيرة الى البلاد .

## « محاكمة كبوشي »

كتبت يديموت اخرونوت بتاريخ ٧٤/٩/٢٢ بقلم ( جباي بارون ) عن  
محاكمة كبوشي بعنوان ( محاكمة كبوشي ) :

« انا سعيد بما فعلت . ان هدي هو احلال السلام في المنطقة ونحن  
جميعا ابناء لأب واحد . ان ما قمت به جاء ليسلط الاضواء على مشكلات المنطقة  
وايقاظ المشكلة من رقادها . هناك مثل عربي يقول : « يجب اقتلاع الصخور  
من اساسها بالمحراث ، والويل اذا ما انكسر المحراث » .

هذا ما قاله المطران كبوشي لدى البدء بمحاكمته امام المحكمة المركزية  
في القدس يوم الجمعة .

ان الخطاب المرتجل الذي القاه في فترة الاستراحة امام المقربين من  
اصدقائه وامام الصحفيين ، قد تلاهم كثيرا مع الخط العام لمحمي الدفاع ،  
الذي كثف منذ ساعات الصباح ، مجهودا كبيرا لتحويل محاكمة رجل الدين  
الكاثوليكي الى محاكمة سياسية .

وعندما وصل الى المحكمة تحت الحراسة المشددة ، ترك رجل الدين وراءه  
عشرات الاشخاص الذين يهتفون له ويصفقون . لكنه وجد الكثير من المخلصين  
له داخل القاعة من الذين وقفوا وصافحوه وهنؤوه .

لقد فعل المطران ( أشقر ) الذي حل محله بعد اعتقاله اكثر من ذلك ،  
حيث وقف على قدميه ورسم بأصابعه عاليا علامة النصر « V » .

## « كبوشي يصرخ في وجه النيابة العامة »

تحت هذا العنوان كتبت جريدة ( دافار ) بتاريخ ٧٤/١٠/٢٤ مقالا حول ثورة كبوشي الحادة ضد النيابة العامة في المحكمة . حيث اتهم المطران الاسرائيليين بانهم لصوص وقتلة واتهم المحكمة بأنها محكمة ارامية . جاء فيه :

« كانت ثورة كبوشي الحادة محور نقاش المحكمة الاقليمية في القدس كما سببت اختصار النقاش وتأجيل استمرار المحاكمة الى الغد .

حدث ذلك عندما طلب مدعي عام الدولة ( عفرائيل باخ ) تقديم مفكرة أمسكها ضابط الامن التابع لجهاز السجون مع كبوشي .

وكرد على ذلك خرج كبوشي عن طوره وانفجر صارخا : « هذا جو ارامي . انتم لصوص وقتلة ، بأي حق تأخذون مفكرة شخصية وتدخلونها الى المحكمة . انا ارفض الاستمرار في نقاش المحكمة . لست مستعدا للظهور مرة اخرى في هذه القاعة . ليحكموا وليفعلوا ما يريدون في غيابي » . ولم تنجح محاولات القضاة والمحامين لتهدئة الرجل حتى أنه صرخ في وجه محاميه ( عزيز شحادة ) : انت معزول . لا اريد ان تدافع عني بعد الان .

في هذه المرحلة اقترحت رئيسة المحكمة ( مريم بن بورات ) التوقف عن متابعة المحاكمة ، وطلبت من محامي المطران تهدئته .

بعد الهدوء الذي حل محل العاصفة ، عارض المحامي شحادة ان تقدم النيابة المذكورة . وقال المحامي ان ما يجري الحديث عنه هو وثائق شخصية كتبها كبوشي الى اصدقائه الكهنة الذين اتوا لاقناعه بالكف عن اضراب الطعام الذي ما يزال عليه حتى الان . وقال شحادة : « اعتقد المطران كبوشي ان الوثائق ستبقى سرية ، لكنها كما يبدو وصلت الى يد السلطات . على اية حال ان تقديم المفكرة ستؤثر بشكل خطير على وضعه النفسي ، وانا اشعر انه متوتر ولن يستطيع اليوم الوقوف امام المحكمة . لذا اطلب من اجل العدل ان توافق المحكمة على التأجيل الى يوم الجمعة ، وأمل ألا يتغير هذا الامر » .



## «مجموع الاحكام الصادرة ضد كبوشي / ٥٩ / سنة سجننا»

جاء في صحيفة ( معاريف ) الاسرائيلية بتاريخ ١٠/١٢/٧٤ حول عقوبة المطران كبوشي :

« بلغ جميع الاحكام الصادرة بحق كبوشي / ٥٩ / سنة حسب التفصيل الاتي : الاتصال ثلاث مرات بعقيل اجنبي • وقد حكم عليه بالسجن / ١٢ / عاما على كل من الاتصال الاول والثالث ، والسجن خمس سنوات على الاتصال الثاني •

وبعد موافقة المدعي العام على دمج بندي الاتهام الثاني والثالث ، حكمت المحكمة عليه بالسجن عشر سنوات عن كل مرة نقل فيها اسلحة ومتفجرات الى اسرائيل ، وقد بلغ مجموع هذه الاحكام / ٣٠ / سنة •

لكن القضاة اعتبروا الاحكام متماسة ، وهكذا حكم عليه بالعقوبة القصوى التي فرضت على احد بنود الاتهام وهي اثنتا عشرة سنة •

وكان المدعي العام للدولة ( جبرائيل باخ ) قد اقترح ان تكون العقوبة القصوى التي يراها بالنسبة الى كل بند من بنود الاتهام هي / ٢٥ / سنة ، و اشار المدعي العام بأن التخطيط والتنفيذ المنهجي للجنايات يشير الى ان كبوشي كان حلقة مهمة في شبكة عملاء معادية ، وان كمية السلاح التي نقلها المتهم كبيرة ، ولذلك فمن واجب النيابة ان توصي بفرض عقوبات قصوى « •

## « من كلمة محامي الدفاع »

قالت صحيفة دافار بتاريخ ٧٤/١٢/١٠ :

« ان المحامي عزيز شحادة محامي المطران ايلاريون كبوشي ، حاول اضعاف طابع سياسي قومي على المحاكمة . فقد ذكر المحامي بقضايا متشابهة مثل حادث فندق الملك داؤود ، وقضية دير ياسين وقبية وكفر قاسم ، قائلا بأن احداثا مشابهة قام بها اليهود ايضا ضد العرب . لذا من اجل السلام بين شعبينا ومن اجل مستقبل ابنائنا اطلب ان يكون الحكم مع وقف التنفيذ لكي يستطيع موكلي العودة الى عبادة ربه ودينه . وقال المحامي : « ان التاريخ مليء بمحاكمات اشخاص اعتبروا في البداية ارابيين ، لكن بعد ذلك اعترف بهم كمحررين من قبل غالبية امم العالم » .

وقال المحامي عزيز شحادة في دفاعه عن كبوشي : « ان السلطات الاسرائيلية فرضت على المطران كبوشي توقيع شهادته تحت ضغط مزدوج . وهذا الضغط يتمثل في الوعد بالافراج الفوري عن المطران وتهديده اذا رفض التوقيع على شهادته » .

وقال المحامي : « ان هذا الضغط يجعل الشهادة التي اخذت من المطران باطلة » .

## « المطران كبوشي : أنا سجين عذاب المحتلين وضحية قوة الحكام »

قالت جريدة معارف بتاريخ ١٠/١٢/٧٤ عن كلمة كبوشي في المحكمة :

« عندما جاء دور كبوشي ليلقي كلمته ، قام يخاطب المحكمة باللغة العربية ممسكا بقوة بصولجانه الفضي ، أغمض عينيه وتوجه الى المسيح لكي تسمع المحكمة بواسطته ما يقول : « فمن على قمة جبل الزيتون نظرت الى القدس وقلت سيأتي يوم تحاصرين فيه من جميع الجهات وسيدمرونك ويدمرون اولادك . وفي هذه الايام اذا نظرت من السماء يا سيدي فستجد ارضك كما وصفتها عندما بكيت عليها وستجدني صورة حقيقية لابناء ارضك وستبكي من جديد ونسبكي سويا . هاأنذا سجين عذاب المحتلين وضحية قوة الحكام . انا مثل جميع بني الانسان . وكلنا زائلون ونقف على جسر العبور الى الابدية »

يا سيدي ويا معلمي يسوع ، أنت المحبة وانت نور العالم وهم رمز الظلام . يا معلم العالم ومصدر النور سنخطو في اعقابك رغم المذاب والالام » .

## « كبوشي يضرب عن الطعام في السجن »

كتب الصحفي الإسرائيلي ( داني روبنشتاين ) في صحيفة دافار في ٧٤/١٤/١ حول اضراب المطران كبوشي عن الطعام :

« اكدت مصلحة السجون أمس الاشاعة المنتشرة في القدس بأن المطران ايلاريون كبوشي مضرب عن الطعام منذ يوم الجمعة في سجن كفاريونا .

اضرب كبوشي المحكوم باثني عشر عاما بحجة انه لا يحق للقضاء الاسرائيلي ارساله الى السجن .

في تلك الاثناء نشرت أمس زعامة الطائفة الكاثوليكية (طائفة كبوشي) بيانا يندد بشدة باعتقال رئيسها السابق ، وذكر البيان : ان حادثا خطيرا كهذا لا سابقة له ولم يحدث لشخصية دينية مرموقة في مقام المطران كبوشي » .

## « أطلقوا سراحه حتى لا يتحول الى قديس »

جاء في صحيفة دأهار الاسرائيلية بتاريخ ١٠/١٢/٧٤ :

« لا معنى للاحتفاظ بالمطران كبوشي في سجن اسرائيلي لمدة ١٢ سنة .  
لانه كسجين يحتمل ان يصبح قديسا معذبا ، اضافة الى احتمال ان يصبح  
هدفا من اهداف الابتزاز من قبل منظمات « التخريب » التي ستوقع اثاره  
معينة لاعمالها لكون كبوشي رجل دين ، ومحاولات الفترة الاخيرة تشهد على  
ذلك . ولكن اسبابا اخرى ذات طابع سياسي تقف الى جانب انتهاء هذه  
القضية . ان احتمال استغلال كبوشي لحرية في الدعاية المعادية لاسرائيل  
لا يزيد ولا ينقص من امكانية انتهاء قضيته » .



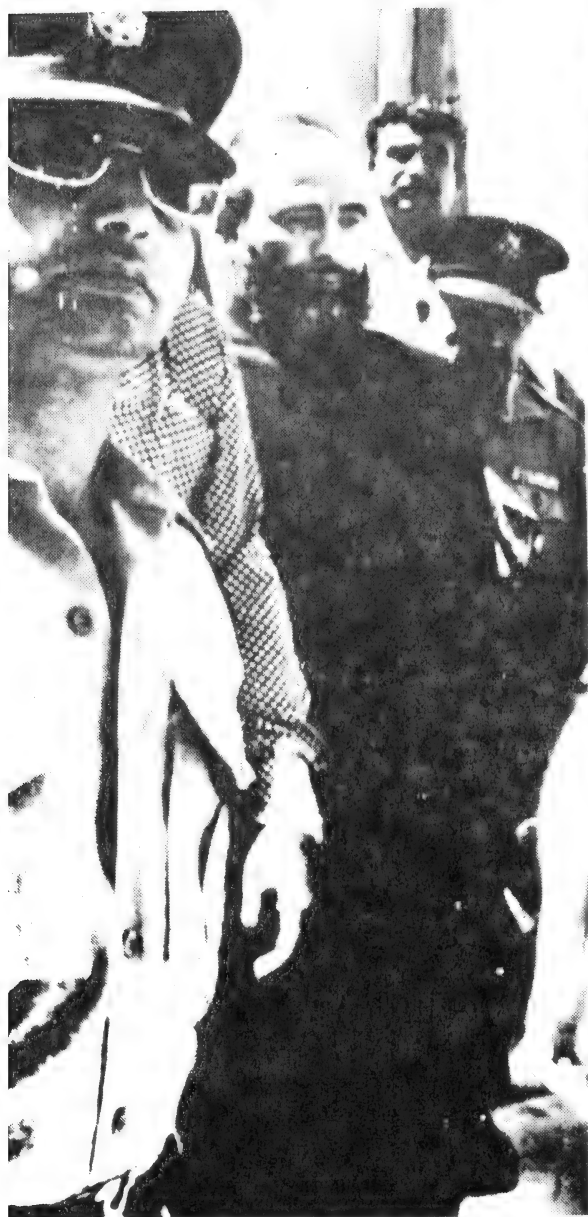
• سورتان للمطران كبوشي قبل وبعد الاعتقال والسجن •







• كبوشي مخفورا بين الحرس الاسرائيلي •



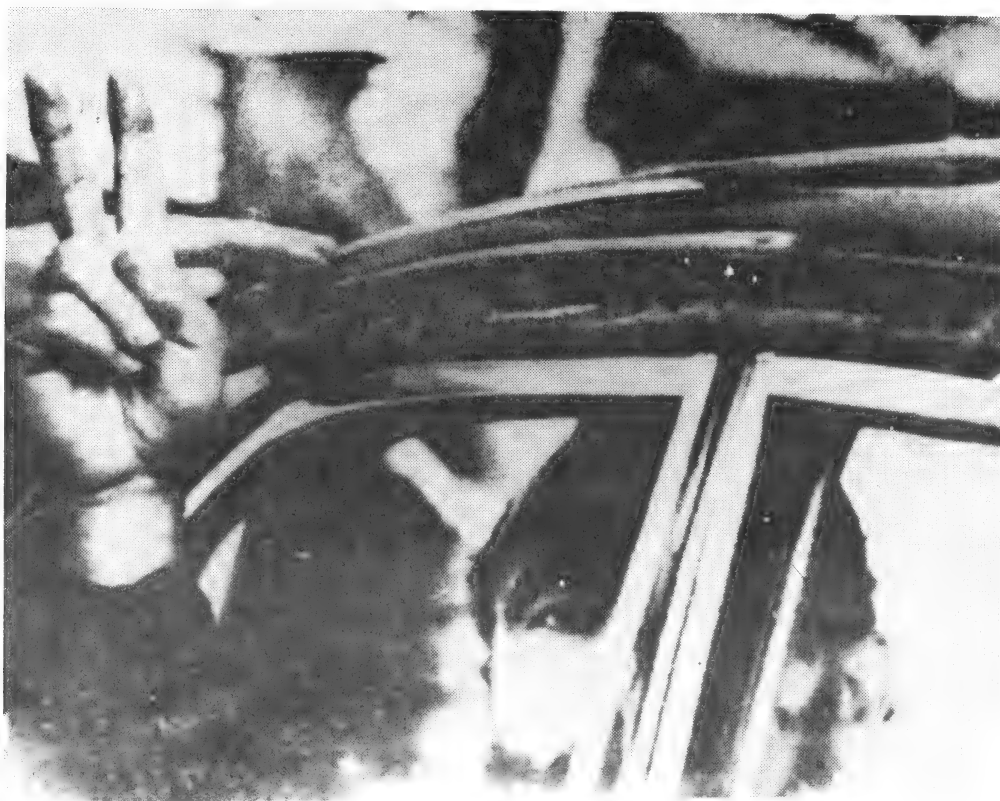
• كبوشي محاطا بالحراس في طريقه الى المحاكمة



الميلاديين اللتان نقشهما في السجن على خشب الزيتون



يرفع اشارة النصر وهو في طريقه من سجن بيت شيمش الى سجن كفرiona



# طالبو البرابا الخوري للحرية والمطران كابوچي

يوم ما بدو امدى سموت القلا وكنتم في  
 ان شفت هذا رومن دوسمى رومانو الخوري  
 الذي بيده السيف في العرس فمده  
 لمرادته سلطات الهمم والافهمي  
 على اطفاله لانه سارو بلشوي سا ملان  
 سلاطيم والارهاب الفخري الذي يعرفون  
 انه نعدك الما طيني ولانه بديع عن  
 وطه فاطمين  
 الذي لا شفت كابوچي  
 ولما مدعيا كاع النعت الما طيني  
 في سلة فخره طه السابيت



## Liberté pour Mgr Capucci



Liberté pour Monseigneur CAPUCCI  
 archevêque de la Communauté  
 arabe chrétienne de Jérusalem.  
 Résistant Palestinien emprisonné  
 dans sa ville par les forces d'occu-  
 pation sionistes.

- Il a lutté contre l'injustice et la terreur infligée à son peuple
- Il participe au combat de libération de la Palestine
- Il a peut-être accompli des actes
- que d'autres évêques n'auraient
- pas eu le courage d'accomplir.

(Patriarche Maximus, 1968)

طالبو البرابا الخوري للحرية والمطران كابوچي

**Soutenons la lutte de libération du Peuple Palestinien**

المطسق الذي وزع داخل الارض المحتلة ابان حملة المطالبة بالافراج عن كبوشي .

# הציונים המטורפים

טירוף דעתם של הציונים הכופרים משתלטי המדינה הגיעה לשיאה. עוד טרם התאוששו ממכת החרב וההרג שעשה בהם העם הערבי-המוסלמי, וטרם הופכחו מהשפלות שהושפלו ע"י מעצמות העולם, המערבי והמזרחי, בהציגם לעין כל את הוצינות ומדינתם, לחלשים ומטורפים בתוך שאון גלים סוערים מקצה אל קצה העולם, עמדו מטורפים וחסרי אחריות אלו להשניא עליהם את העם הנוצרי האדיר.

ע"י עלילה על איש כמורה גבוה, שחתר נגד השלטון הציוני, והושיבוהו במאסר על 15 יום לצרכי חקירה.

אין נפקא מינה אם יש קשרות של אמת בעלילה זו אם לא, אבל זה ברור וידוע לכל שאיש כמורה זה הוא מתנגד גדול לציונים, ומתנגד גלוי לעקר מדינה - נאורה שכא של הציונים ולא אחת גילה את דעותו לעסקנים מהיהדות המזרחית.

"שירושלים צריכה שתופקע מכה השתלטותם של הציונים מפני חילול קדושת העיר ע"י תועבות הציונים והנערד המושחת שלהם, ושלטון העיר צריך לעבור תחת חסות הא"מ ונציגי הדתות."

לבו מבין מדוע שמו הציונים את עיניהם באיש כמורה זה לעשות ולחשיט במאסר, ויהגשו ויגנו כל מוסדות הכמורה הגבוהה על תעלול מחפז זה באיש והכמורה שלהם, וקריאת שגאה ואנטישמיות נשמע בעולם על היהודים.

**זה דרכם כשל למו של הציונים-הכופרים-המטורפים להפיץ שגאה ואנטישמיות בין אומות העולם עליהם**

ובכן לעד את כל הישוב היהודי בעולם והפוזים בין האומות ואתה לפרוץ אותם לגבול מדינתם המבוזרת אש מארבע רוחותיה.

מחשבתו להפחד לכל באי עולם שהמדינה הציונית שושעמה לפני 26 שנים הוא נגד דת תורתנו הקדושה. עם ישראל חושב בג' שבועות שלא ימרו באומות אר, וכל פעולה אינה נעלה שיש בה נדבכת ותועלת לפשם המדינה, וזו פעולה כדו והסודו, והשם ישראל שגשג הציונים את מדינתם, וזו נמדת הוא כי אין לציונים שום שייכות וזיקה לעם ישראל, והציונים אעפ"י באי - כוחם של עם ישראל המקורי האמיתי.

ואנו מבקשים המדענית בשם עם ישראל המסור ומסורד בין העמים על תעלול מסוד שקשים הציונים באיש המכזר.

והקביה יפרש סוכת שלומו על עם ישראל בכל העולם כולו, ויצילנו מכופרים מטורפים אלו שעמדו לשבן את שלומה ועיומה של עם ישראל.

**נטורי קרתא**

של היהדות המזרחית במזרח  
והמלכות בדרך וחידושי עמנו בדרך בלתי נכח

אלו השלד

كبوشي في مطار روما مع البطريرك مكسيموس حكيم بعد الافراج عنه •





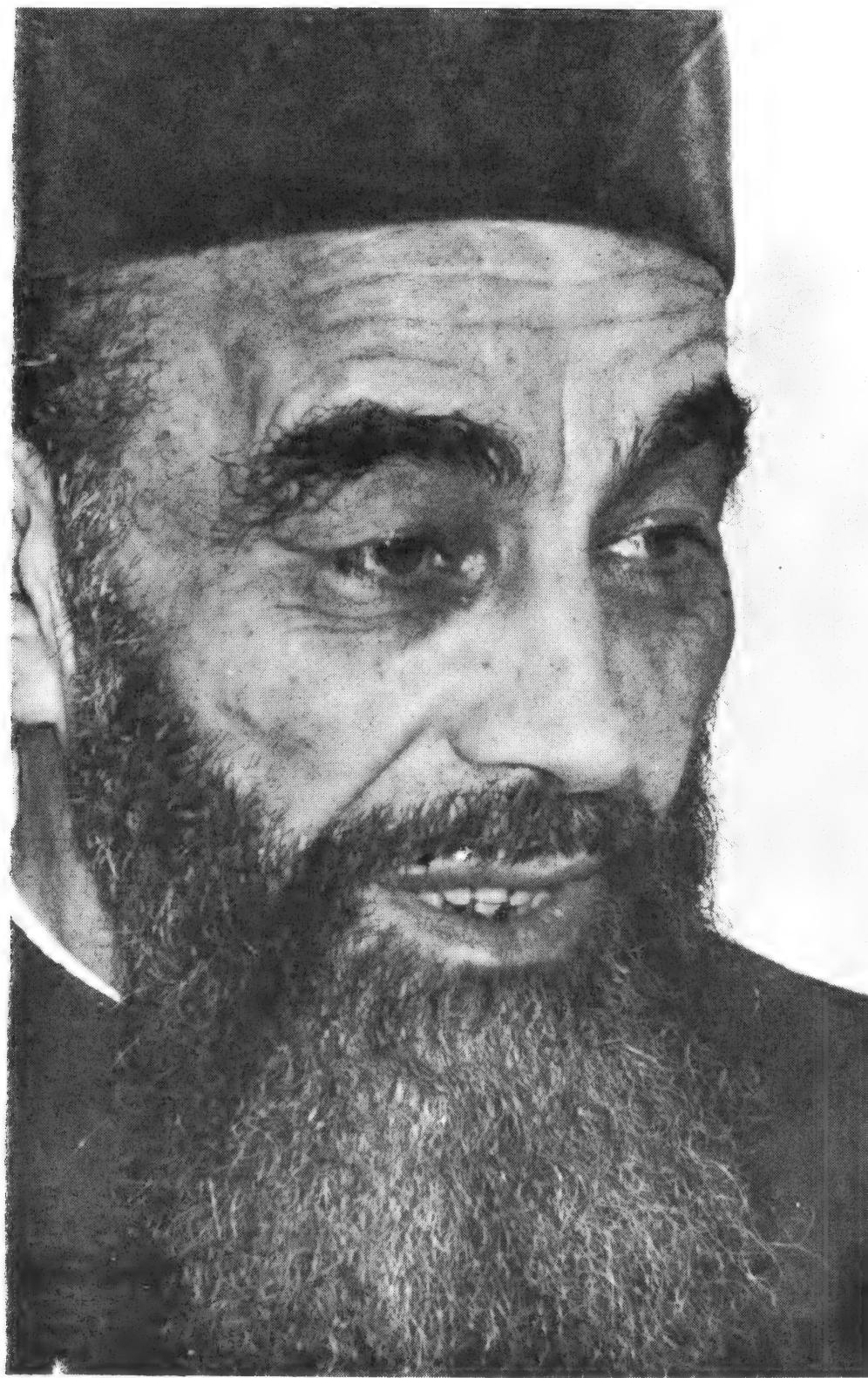
• كبوشي يمارس حياته اليومية في منغاه بروما •



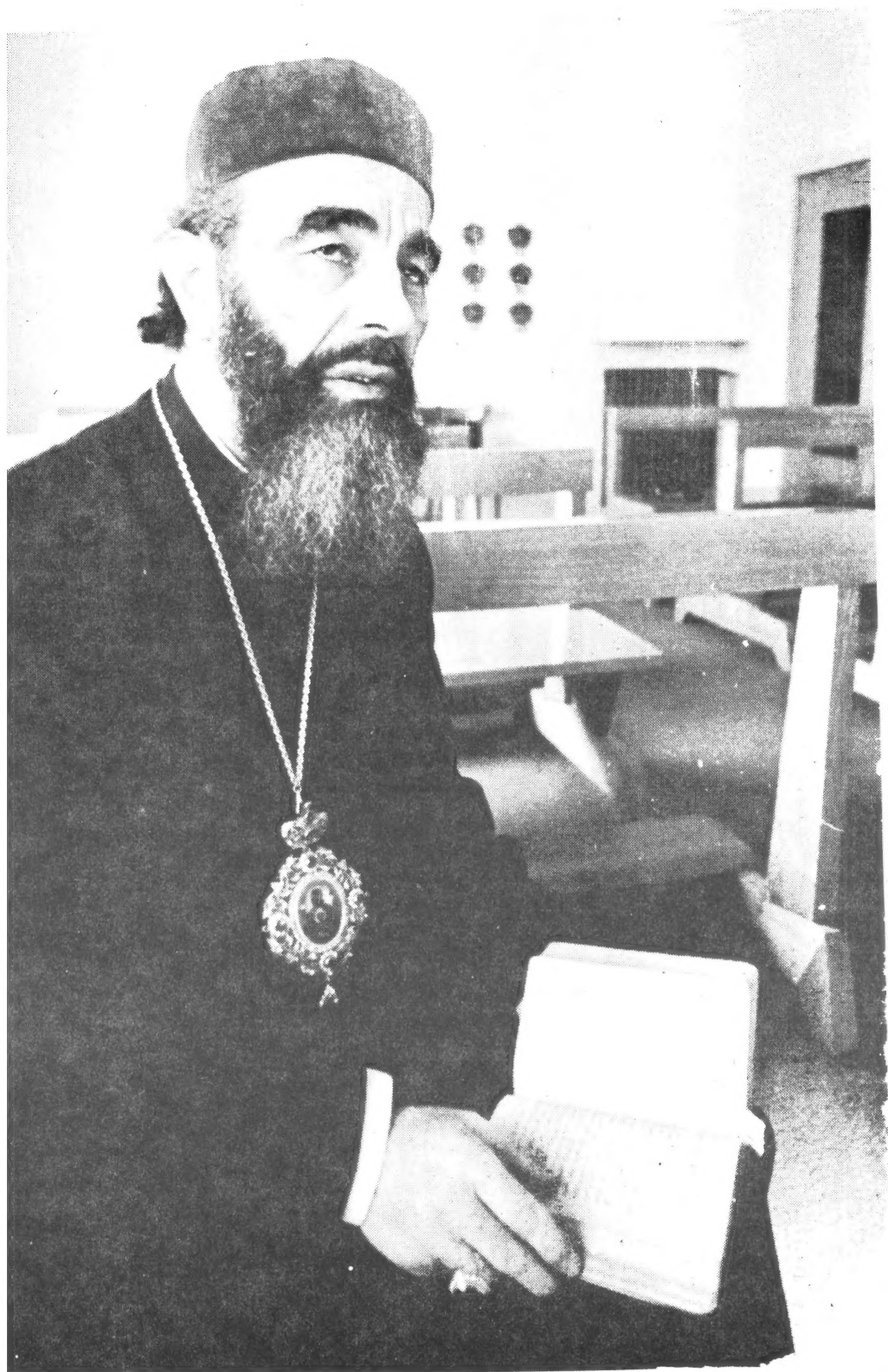


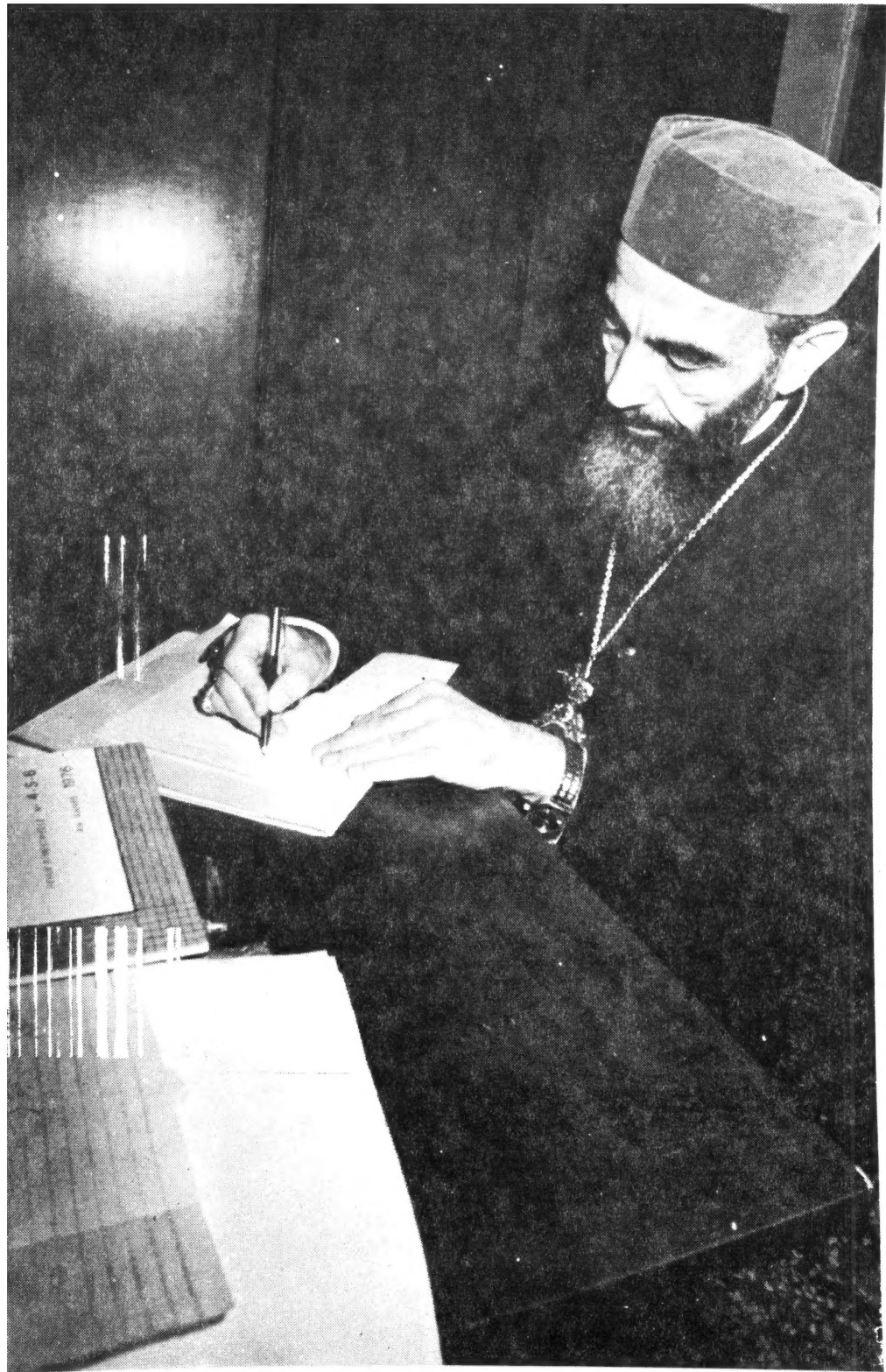












## الفهرس

٥	هذه الوثيقة
٩	مدخل
١٥	اللقاء
١٧	الانعطاف الديني
٣٧	صدمة الهزيمة
٦٣	المحاكمة
٧٥	مرحبا ايها السجن
٨٥	المنفى
١٠١	هذا العربي الحزين
١١١	ملف الوثائق
١١٢	الشهادات
١٢٣	الرسائل
١٥٩	اصداء الاتهام والمحاكمة في صحف العدد
١٧٢	الصور

مسن يوسف والنموشي

« لن أوجه كلامي اليكم ، بل سأوجهه الى معلمي  
يسوع المسيح ، الذي في السماء ، والذي يبكي ما حل  
بالمدينة المقدسة مهد الديانتين الكبيرتين : المسيحية  
والاسلام .

واني اصلي من اجل الدولة الفلسطينية .  
انني اقدس السلام ، واومن بالمحبة ، وعلى  
خطاك ستقدس ارضنا هذه . الارض التي تحب والتي  
تدعى فلسطين .

يا معلمي ويا سيدي يسوع : انت النور الى  
العالم وهم الظلام . وليلحق الممار بأولئك الذين  
شوهوا القدس .

انني اسم الغزاة البرابرة ، وضحية قوة  
الحكام " .

**كبووشي**